

## «EN VUESTRAS MANOS ESTA VUESTRO PROPIO DESTINO», DICE FRANCO AL PUEBLO GUINEANO

### «No olvidéis nunca que España seguirá vuestra marcha hacia el futuro con el mismo amor que hasta ahora»

#### Fraga Iribarne inaugura la nueva emisora instalada por Televisión Española en Santa Isabel de Fernando Poo

##### Calurosas demostraciones de afecto popular al ministro en la ciudad fernandina



Madrid.—Ha emprendido viaje con destino a Santa Isabel de Fernando Poo, el ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne, que inicia así una visita oficial de seis días a aquellos territorios de la Guinea Ecuatorial. — En la «foto»: el señor Fraga se despide del ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.—(Foto Cifra)

Santa Isabel (Logos). — Con el siguiente mensaje de saludo del Jefe del Estado español al pueblo de Guinea, ha quedado inaugurada esta mañana la nueva emisora de Televisión Española en Guinea Ecuatorial:

«Guineanos y españoles todos: En estos días, en que se cumple un aniversario más de la gloriosa efeméride de nuestro Movimiento en la vida española, me dirijo a vosotros en el momento en que se inauguran en vuestra región los servicios de la Televisión Española.

Este nuevo lazo que une a estas tierras con las peninsulares, en cierta manera, un símbolo de la relación que ha existido siempre entre ambos, lejanía en el espacio, pero preocupación perenne del Gobierno y de la Administración central por vuestros problemas y presencia constante de una labor de mejoramiento de vuestra vida material, de vuestra economía y de vuestra evolución cultural.

España, a través de su Historia, ha sabido siempre entregarse sin reservas, con amor y con entusiasmo, a las necesidades, a los afanes y a las ilusiones de aquellos pueblos a los que fue uniendo sus destinos, desprovista de prejuicios raciales de ninguna clase, sintiendo profundamente el precepto cristiano de la igualdad de todos los hombres. Ni España ni los españoles se sintieron nunca ajenos, indiferentes o superiores a aquellos pueblos con los que convivió y a los que incorporaron a la civilización occidental y cristiana.

Todo esto que fue cierto siempre, lo está siendo aún más con el Estado que nació el 18 de Julio porque, participando en esas mismas ideas fundamentales de las que hace un momento os hablaba, supo poner al servicio de las mismas una más amplia visión política y una más eficaz acción administrativa. Vosotros, mejor que nadie, sabéis hasta qué punto España ha procurado, en todo momento, desde que la paz volvió a nuestra Patria, atender a vuestras necesidades presentes y prever vuestro futuro. De las provincias guineanas España ha sabido hacer un territorio ejemplar, que se compara favorablemente, en el orden africano, en que se halla inscrito, por el nivel de vida, por el estado sanitario, por el número de alfabetizados, por tantos datos que acreditan su progreso.

Peró, sobre todos esos bienes, el Gobierno español os ha traído el más deseable de todos, el bien de la paz. En un continente convulsionado por las luchas raciales, tribales y sociales, en el que determinados pueblos han caído en ciertos momentos en niveles próximos a la anarquía, las provincias de Guinea han vivido en paz, en trabajo y en orden, en una línea constante de progreso y de confianza, sin los que todo intento de mejoramiento hubiese sido imposible.

En esta línea de progreso ha

### REUNION MINISTERIAL PRESIDIDA POR EL CAUDILLO

#### Examinó el texto del Reglamento del Consejo Nacional

#### Pleno de Cortes, el miércoles

Madrid (Cifra). — Durante la mañana de hoy y bajo la presidencia del Jefe del Estado, se celebró en el Palacio de El Pardo, una reunión ministerial.

Aunque de la misma no ha sido facilitada referencia, en círculos generalmente bien informados se dice que en dicha reunión ministerial fue examinado el texto del reglamento del Consejo Nacional del Movimiento.

### MINISTRO RESTABLECIDO

Madrid (Cifra). — Completamente restablecido, abandonó hoy la clínica donde fue sometido a una intervención quirúrgica, el ministro de la Vivienda, según se informa a la Agencia «Cifra» en fuentes allegadas a dicho Ministerio.

### PLENO DE LAS CORTES

Madrid (Cifra). — A las diez de la mañana del próximo miércoles comenzará el Pleno de las Cortes Españolas.

La convocatoria del presidente de la Cámara para dicho Pleno se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

### Intento británico de sacar adelante la «conferencia constitucional» de Gibraltar

#### Un Real Decreto declarará al Peñón territorio de la Corona de Inglaterra

Londres (Efe). — En la sesión plenaria de ayer tarde el Gobierno británico intentó salvar el punto muerto a que había llegado la «Conferencia constitucional» de Gibraltar, según creen los corresponsales ingleses que informan desde la Colonia.

Dado que los participantes en la sesión se comprometieron a guardar secreto en torno a la misma, tanto el corresponsal anónimo del «Financial Times» como Llewellyn Chanter, de «The Daily Telegraph» los únicos que hoy publican información sobre Gibraltar, se limitan a hacer conjeturas.

Chanter dice que la conferencia plenaria escuchó el comunicado de lord Shepherd, ministro de Estado para el Commonwealth Office, con menos entusiasmo del esperado.

El mismo corresponsal cree saber que el Gobierno británico: 1) rechaza la integración con Gran Bretaña; 2) rechaza que el futuro «status» de Gibraltar haya de ser definido por una ley y 3) declara que los lazos con Gran Bretaña son insolubles.

En apoyo de esta condición será dado un Real Decreto declarando a Gibraltar territorio de la Corona.

Este Real Decreto quedará por encima del arbitrio de un simple ministro y para ser revocado sería necesaria una ley aprobada por el Parlamento.

El corresponsal de «The Daily Telegraph» dice que los tres puntos de la declaración hecha por lord Shepherd en nombre del Gobierno británico son considerados por el comandante Peliza, jefe del partido integracionista «solo como una victoria menor».

«The Guardian» publica un despacho de Reuter, también fechado ayer en la Colonia y basado en fuentes dignas de crédito, según el cual las conversaciones «pueden terminar pronto en un punto muerto».

El mismo despacho recuerda que lord Shepherd insiste en «que no se debe decir nada que pueda empeorar las relaciones con España».

## SOLIDARIDAD RUMANA CON CHECOSLOVAQUIA

### A propuesta de Rusia, la ONU prohibió toda intervención extranjera en los asuntos internos de otro Estado

Sede de las Naciones Unidas (Efe-Reuter). — El representante de la agencia checoslovaca de noticias «C.T.K.», ha recordado que la Asamblea general tiene en sus libros una resolución, presentada por Rusia, prohibiendo la intervención extranjera «por cualquier razón, en los asuntos internos de otro Estado».

El periodista, doctor Kral, suscitó la cuestión, con otras preguntas, en la reunión diaria informativa de la ONU con los corresponsales de Prensa.

Específicamente, pretendió que el secretario general de las Naciones Unidas declarase si «la actividad de algunos países limítrofes para con Checoslovaquia» está de acuerdo con la resolución de las Naciones Unidas, del 21 de Diciembre de 1965.

Hablando por U Thant, el portavoz principal de Prensa, William C. Powell, americano, replicó: «El secretario general no desea hacer ningún comentario sobre la situación en los momentos actuales».

Tal ha sido la posición de Thant en toda la semana. Kral causó sensación cuando planteó esa cuestión tan sensible a Powell, basándose en que existe una creencia general de que la situación en Europa central es grave, incluso crítica.

La referencia de Kral a la decisión de la Asamblea general puso en movimiento a sus colegas que buscaron en los libros de actas de las Naciones Unidas y encontraron que el organismo mundial aprobó la moción soviética por 109 votos contra ninguno y una abstención, la de Gran Bretaña.

(Pasa a quinta página)

## FIN DE LA REUNION JOHNSON-VAN THIEU EN HONOLULU

### Se continuará la guerra contra Vietnam del Norte «a su nivel actual»

Honolulu (Efe-UPI). — El presidente Lyndon Johnson y el presidente Nguyen Van Thieu proyectan proseguir la guerra del Vietnam a su nivel actual, según comunicó hoy una fuente fidedigna.

### COMUNICADO CONJUNTO

Honolulu (Efe-Reuter). — El presidente survietnamita Nguyen Van Thieu han reafirmado hoy que su política básica es «negociar y luchar» hasta que se llegue a un acuerdo de paz.

En una conferencia de Prensa y en un comunicado conjunto, el presidente Johnson ha dicho a Hanoi que continuará los bombardeos sobre Vietnam del Norte porque se ha dado cuenta de que los comunistas no corresponden con una desescalada en la guerra.

El presidente Johnson ha declarado que las especulaciones circuladas recientemente en el sentido de que él y Thieu han venido a Hawaii para suspender los bombardeos contra Vietnam del Norte eran «pura y absoluta ficción».

Johnson ha descrito la postura de los aliados con estas palabras: «Estamos absolutamente decididos a seguir todo el camino que pueda desembocar en la paz».

Ambos presidentes han indicado que los comunistas han tomado una «postura negativa» en las conversaciones preliminares de París y parece que se están preparando para nuevas y mayores

ofensivas en los próximos dos meses.

Subrayando la política de continuar los bombardeos, ambos presidentes han indicado que Hanoi no ha reaccionado en correspondencia a la orden dada por Johnson el día 31 de Marzo de limitar los bombardeos sobre Vietnam del Norte a los objetivos situados al Sur del paralelo 20.

Los presidentes han llegado a la conclusión de que la postura aliada debe ser la de hacer frente y derrotar las acciones militares y terroristas de los comunistas, fortalecer las fuerzas survietnamitas, tratar de reducir las hostilidades y buscar una paz honrosa y segura.

Han expresado su completa confianza en que las fuerzas aliadas podrían rechazar las ofensivas comunistas que, según los norteamericanos, se desarrollarán a finales de Agosto o primeros de Septiembre.

El comunicado conjunto «hace un llamamiento solemne a las autoridades del Vietnam del Norte para que abandonen la senda de la violencia y tomen el camino de la paz, que les ha sido abierto ahora por las conversaciones de París».

### JOHNSON, SALE DE HONOLULU

Honolulu (Efe - Reuter). — El presidente Johnson ha salido hoy por vía aérea de Honolulu, rumbo a su rancho de Tejas, después de

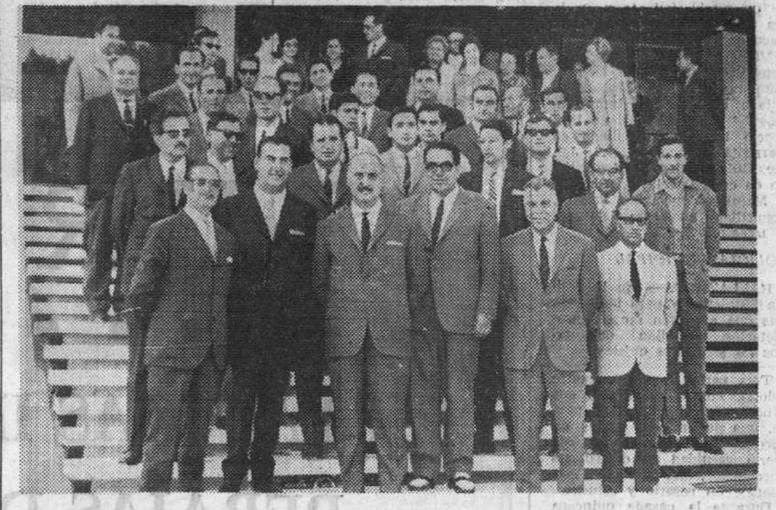
(Pasa a quinta página)

## SOLEMNE IMPOSICION DE LA MEDALLA DE LA CIUDAD A D. GRATINIANO NIETO Y D. JUAN ANTONIO ARAN

Con gran solemnidad y coincidiendo con la apertura al público del Museo de pintura «Marceliano Santa María», se efectuó ayer, a mediodía, la imposición de la Medalla de la Ciudad al ilustre burgalés don Gratiliano Nieto y al sobrino del insigne artista, don Juan Antonio Aran, quienes aparecen en la precedente placa recibiendo tan preciado galardón de manos del alcalde de la ciudad y del gobernador civil, respectivamente. — Foto FEDE (Información, en séptima página)



## PRIMERA PROMOCION BURGUESA DE APAREJADORES



Ayer tarde, en una sencilla fiesta, se efectuó la entrega de los premios a los primeros números de la primera promoción burgalesa de aparejadores en organización de obras, correspondiente al plan de estudios de 1957, acto del que damos cuenta en décima página. — En nuestra «foto», los miembros de dicha promoción, presididos por el alcalde de la ciudad, los presidentes de los Colegios superior y provincial, director y claustro de profesores de la Escuela de Arquitectos Técnicos de Burgos. — (Foto FEDE)

## Bendición papal a Elena Peñaloza única mujer que vive con «otro corazón»

### Blaiberg ya está totalmente recuperado

#### «Es hora de que la Medicina frene un poco su carrera de trasplantes», dice un médico australiano

Ciudad del Cabo (Efe-Reuter). Philip Blaiberg se encuentra ya totalmente recuperado de la afección de pulmón que estuvo a punto de producirle la muerte hace quince días.

En la parte facultativa facilitado hoy, y que es el primero desde hace algún tiempo, se dice que «la complicación de pulmón que se le había presentado ya ha desaparecido totalmente y la complicación de hígado ha desaparecido prácticamente».

Añade el parte que el doctor Blaiberg sigue recuperándose y será dado de alta tan pronto como los médicos lo consideren oportuno.

El pasado miércoles el doctor Barnard predijo que su paciente sería dado de alta en un plazo de dos semanas.

### BENDICION PAPAL

Valparaíso (Chile) (Efe). — María Elena Peñaloza, la única mujer del Mundo que vive con un corazón trasplantado, ha recibido la Bendición Papal que le fue transmitida personalmente por el obispo de Valparaíso.

esterilizadas para entrar en la cámara especial donde se encuentra la joven operada.

### CONTRA LOS TRASPLANTES

Melbourne (Efe-Reuter). — Un renombrado médico australiano, opuesto a la cirugía de trasplantes, ha afirmado hoy que cree que la distinción entre vida y muerte ha quedado «completamente confusa» en estos últimos meses.

«Ya es hora de que la medicina frene un poco su carrera de

### RUPTURA DE FILIPINAS CON MALASIA

Manila (Filipinas) (Efe-Reuter). — Filipinas ha ordenado, en el día de hoy, la retirada de su jefe de misión y el personal de su Embajada en Kuala Lumpur.

trasplantes», dijo.

El doctor Max Griffith, director anestesiólogo del Hospital Alfred de Melbourne, había afirmado ya en un artículo publicado a principios del presente mes que pensaba si pudieran convertirse los hospitales para enfermos mentales en «granjas para trasplantes».

Pero el doctor Griffith declaró después que quizás fuese «excesiva» e hipotética su referencia a las instituciones para enfermedades mentales.

El artículo de Griffith se refería, en parte, a los problemas éticos:

«Gradualmente caen las barreras que definen lo que está bien de lo que está mal. ¿Estamos seguros que, dentro de 10, 20 ó 30 años, no se vuelvan los ojos hacia las instituciones para enfermos mentales?»

«Este enfermo mental de nacimiento, no es útil para la sociedad... podría ayudar a quien está amenazado por una enfermedad de riñón...»

El doctor Griffith afirmó que es fundamentalmente contrario a los trasplantes, excepto los de córnea.

El artículo había aparecido en el «Medical Journal» de Australia.

# Postal

## EL PARQUE PROVINCIAL DE INCENDIOS

**P**ROBLEMA que ha ido discutiendo, al paso de los años, sin un definitivo planteamiento y, lo que es más importante, decidido propósito de resolución, es el del servicio provincial de Incendios.

Funcionan en algunas poblaciones grupos beneméritos de personas que, bajo la égida de los respectivos Municipios o respondiendo a plausibles iniciativas de carácter simbólico o privado, dan testimonio de un arrojo y de una eficacia ejemplares, siempre secundados por la tutelar y positiva acción de las autoridades y Guardia Civil. Mas es lo cierto que, cuando se produce un siniestro de cierto volumen, ha de desplazarse el Cuerpo de Bomberos de la capital, cuya labor resulta espléndida, en todos los casos, pero, con frecuencia, cuando llega al lugar del incendio éste ha causado ya unos estragos en ocasiones irreparables, como consecuencia del tiempo transcurrido desde que el siniestro se origina y el momento de la arribada de los servicios.

No cabe duda que, en ese orden de cosas, se hicieron numerosos tanteos, existiendo por parte de las Corporaciones provincial y local un noble y recíproco deseo de colaboración, mas el tiempo ha ido pasando sin que pudieran llegarse a las conclusiones definitivas que solucionarían tan esencial problema, bien a base de una coordinación de servicios o a través de la creación de un Parque provincial de Incendios cuya dimensión, estructura y demás circunstancias han de meditarde profunda y cuidadosamente.

Para nosotros, la clave está en ese Parque provincial, cuyo mayor inconveniente radica en el montante económico que su establecimiento y conservación lleva consigo. Por ello, saludamos con viva satisfacción el reciente acuerdo adoptado por la Diputación, en virtud del cual van a destinarse diez millones de pesetas para dicho Parque, lo que quiere decir que, al fin, parece tener «luz verde» el servicio provincial de bomberos, tan imprescindible, desde muy diversos puntos de vista.

Que así sea. Y que la asignación indicada constituya el punto de partida hacia futuras medidas que aún resta por recorrer en el camino de dotar a la provincia de Burgos de un Cuerpo de Bomberos, así concebido.

Por de pronto, el acuerdo aludido es un paso importante, del que, repetimos, nos congratulamos sinceramente y por el que felicitamos a la Corporación provincial. Muy bien. Y **BURGENSE** adelante.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### ALCALDIA

**SANCIÓNES.** — Por esta Alkalidía y a propuesta de la Jefatura de la Policía Municipal han sido sancionados con multas de cincuenta pesetas por cantar en el interior de un establecimiento y en la vía pública, perturbando el sosiego público durante la noche: Miguel Basarte Villacañas, domiciliado en Salas, 5, tercero; Demetrio Alonso Añedo, domiciliado en Barriada Inmaculada, D.4, tercero; Mariano Ercaneno Revilla, domiciliado en Barriada Inmaculada, D.2; Jaime Ruiz Gutiérrez, domiciliado en calle Puebla, 4, primero; y Manuel Moncalvillo Pascual, domiciliado en Padre Salaverrí, 2, tercero.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se hallan depositados los siguientes objetos:

Tres pares de gafas, cuatro relojes, cuatro monederos con dinero, tres chaquetas de punto, una pulsera, dos jerséis, un aparato de tomar la tensión, cierta cantidad de dinero, un encendedor, una caja con ropas usadas, un rosario y estuche.

Durante la pasada quincena han sido entregados cuatro pares de gafas, dos bolsos, un abrigo de señora, una cartera con 1.300 pesetas, una americana, dos chaquetas de punto, una cartera, un monedero con 5 pesetas depositados por Javier de las Heras, un señor que no quiso dar su nombre, Daniel Arno, Teresa Lomas, Servicio Autobuses, Crescencio Santa María, José Cámara, Antonio Pérez, Ignacio Lozano, Consuelo Arribas, Servicio Autobuses, a los que acreditaron ser sus propietarios, Genoveva Barbadillo, Demetrio Alonso, Virgilio Dorado, Teresa Camarero, Jacinto Hernansur, Alfonso Oña, Nicolasa Ruiz, Félix Gutiérrez, Dionisia Alonso, Blanca Hernández, Jesús Calleja, Teodoro Revilla, Lucía Cors y así mismo han sido entregadas cinco bicicletas a los que acreditaron ser sus propietarios, quedando varias más en este Centro.

## VIGA VENDE VIVIENDAS

Cuatro habitaciones, cocina, aseo y dos terrazas. 25.000 pesetas entrada. Informes: calle Vitoria frente al 241.

## Curso nacional de música en la Escuela de la Sección Femenina

Se convoca el curso nacional de música en la Escuela de la Sección Femenina «Roger de Lauria» de Barcelona con una duración de dos años y siguientes el sistema Orff - Schulwerk mundialmente conocido.

Las condiciones necesarias son: tener el bachillerato elemental o cultura equivalente que se acreditará mediante examen. Cuatro cursos de solfeo. Cinco cursos de piano, haberse examinado en Centros Oficiales ya que de no ser así, no tendrán validez los estudios.

Para más información e inscripciones pueden pasar por la Delegación provincial de Sección Femenina (Departamento de Personal) calle Aranda de Duero, 6, de 9 a 2 del mediodía.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

**FIGO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Jesús Concejo Delgado, José Javier Fernández Nebreda, María del Carmen Arenas Arenas, María del Carmen Fernández Gil, María Esther Amigo Achaga, María Soñla Gil Calleja, Julián de Juana Ruiz, Ana María Hinojosa Alonso, Raquel Moreno Pampliega, Alfonso Pérez González, Ana Isabel Miguel Genio, Luis Javier López Gutiérrez.

**Defunciones.** — Benito Santa María Pardo, de Páramo del Arroyo, 68 años, San Pedro Cardena, 10; Cándida Pérez Vian, de Paredes de Nava (Palencia), 47 años; María del Carmen Rodríguez López, de Burgos, 52 años, San Juan, 15; Venancio Santamaría Expósito, de Burgos, 87 años, Hospital de San Juan.

### ALMACENERO PARA COMERCIO DE MUEBLES

Imprescindible: Gran experiencia en negocio similar. Espíritu de orden y organización.

Se ofrece: Excelente retribución de acuerdo con valía. Incentivos.

Absoluta reserva para colocados. Presentarse en **MOBAN** Avda. Generalísimo, 8.

### EMPRESA DEL POLO

PRECISA Administrativo con dominio de alemán Jefe de ventas para tubería de polister especiales. Dirigirse: Apartado 332. (R. O. C. núm. 853)

### EXCURSIONES ASTURIAS - COVADONGA

CUATRO DIAS Salidas 25 Julio, 15 Agosto y 8 de Septiembre.

### LOURDES

TRES DIAS Salidas 26 Julio, 16 Agosto y 13 y 27 de Septiembre.

### VIAJES CLUNIA

Agencia de Viajes G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A. Paloma, 25 - Telf. 206633

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día

### SE TRASPASA NEGOCIO

en inmejorable sitio, muy céntrico, por no poderlo atender. Informes, esta Administración.

### EXCURSIONES

Día 25, jueves y 28, domingo

### A SANTANDER A BILBAO A SAN SEBASTIAN VIAJES CAMPEADOR

Agencia G. B. n.º 139 Intermediaria de VIAJES LUGAR, S. A. Lata Calvo, 20. Teléfono 200347

### Coches sin conductor

SEAT L500 MORRIS 600-D Garaje Turismo

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

### Barómetro.

— A las ocho de la mañana, 694,7; a las dos de la tarde, 694,7; a las siete de la tarde, 693,9.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,4 grados a las 17,15 horas; mínima, 10,2 grados a las 4 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE — 10,8 kilómetros; a las dos de la tarde, E — 14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 10,8 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 28 por ciento.

### Mañana, lunes.

— Camarero, Moneda, 14; De la Maza, Concepción, 12 y Diez Ruiz, Calzadas, 86.

### FERRALLAS SAMPERIZ NECESITA

OFICIALES y AYUDANTES Informes, en taller: VILLAFRIA DE BURGOS (Junto Hostal «La Morena») (R. O. C. núm. 837)

### DOS NIÑOS ATROPELLADOS POR UNA MOTO.

— Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro Juan Antonio Núñez Velasco, de

(Pasa a quinta página)

### Teatro HERMANOS LARGO

(Instalado en la Plaza de San Lesmes)

Hoy, a las 12,30 de la mañana, gran función infantil, con el bonito cuento

### PINOCHO Y EL SOMBRERO MAGICO

A las 5,30 tarde, 8 tarde y 11 noche

Ultimas representaciones de la graciosísima comedia de

### A NOVION EN UN BURRO, TRES BATURROS

Ultimas representaciones de la graciosísima comedia de

### REPARACION TELEVISORES

SERVICIO URGENTE Instalación antenas colectivas e individuales RADIO TV. CARACAS Calzadas, 18 Telf. 206528

### PINTORES AUTOMOVILES

SE NECESITAN Presentarse de 1 a 9 tarde en: TALLERES PEDRO Vitoria, 105 (R. O. C. n.º 788)

### HOY, DOMINGO A VILLANUEVA DE ARGAÑO

Gran baile en pista de verano actuando un famoso conjunto. Salida de Burgos: 6 a 6,45 tarde.

### A MELGAR DE FERNAMENTAL

Formidable ambiente en cafetería y sala de baile con magnífica orquesta. Salida de Burgos: 6,45 tarde.

### VIAJES CLUNIA

Agencia de Viajes, G. B. 134. Intermediaria de: HARO, S. A. Paloma, 25 - Telf. 206633.

### REANUDACION DE CONSULTA.

— El Dr. Antonio Gómez López, corazón-pulmón, San Cosme, 2, reanuda su consulta el lunes 22 del actual.

### PISTA DE VERANO BAILE DE 7 A 10 VILLAQUIRAN

Formidable orquesta TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS Salida, 6 tarde Regreso, 10,30 noche Autobuses, Taquilla 5

### VIAJES NOVIOS viajes Aralar

CALERA, 6 TELEFONO 202053

### TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS BAILE en BRIVIESCA y TRESPADERNE

Ambiente selecto, amenizado por Orquestas de renombre

Salida de Burgos: 5,45 tarde Estación Autobuses Taquilla número 6

Automóviles Soto y Alonso, S. L.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Martínez Avendaño, Puebla, 20; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12 y Labrador, Zatorre, 1.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 21 de Julio de 1938

AYER fue recibida por S. E. el Jefe del Estado, en audiencia especial, una comisión de la Colonia española de Cuba que hizo entrega de un lote de portafolios donativos. Acompañador Ibáñez Martín, miembro de la embajada cultural que recientemente regresó de América.

AYER tarde se reunió en el Ministerio de Asuntos Exteriores la Junta de Relaciones culturales, presidida por el ministro de Educación Nacional, Sr. Sáinz Rodríguez. Estudió diversos asuntos, entre ellos los problemas relativos a los Colegios españoles en el extranjero. Asimismo informó favorablemente de la apertura, en Vitoria, en el otoño próximo, de una Exposición internacional de arte sacro.

COMO consecuencia de la puesta unánime de todas las Academias militares que funcionan en España para la formación de alférez provisionales, S. E. el Generalísimo ha nombrado alférez provisional honorario del Arma de Infantería al ilustre general D. Luis Orgaz, que tan admirable labor viene realizando como jefe de Movilización, Instrucción y Recuperación.

La temperatura máxima de hoy fue de 34,4 y la mínima de 14,0.

### Lambretta

125 - 150 - 200 cc VENTA y SERVICIO Mercedes, 13 - BURGOS

### Cochinillo asado

ESPECIALIDAD Restaurante BONFIN

### SALA DE FIESTAS

De 1 a 2,30 VERMOUTH-BAILE HOY 7,30 tarde GRAN BAILE 11,30 NOCHE

### EXTRAORDINARIA VERBENA

ORGANIZADA POR EL SINDICATO DE PELUQUERIAS DE SEÑORAS Con la actuación del CONJUNTO-ATRACCION «LOS GODOS» AURORA

La máxima sensación de la canción moderna, con la Orquesta «Gran Teatro»

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, de 5 a 10 y 10,45. Estreno de la más deliciosa, alegre y simpática de las comedias. «Juegos peligrosos» (s. c.). «En doble cumbre con «Cita en París» (s. c.). Ann Margret. Louis Jourdan. Suggestiva. Brillante. Deliciosa. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — Estreno de acción «Un hombre viene a matar» (s. c.). con Richard Wyler, Brad Harris, William Spott. Para un desierto, morir no tenía importancia, y matar, menos. Sesiones 5,15, 7,45 y 10,45. Mayores de 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Gigantesco y sensacional programa fuera de serie. «Misión secreta» (s. c.). Rock Hudson, Claudia Cardinale. Tecnicolor. Panavisión y «El tercer día» (3). George Peppard. Panavisión-Tecnicolor. Mayo res 18 años.

CONSULADO. — «Naches de Casablanca» (s. c.) Sara Montiel, Maurice Ronet y «Una pistola para Ringo» (3). Giuliano Gemma, Lorella de Luca, 4,15, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 1. Continuación de estreno. Gran programa doble. «El infierno blanco» (2). Tecnicolor. Fabulosa. Extraordinaria y «El triunfo de los diez gladiadores» (2). Cinemascope. Tecnicolor. Toleradas menores.

TEATRO HERMANOS LARGO. — Hoy, a las 12,30, «Pinocho y el sombrero mágico» (s. c.). A las 5,30, 8 y 11, «En un burro, tres baturros».

CALIFICACION MORAL 1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 16 años; 3-R, mayores de 18 años con reparos; y, 4, trativamente peligrosa.

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por INTERINO

UNA semana muy española es la que se ha desarrollado en Nueva York. La «españolada» esta vez no consiste en cuestiones turísticas ni folklóricas. Ni en exposiciones, ni en alardes culinarios. Se ha tratado de algo más serio. Como, por ejemplo, el asunto de la renovación del contrato de las bases norteamericanas en nuestro país. No parece que haya discrepancias de principios; pero sí de por donde, estará a su lado. Pero también el pueblo español es sensible a las desigualdades, y no le parece justo que mientras Washington mima con dólares a países que no le son muy devotos, quieran arreglar el baluarte hispano con una aportación nada más que mediana. Para eso ha estado Castilla allí, y ha sabido poner las cosas en su punto frente Dean Rusk. Somos franceses, pero no baratas.

Otro punto de la semana española neoyorquina ha consistido en aclarar algunos conceptos acerca de Gibraltar, ante el Comité de Descolonización. La pregunta de qué se hace cuando un miembro fundador de las Naciones Unidas menosprecia un acuerdo de la Asamblea Nacional? ha causado su impacto. Si el sistema prospera cabría preguntarse para qué diablos sirve la Organización mundial. Sería tanto como si un delincuente discrepase de la sentencia de un tribunal y se marchase a la calle, diciendo que los jueces se habían equivocado con él. Si U Thant ha dado una respuesta acerca de este caso a nuestro ministro de Asuntos Exteriores, ya veremos en qué consiste. El país siente verdadera curiosidad por saber el resultado de ese enigma.

## DE GAULLE CONTRA DE GAULLE

La táctica del presidente francés es diáfana y muy conocida. Dejó paso franco a la revuelta de Mayo, para ofrecer al pueblo un ejemplo vivo de la «otra cara»; de lo que les esperaba al país si su ausencia se hacía definitiva. Esto le dio el triunfo aplastante de que ahora disfruta, y que viene a constituir un serio motivo de responsabilidad. Para salvar este exceso de fuerza, y ante la falta de adversarios de fuerza frente, De Gaulle se tiene que fabricar su propia oposición. Sabe que en buena democracia, un gobernante sin frenos se gasta muy pronto. Ahora bien, esos frenos no tienen que chirriar, y si los maneja el propio conductor, tanto mejor. Con unos oponentes de la misma madera, cree que todo

irá mejor, al menos por el momento. Claro que ya han salido por allí varios videntes, actividad muy productiva en el país vecino, que han visto en sueños o en «trance» nuevas oleadas de destrucción, no más lejos del próximo Octubre. Los conatos de revueltas del día 14, con intentos de nueva toma de La Bastilla, no han tenido importancia. Lo que parece que ocurrirá será la reacción de la «criste», cuando el pueblo haya disfrutado de sus vacaciones y se encuentre con nuevas fuerzas. Y al hablar de pueblo, ya se sabe que no nos referimos al laborioso y sensato, que sólo piensa en la seguridad de sus hogares y en la eficacia del ahorro.

## POLITICA CONTRADICTORIA

Si no estuviéramos acostumbrados a los enigmas políticos que nos plantea con frecuencia el Mundo, llenaría de asombro esa curiosa táctica norteamericana del reparto y la equidad. Por ejemplo, si ha vendido aviones a Israel, para equilibrar los suministros masivos de Rusia a Egipto, acaba de expedir buena cantidad de tanques a Jordania, a fin de reponer los muchos que perdió en la guerra de los seis días. Es una conducta extraña para el observador incauto, pero tiene su justificación si se piensa que las relaciones Washington-Moscú han dejado de ser tirantes y que unos y otros buscan las posibles coincidencias.

También mantiene Norteamérica el equilibrio de armamento en todo el litoral Norteafricano, mediante unos envíos de armas a Marruecos y a Túnez para contrarrestar los suministros masivos que la URSS hace a los argelinos. Esto, mirado con benevolencia, puede calificarse como un deseo de que haya paz. El temor a una guerra de resultado incierto puede ser una buena garantía para que no haya tiros. Y así, además de esta buena intención, existe la realidad de un negocio efectivo, tanto mejor.

## MIEDO A LOS GANGSTERS NUCLEARES

Parece que la última pesadilla de los norteamericanos no es ni la guerra del Vietnam, ni los conflictos raciales, ni las víctimas de la carretera. Lo que preocupa allí de verdad es un informe científico acerca de lo que puede ser en su día el gangsterismo atómico. Un comité de nueve miembros de la Comisión de Energía Atómica denuncia la existencia de un mercado negro de material nuclear robado. El Congreso se ha hecho eco de ese informe y se ha dado la voz de alarma. El acceso a los materiales fisibles ha sido tan sencillo en estos tiempos, que ahora se han dado cuenta las autoridades de que han sido sustraídas de los depósitos cantidades importantes de uranio enriquecido.

El «Wall Street Journal», un periódico que no puede ser calificado de alarmista precisamente, recoge unas palabras de Theodore Taylor, antiguo diseñador de bombas atómicas del Departamento de Defensa, quien ha dicho: «Me siento preocupado por lo sencillo que es fabricar un artefacto nuclear, desde que yo hice el primero». Y comenta el diario que un material tan peligroso en manos criminales podía poner en grave peligro la seguridad del país. Y recuerda que ya en 1966 fueron robados veinte recipientes con uranio, por un valor de 24.000 dólares. Por fortuna fueron recuperados, pero otras cantidades menores han desaparecido y nadie sabe dónde se encuentran. El único consuelo es que no todo el uranio sustraído es apto para la fabricación de bombas. Esto da un pequeño respiro...

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 201280 - Administración: 207148

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS SUBASTAS

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 20 de los corrientes, se publica el anuncio de Subastas para contratación de la ejecución de las siguientes obras:

Firme de macadam ordinario en el camino vecinal de Muerzas a la carretera de la Puebla de Arganzón a Cuchito. — Presupuesto de Contrata 240.699,60 pesetas. — Fianza provisional 4.899,99 pesetas. — Fianza definitiva 8.767,98 pesetas.

Firme de macadam ordinario en el camino vecinal de Bozoo a Santa Gadea del Cid. — Presupuesto de contrata 287.659,18 pesetas. Fianza provisional de 5.753,18 pesetas. — Fianza definitiva 11.506,36 pesetas.

Firme bituminoso en el camino vecinal de Rabé de las Calzadas a Tardajos. — Presupuesto de contrata de 256.622,90 pesetas. — Fianza provisional de 5.132,45 pesetas. — Fianza definitiva 10.264,90 pesetas.

Construcción del camino vecinal de Villanueva de la Lastra a la carretera de Vi-

llarayo a Medina de Pomar. Presupuesto de contrata 231.587,30 pesetas. Fianza provisional 4.631,74 pesetas. Fianza definitiva 9.263,48 pesetas.

Terminación del camino vecinal de Villaveta a Villasilos. Presupuesto de contrata de 249.574,59 pesetas. Fianza provisional 4.991,49 pesetas. Fianza definitiva 9.982,98 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones termina a las doce horas del día 2 de Agosto del año en curso.

La apertura de proposiciones se efectuará a las 12 horas del día 13 de citado mes.

Los proyectos, pliegos de condiciones económicas - Administrativas y cuantías condiciones se peticionan para tomar parte en las subastas, se hallan a disposición de los interesados en el Negociado de Subastas de la Corporación Provincial.

Burgos, 20 de Julio de 1968. El Presidente, Pedro Carazo Carnicero. — El Secretario, — Jesús Martínez González.

## SACOS - SACOS - SACOS

### Hijos de Julio Pérez Catalá

#### Organización Nacional de alquiler, compra y venta de SACOS

S. Agustín, 9 Teléfono 207415 BURGOS

## CHOFER CON CARNET 2.º SE PRECISA

Imprescindible conocimientos básicos de mecánica. Dirigirse por escrito con datos personales, historial y referencia al número 1.143. Publicidad Alas, Almirante Bonifaz, 3.

## TAQUIMECANOGRAFA

Con dominio de francés e inglés, precisa prestigiosa firma internacional. Absoluta reserva. Escribir esta Administración número 22. (R. O. C. número 839)

# ESPUMA DE LA SEMANA

### EL VALOR DE LOS CEREBROS



Siempre el cerebro ha tenido un gran valor, no solo para su propietario, que, sin cerebro, no iría a ninguna parte, sino para los demás.

Hoy, el trabajo es predominantemente intelectual y del cultivo de los cerebros de un país procede, ahora, más que nunca, su prosperidad y progreso.

De modo que la consecuencia es muy fácil de sacar. Si además de los cerebros del país, podemos adquirir otros de los países extranjeros, no desperdiciemos ocasión.

Se sabe que hasta Norteamérica emigran muchos científicos de Europa. Pero lo que no se sabe tan bien, aunque se trate de una realidad, es que asimismo muchos cerebros norteamericanos, después de ser preparados en las universidades del país, emigran predominantemente hacia el Canadá.

El mes próximo, en Los Angeles, se abrirá una oficina con nalguna destinada a hacer propaganda entre los californianos del Sur, para que vayan a trabajar al Canadá. El jefe de dicho servicio es el doctor Walter Jennings, que, en unas recientes manifestaciones, ha asegurado que su país podrá recibir 22.000 trabajadores extranjeros en los próximos días y muchos más a medida que vayan disponiéndose nuevos puestos de trabajo.

¿Cómo atraer al Canadá, los científicos norteamericanos? Simplemente, con sueldos espléndidos. En Norteamérica, los científicos están muy bien pagados, pero mejor lo están en el Canadá, siempre que los científicos sean extranjeros. El ne-

gocio merece la pena. Preparar un científico y que éste, después, adquiera crédito cuesta mucho tiempo y dinero. Esa preparación se ahorra al el hombre de ciencia llega a un país extranjero, después de haber acabado todas las pruebas y estudiado de su carrera.

### MALAS COSTUMBRES DE LAS VACAS

Las vacas tienen la nefasta costumbre de tragar con la hierba o con el heno que les sirve de alimento, clavos, trozos de hierro u otras sustancias traidoras. Ello es muy perjudicial para ellas y para sus propietarios, puesto que a causa de esos metales deglutidos, se producen en la panza del animal heridas, a veces importantes, que impiden dar la leche en la cantidad habitual y, en otras ocasiones, es necesario sacrificar la res, inutil para la producción lechera.



Por ello, en la URSS, en que según parece las vacas tienen, como en ningún otro sitio, esa mala costumbre, se ha inventado un procedimiento de curación y remedio, que según se dice, proporciona los mejores resultados. Para extraer esos objetos metálicos que en tal abundancia llegan a las vísceras de la vaca, se utiliza una sonda magnética. No hay más que introducir en la barriga del animal, lo cual de ningún modo es fácil, pues ya se sabe lo poco razonables que, aunque se trate de su propio beneficio, son las vacas. El anillo magnético de la terminación de la sonda atrae los cuerpos metálicos, luego no queda más que tirar suavemente con exquisito cuidado.

De cinco o seis veces se repite la exploración de la sonda.

# EL DRAGÓN

Por E. NORTON  
Ilustraciones de A. COLMEIRO



## El horóscopo del profesor Sesma

Semana del 22 al 28 de Julio

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril).—Ilusiones que no corresponden a la realidad. Sepa insistir. Contrastes en los estados de humor. Improvisos. Impopularidad de determinadas palabras. Alternativas sentimentales. Aplique el lema de dividir para triunfar.

**TAURO** (del 21 de Abril al 21 de Mayo).—Dinero gastado imprevisiblemente. Luchas de tensión en la casa. Encuentro casual. Diferencias de criterio que implican algunas dificultades. Actúe de acuerdo con la oportunidad sobre todo. Sorpresa. Sea flexible y amplio.

**GEMINIS** (del 22 de Mayo al 21 de Junio).—Espesismo o tendencia a la utopía. Alternativas de humor. Dificultades familiares que se superan fácilmente. Cuidado, sobre todo, los últimos pasos y no se deje impresionar por las palabras.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio).—Contrastes en la suerte. Viaje o desplazamiento. Prueba de egoísmo por parte de alguien. Insistencia necesaria. Dudas sobre un proyecto. Motivo de íntima satisfacción. Satisfacciones en el hogar. Sepa frenar a tiempo.

**LEO** (del 23 de Julio al 22 de Agosto).—Satisfacciones en las actividades que responden a una afición o hobby. Lucha íntima. Dudas. Ingresos mayores de lo calculado. Datos o experiencias de interés. Importancia de las palabras. Trate de conciliar los extremos.

**VIRGO** (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre).—Importancia de cuidar los comienzos. Importancia de unas palabras o datos de interés. Duda resuelta. Alternativas de suerte y de humor. Insistencia necesaria. Fíjese más que nada en la expresión, no en las palabras.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre).—Importancia de lo improvisado. Dudas sobre determinados efectos. Lucha íntima. Alternativas de humor. Viaje o excursiones de interés. Dudas que se resuelven. Conocimiento o nueva amistad. Evite el antagonismo.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre).—Alejamiento de determinadas personas y necesidad de actuar en correspondencia con algo superior. Dudas usuales. Favorable para cuestiones de tipo económico. Insistencia necesaria. No se deje impresionar por el primer efecto.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre).—Ilusiones que no corresponden a la realidad. Necesidad de actuar de acuerdo con las circunstancias. Dudas sobre determinado proyecto. Necesidad de asegurar los comienzos. Cuidado los comienzos. Sorpresa. Actúe con gran agilidad.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero).—Actúe con sentido de armonía y reconciliación. Viaje o experiencia nueva. Riesgo de engaño. Espesismo u utopía. Duda entre dos posibilidades, ninguna agradable. No se exceda y trate de verlo todo panorámicamente.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 20 de Febrero).—Dificultades que se resuelven espontáneamente. Dudas resueltas por una aclaración. Importancia de algunas palabras. Satisfacciones en el campo sentimental. Dificultad inesperada. Importancia de una tercera persona. Sea firme.

**PISCIS** (del 21 de Febrero al 20 de Marzo).—Favorable para cuestiones de orden económico. Intuición acertada. Dudas. Arrepentimiento después de una acción inquisitiva. Contrariedades íntimas. Luchas. Tensión. Prueba de afecto. No deje las cosas a medias.

### LA PLEGARIA DEL AUTOMOVILISTA

En una ciudad de Texas, un automovilista dejó un día, sobre el parabrisas de su coche, situado en lugar prohibido, una nota en la que de modo amable y respetuoso, decía lo siguiente: «He dado diez veces la vuelta al barrio sin encontrar lugar para aparcar; mi situación, por consiguiente es desesperada. Como sucede, además, que tengo una cita a la que debo ir, pues en otro caso perdería mi puesto profesional, me decido a aparcar en lugar indebido, esperando que el guardián de la calle sea comprensivo». Y acababa la nota: «Perdonanos nuestros pecados...»

Cuando el automovilista volvió ya no estaba su nota, pero había otra, puesta, en el mismo lugar, por la autoridad. Esta segunda nota decía así: «Hace veinte años que yo recuerdo este barrio. Si ahora yo no os munto, me expongo a perder mi puesto profesional». Y concluía el escrito: «No nos dejes caer en la tentación...»

El automovilista tuvo que pagar la multa y menos mal que la grúa no entró en función, miento.

### ELOGIO DE LA NICOTINA



L'fin, alguien de gran categoría intelectual, elogio y recomienda la nicotina. Lo cual, a decir verdad, no resulta nada. Nadie duda que la nicotina puede tener algunas cualidades aprovechables; lo malo es que también tiene características perjudiciales y éstas son las que deben evitar el uso moderado del pitillo, el cigarro puro, o bien la pipa.

Lector: deje de fumar y verá cómo se encuentra mucho mejor de salud y de dinero. Es curioso pensar que con el pitillo gastamos dinero para ponernos enfermos.

Sólo se necesita fuerza de voluntad para vencerse a sí mismo, que es la victoria más difícil que puede alcanzar un hombre. Es el doctor Boet, Premio Nobel de Medicina, el que subraya las ventajas de la nicotina. «Ese alcaloide —dice él—, provoca una ligera euforia, acrece la capacidad de atención, estimula las funciones cerebrales y favorece la memoria...»

## ACOTADO DE CAZA

EL TERMINO MUNICIPAL DE VILLASILOS

## EMPLEADO

para ALMACEN de material eléctrico, se precisa con amplios conocimientos y experiencia en el ramo. SUELDO A CONVENIR. Escriban con referencia al número 2.01. MARIANO RICO-PUBLICIDAD San Juan, 41 - BURGOS

Palabra de Dios

Guardaos de los falsos profetas, sólo el que cumple la voluntad de mi Padre entrará en el reino de los cielos» (S. Mateo, VII)

En aquel tiempo: dijo Jesús a sus discípulos: Guardaos de los falsos profetas, que vienen a vosotros cubiertos con piel de oveja, pero que de dentro son lobos rapaces: ya los conoceréis por sus frutos. ¿Se cogen, acaso, uvas en los espinos, o higos en los cardos? Todo árbol bueno produce buenos frutos y todo árbol malo produce frutos malos. Un buen árbol no puede dar malos frutos, ni un árbol malo buenos frutos. Todo árbol que no dé buenos frutos, será cortado y echado al fuego. Con que por los frutos los conoceréis. No todo el que diga: Señor, Señor, entrará en el reino de los cielos, sino el que haga la voluntad de mi Padre que está en el cielo; éste es el que entrará en él

GUARDAOS DE LOS FALSOS PROFETAS

He aquí el primer consejo que hoy nos da el Evangelio. Y este consejo de Cristo a los que le seguían tiene hoy una importancia vital. Vivimos en unos momentos cruciales, en instantes bien difíciles.

No hay, por todas partes, más que confusiónismo, dudas, vacilaciones.

Hoy, cuando el Concilio Vaticano II ha dado normas claras, precisas, de vida cristiana, procurando acomodarla a las necesidades actuales, hay muchos, muchísimos, que interpretando a su manera esas disposiciones del Concilio, van sembrando la duda, el desconcierto, el confusiónismo.

Y esto hace que muchas almas, desorientadas por este afán de novedades, duden y vacilen y no sepan qué camino seguir, porque precisamente la causa de sus dudas y vacilaciones es esa conducta de algunos de los encargados de dirigirles.

Y es inútil que el Papa y los obispos den normas claras de conducta y señalen el camino a seguir, como lo hizo el Papa en el mensaje dirigido a España con motivo del Congreso Eucarístico nacional, así como en la magnífica profesión de fe en la clausura del Año de la Fe, que ha sido tan poco difundida, porque frente a esto está la conducta de esos falsos pastores, sacerdotes y laicos, que con su afán de novedad van sembrando el error y la duda, desorientando a todos.

Con cuánta razón hay que repetir hoy las palabras de Cristo: "Guardaos de los falsos profetas".

FOR SUS FRUTOS LOS CONOCEREIS

¿Cuáles son los frutos de esa conducta. Los estamos viendo y palpando: enfriamiento en la fe, relajación de las costumbres, desatamiento de las pasiones, descuido cada vez mayor de los deberes religiosos y un quebrantamiento cada vez mayor de las normas de moral y de justicia social.

Y esto sucede hasta en personas que aparentemente cumplen sus deberes religiosos pero que, en cuanto se cruza el más pequeño interés material, se dejan llevar de éste, porque el negocio es el negocio, y así violan las más elementales normas, no sólo de la caridad sino hasta de la justicia.

SOLO ENTRARA EN EL REINO DE LOS CIELOS EL QUE HAGA LA VOLUNTAD DE MI PADRE

Frente a la conducta de estos falsos pastores está la norma de vida que hoy nos da el Evangelio.

No aquel que dice: Señor, Señor entrará en el Reino de los Cielos, sino el que haga la voluntad de mi Padre.

He aquí una norma clara de conducta: cumplir la voluntad de Dios. Y ésta se cumple no como algunos piensan, guardando algunos Mandamientos, sino guardándolos todos.

Hay muchos que, efectivamente, no blasfeman, oyen misa, cumplen con Pascua, son respetuosos con sus padres; pero después sus lenguas viperinas muerden con rabia en la hora y en la fama de sus prójimos y de sus labios no se aparta la conversación soez y sucia, el chiste procaez e irreligioso y sus fortunas son el producto de negocios sucios, amasados con sangre y sudor de sus prójimos, violando para ello todas las leyes humanas y divinas.

Y los que así obran no podrán entrar en el Reino de los Cielos. Sus palabras de Cristo.

¿QUE HEMOS DE HACER?

La contestación nos la ha dado el Evangelio. Es necesario no ser falsos pastores, no sembrar la cizaña en el campo de la Iglesia, llevados de un falso celo. Es necesario acatar las órdenes del Papa, aun en las cosas más pequeñas, no escandalizar a nuestros hermanos, guardar todos y cada uno de los Diez Mandamientos y acomodar nuestra vida a sus santas enseñanzas.

Así, y sólo así, nos haremos dignos de la eterna recompensa del Cielo.

MISAS DOMINICALES

- 6.00. - Carmen.
7.00. - San Lesmes, La Anunciación, Merced, Carmen y Venerables.
7.30. - Catedral, San Gil, San Lorenzo y San Cosme.
7.45. - Merced y Venerables.
8.00. - San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente, Santa Agueda, Carmen, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, La Anunciación, Gamonal y Barriada militar.
8.15. - Catedral, San Lorenzo y San Cosme.
8.30. - San Esteban, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Yagüe, SESA, Capiscos, Merced y Venerables.
8.45. - Carmen.
9.00. - Catedral, San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, San Pedro y San Felices, Gamonal, Barriada militar, Nuestra Señora de Fátima, San Julián, San José, Obrero, Santa Agueda, La Anunciación, Merced, Hospital del Rey, La Ventilla y Agustinas de Santa Dorotea.
9.15. - San Esteban, San Pedro de la Fuente y Venerables.
9.30. - Carmen.
9.45. - Catedral.
10.00. - San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda, Huelgas, Nuestra Señora de las Nieves, La Anunciación, Nuestra Señora de Fátima, San José, San Julián, Barriada militar, Merced, Capiscos, Gamonal, Yagüe y Venerables.
10.15. - Carmen.
10.30. - Catedral y San Pedro y San Felices.
10.45. - San Lorenzo y Venerables.
11.00. - San Gil, San Cosme, La Anunciación, San Esteban, Carmen, Merced, Nuestra Señora de Fátima, San José, Obrero, San Julián, San Pedro de la Fuente, SESA y Barriada militar.
11.15. - Catedral, San Lesmes y Gamonal.
11.30. - San Lorenzo, Huelgas, Hospital del Rey, Venerables, La Ventilla y Yagüe.
11.45. - La Anunciación, San Julián y Carmen.
12.00. - Catedral, San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, Nuestra Señora de las Nieves, Barriada militar, Capiscos, Nuestra Señora de Fátima, San José, Obrero, San Pedro de la Fuente y Merced.
12.15. - San Lorenzo, Gamonal, Yagüe y Venerables.
12.30. - San Esteban, La Anunciación y Carmen.
12.45. - Catedral, Barriada militar y San Julián.
13.00. - San Cosme, San Lorenzo, San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima, San José, Obrero, Merced y Venerables.
13.15. - Carmen.
13.30. - Catedral, La Anunciación, San Pedro de la Fuente, Gamonal y Barriada militar.
13.45. - San Lorenzo, San Julián y Venerables.
14.00. - San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices, Carmen y Merced.
18.00. - Gamonal.
18.30. - San Gil y Carmen.
19.00. - San Lorenzo, La Anunciación, San Pedro y San Felices.
19.30. - Catedral, San Lesmes, San Cosme y Santa Agueda.
20.00. - San Julián, San José, Obrero y Merced.

CARIDAD ES DAR Y DARSE

AYUDEMOS A LOS RICOS
Por Carlos García de las Heras

Hablo en serio, sin ironías punzantes ni palabras de doble sentido. Hoy pido ayuda para los ricos, porque tiene que ser horrible ser rico. Tiene que ser horrible sentirse odiado, envidiado salvajemente por todos los que le rodean. Tiene que ser horrible sentirse el centro de todas las miradas aduladoras y no poder conocer jamás la verdad de las cosas. Tiene que ser horrible.

Aparentemente lo poseen todo, lo dominan todo, lo pueden casi todo. Un gesto suyo, una palabra, un deseo, se convierte en sus labios en una orden. Pero esos mismos que les rodean los aborrecen, los desprecian y, si pueden, los humillan. ¿Habéis apreciado la tremenda soledad que se crea en torno a ellos?

Hace dos días he pasado un día delicioso de campo, disfrutando del sol a la orilla de un río. Este placer le está vedado a un rico. El rico para divertirse tiene que aislarse de los que no son de su categoría, buscar ansiosamente otros iguales, tan aburridos como él y tan solos, rodearse de lujo de cosas y seres llamativos, de nuevos inventos de placer, pues los posee todos, que una vez, una sola vez usados, le estorban. Nada le consuela, nada le llena, nada le sacia. Cada nuevo invento lanzado al mercado es un nuevo tirano, porque su afán, el mismo que instintivamente le lleva a poseerle, una vez adquirido, quizá sin usarlo siquiera, le hace despreciarle ya por poseído.

El pobre vive de la esperanza de poseer. El rico del hastío. Su dinero gastado tontamente a veces en cantidades fabulosas, haría felices a muchísimos seres humanos que quienes desconoce totalmente su situación precaria y a él le sirve únicamente para un placer momentáneo y fugacísimo.

Al pobre nadie le molesta. ¿Para qué? ¿Quién va a acercarse a él para pedirle una recomendación, un puesto de trabajo o que le eche una mano en unos exámenes, si le hace falta todo? Al rico, en cambio, aún en sus largos "cruceros" de verano, en los que tiene que gastar cantidades enormes para huir del hastío y la soledad interna que le asedia, con sus noches y días empalmados en heladas fiestas de sociedad, es acosado incluso por la aforanza de lo cotidiano y monótono, de cuya horrible soledad va huyendo. Ha de pagar por que monten guardia en torno suyo para espantar a los molestos pedigüeños de turno y le dejen dormir... El pobre duerme a pierna suelta, sin temor más que al hambre quizá.

Y, por si fuera poco, están los improperios evangélicos amenazando con espada de fuego por toda una eternidad al rico. ¿Hay algo más horrible que esto? ¿No inspira compasión su pobre vida? ¿No nos están diciendo sin palabras que les demos la mano? ¿Que tendamos un puente de consuelo, de esperanza y amor en torno suyo? ¿Si nosotros no intentamos su ayuda, la intentarán sus amigos los ricos, tan solos tan odiados y envidiados como ellos y con la misma espada amenazante pendiente del mismo hilo?

¿No os dan pena los ricos? Si su desgracia no os da pena es que no tenéis corazón, ni sabéis amar. ¿Y con lo fácil y hermoso que es amarlos para que ellos se sintieran amados y aprendieran a amarnos de veras! ¿Con lo fácil que sería decirles la verdad, en vez de rodearlos de sonrisas postizas! ¿Con lo fácil que sería descubrirles las miserias de los demás para que ellos ayudaran! ¿Con lo fácil que sería encaminarles hacia su ser de hombres! ¿Con lo fácil que sería enseñarles a comprar el cielo con su dinero invertido en hacer de sus semejantes seres humanos...!

Y esto es cosa de todos. Todos debemos ayudar a los ricos a encontrarse a sí mismos, a descubrir su verdadera vida, su verdadero camino. El camino del amor. Un camino recíproco de amor y compañía, de caridad y esperanza, de verdad y de vida. El camino de Dios que pasa por los hombres.

En nombre de Dios os pido que ayudemos a los ricos a amar a sus semejantes con nuestro mutuo amor. ¿Lo necesitan tanto los "pobres" ricos...!

PAPELES PINTADOS 50 % DTO.
Incredible pero cierto, papeles directamente de fábrica, cada dos rollos regalamos uno. Compruébelo en PINTURA RAMOS DECORACION Plaza de Vega, 5. (Entrada por Calzados Bahía)

Revista de Prensa

LA JUVENTUD Y EL 18 DE JULIO (Conferencia de Enrique Villoria, en La Cotruña). "Arriba". Página 14 (Pyresa)

Cuando se habla de la continuidad del 18 de Julio —dijo el conferenciante—, nosotros reclamamos un puesto de vanguardia para conducir a este país por un camino de libertad, de justicia y de paz, y para conducirle desde nuestra propia ideología, que sigue siendo elaborada por José Antonio, con el natural desarrollo impuesto por el transcurso del tiempo.

Terminó diciendo que mientras existan cinco millones de hombres formados en el Frente de Juventudes y los miles y miles de falangistas que se extienden por toda nuestra geografía, existirá la doctrina falangista. EL REGLAMENTO DE LAS CORTES REQUIERE MODIFICACIONES "Nuevo Diario" (Página 9.) Encuesta

Se formulan varias preguntas a los procuradores Iglesias Selgas, Aguilar Galiana, Fanjul Sedeño, Los-

PISOS Y APARTAMENTOS EN SANTANDER

Situados en la zona del SARDINERO a 300 metros de la playa y en Antonio López, n.º 44 sobre la Bahía

PROPONGA VD. LA FORMA DE PAGO!
Información: Antonio López, 24 Teléfono 227940 - SANTANDER

CONSTRUCCIONES HIGUERA

LA MADRE
PAZ ARECHAVALTA SAENZ DE OJER
(SUPERIORA DE LAS RELIGIOSAS DE LA CLINICA "18 DE JULIO")
Falleció el día 19 de Julio de 1968, a los 73 años de edad
(Q. E. P. D.)
LA COMUNIDAD DE MISIONERAS HIJAS DEL CALVARIO
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas gregorianas que darán comienzo hoy, a las 8.30 de la mañana, en el Convento del Paseo de la Castellana y al novenario de misas que dará comienzo también hoy a las 7.30 de la tarde, en la capilla de la Clínica del "18 de Julio".
Burgos, 21 de Julio de 1968

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR
DON AGUSTIN FRANCO ARROYO
(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA)
Falleció en accidente de tráfico el 22 de Julio de 1967
(Q. E. P. D.)
Su desconsolada esposa, doña Concepción Ubago y su hijo Miguel Angel Franco
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, lunes, día 22, a las diez y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, acto de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.
Burgos, 21 de Julio de 1968

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR
DON ANTONIO GOMEZ GARCIA
(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA)
Falleció el día 23 de Julio, de 1967
(Q. E. P. D.)
Su apenada esposa, doña Carmen Prieto Arnáiz; hijos, José-Antonio y Alberto y demás familia
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el día 23, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Julián Obispo, acto de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.
Burgos, 21 de Julio de 1968

SEGUNDO ANIVERSARIO EL JOVEN
IGNACIO ORTEGA REVILLA
(Congregante de la Juventud del Carmelo)
Falleció el día 22 de Julio de 1966, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
(Q. E. P. D.)
Su apenada madre, doña Rufina Revilla del Pino; tíos, primos y demás familia
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma así como la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 22, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Gamonal y la misa y rosario que se celebrará el lunes, 22 a las 7.30 de la tarde en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Burgos, 21 de Julio de 1968

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA
DOÑA FELICIDAD PASCUA
(VIUDA DE UBAGO)
Falleció en accidente de tráfico el 22 de Julio de 1967
(Q. E. P. D.)
Sus apenados hijos, Luisa, María de los Angeles, María Concepción, María del Rosario y María del Carmen; hijos políticos, Asunción Varas, José Antonio Almaraz, Felipe Resa y Abilio Pérez
Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las 10.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.
Acto de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.
Burgos, 21 de Julio de 1968

TERCER ANIVERSARIO EL SEÑOR
Don Buenaventura de la Fuente González
Falleció el día 22 de Julio de 1965
Y DECIMO ANIVERSARIO DE SU ESPOSA
Doña Julia Manso Obregón
Falleció el día 29 de Julio de 1958
(Q. E. P. D.)
SUS HIJOS, HIJAS POLITICAS Y NIETOS
SUPLICAN a sus amistades oraciones por su eterno descanso y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, lunes, día 22, a las 8.30, en la iglesia parroquial de San Lorenzo y a la función religiosa de las 7.30 de la tarde en la misma parroquia, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Burgos, 21 de Julio de 1968

El burgalés Padre Luis de Sebastián graduado en la «London School of Economics» de Londres

Solo ocho españoles lo hicieron en los últimos 30 años

Londres (Efe). — Dos españoles se han graduado este curso en la famosa London School of Economics. Ambos obtuvieron el título de «master» en Economía, después de efectuar los exámenes. Se trata de Luis Marco Bordetas, de 28 años de edad, de Alicante, y el Padre Jesuita Luis de Sebastián, de Burgos, de 27 años. Marco Bordetas es ingeniero industrial. Estudió en Madrid y se graduó en 1964. El Padre Sebastián estudió Economía en el Instituto Católico de Dirección de Empresas, «Icade».

# Huye a Chile un ministro ecuatoriano que entregó a Cuba fotocopias del diario del «Che»

## Inesperada entrevista del presidente Barrientos con el jefe de las fuerzas armadas

La Paz (Efe). — Inesperadamente, partió ayer para Cochabamba el presidente René Barrientos, después de haber mantenido una entrevista con el comandante en jefe de las fuerzas armadas, general Alfredo Ovando. El viaje del presidente fue confirmado por el jefe de su Casa militar, coronel Armando Guzmán Soriano.

Cochabamba, departamento situado en el centro de Bolivia y de donde es oriundo el jefe del Estado, fue el lugar donde éste inició el movimiento que culminó con el derrocamiento de Víctor Estensoro en 1964.

Una ola de estupor e indignación se ha extendido por el país al saberse que las fotocopias del diario de «Che» Guevara fueron facilitadas al Gobierno ecuatoriano por el ministro de Bolivia Antonio Argüedas, actualmente refugiado en Chile. La sensacional desaparición de Argüedas, a quien se consideraba un hombre de confianza de Barrientos, se anunció en un comunicado de la Secretaría general de la Presidencia, organismo que también denunció en otro documento que una infiltración de tipo castrcomunista había sido descubierta en esferas gubernamentales.

Las autoridades gubernamentales chilenas han ordenado que se preste protección al político boliviano y a su hermano, quienes serán trasladados a esta capital.

Una misión de seguridad de dicho Organismo, acompañando un artículo publicado recientemente en el diario «La Presencia», de la Paz, que reproduce el diario del «Che», publicado días antes en La Habana. Diez de Medina dijo que iba a hacer el anuncio oficial de tal remisión a la reunión extraordinaria del Consejo de la OEA, fijada para el lunes 22. «El propio diario de Guevara comprueba hasta la saciedad la política intervencionista de Castro en Bolivia y en el resto de Iberoamérica, para imponer la dictadura comunista», indicó el diplomático boliviano. Diez de Medina no pidió que la OEA tome acción alguna.

# MENSAJE DEL CAUDILLO A LA GUINEA ECUATORIAL

(Viene de primera página)

«Cemos llegar hoy a vosotros uno de los más poderosos instrumentos de comunicación social que la técnica moderna ha puesto en manos de los hombres: la televisión. Con ella podréis encontraros más cerca de la vida de España y más identificados con las actividades y con los acontecimientos de ella. Pero podréis, también, conocerlos mejor entre vosotros mismos, puesto que esa televisión, que ahora empieza a funcionar entre vosotros, no sólo difundirá programas peninsulares, sino también los que se realicen en vuestro propio territorio. Existe una palabra muy frecuente hoy en el mundo internacional que lleva consigo, a justo título, una valoración negativa: colonialismo. Vosotros sabéis que España no es ni ha sido nunca colonialista, sino civilizadora y creadora de pueblos, que es cosa bien distinta. El colonialismo es la explotación del

débil por el fuerte, del ignorante por el auido, es la utilización injusta de las energías del país dominado para beneficiarse con ellas el país dominante. La labor civilizadora es, precisamente, todo lo contrario, es la ayuda del mejor situado al que lo está menos, para hacerle avanzar, la búsqueda de su propio destino. Por ello, ahora, hemos llegado al momento de evolución material, moral y política en que nos encontramos, en el que el camino del porvenir está plenamente abierto para vosotros. España, comprometida con su historia de madre de pueblos y con el espíritu de nuestra época ha sabido ser leal, también, a las recomendaciones de las Naciones Unidas. En vuestras manos está vuestro propio destino y este será tanto más brillante cuanto más os hagáis dignos de él. Ese destino depende de vuestra laboriosidad, de vuestro deseo de superación, de vuestro sentido de la solidaridad y de la convivencia, de vuestra prudencia política en suma. Ese destino que vosotros habéis de construir con vuestras inteligencias, el Gobierno español y los que aún son vuestros compatriotas lo contemplan llenos de fe y de optimismo. Hacéis dignos de estas esperanzas que suscitáis y no olvidéis nunca que España, que tanto os ha dado, seguirá vuestra marcha hacia el futuro con el mismo amor y la misma comprensión que, hasta ahora, os ha mostrado. Ayudaos y se os ayudará y si, en vuestra marcha hacia adelante, los lazos políticos y jurídicos que entre vosotros y España existen, se transforman, en un porvenir inmediato, los lazos morales seguirán siendo los mismos y una estrecha hermandad, basada en la libre determinación y en la independencia mutua de los dos pueblos presidirá, como ahora, nuestras relaciones. Guineanos y españoles todos: ¡Viva Guinea! ¡Arriba España!». DISCURSO DE FRAGA IRIARNE

«Después, el señor Fraga manifestó cómo España se siente orgullosa del pueblo guineano y cómo «espera de vosotros una fecunda trayectoria histórica en el futuro, frías a vuestro destino de entidad nacional independiente dentro del concierto de los pueblos de África». «La madre Patria ha hecho —dijo también el ministro de Información y Turismo— todo lo que estaba en su mano para daros los instrumentos necesarios que hagan posible que esta esperanza se transforme en realidad. Por último, el ministro de Información y Turismo, después de recordar a los guineanos que son «en el ámbito africano el único país que se expresa y siente en español» y que su cultura es la forma de expresión de cerca de 300 millones de seres distribuidos por Europa, América, Oceanía y ahora África, el señor Fraga Iriarne dijo: «Que estas instalaciones técnicas que ahora os entregamos sean el instrumento de afirmación de vuestra personalidad hispánica».

«El señor Fraga Iriarne es, además, un hombre de gran personalidad, por el subdirector general de Televisión, del jefe de la sección técnica de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión y de varios cargos de la Dirección general de Plazas y Provincias Africanas. Miles de personas esperaban la llegada del señor Fraga Iriarne y su séquito en el aeropuerto, sin tener en cuenta la copiosa lluvia que caía y dispusieron al ministro una gran acogida. El señor Fraga Iriarne, después de saludar a las autoridades, se trasladó con los miembros de su séquito a Santa Isabel, cuyas calles aparecían engalanadas por numerosos gallardetes y banderas. Durante el trayecto a la entrada de la ciudad hasta la sede de la Comisaría, donde ha de residir el señor Fraga Iriarne, recibió cauderos muestras de simpatía del pueblo guineano. GRATITUDE GUINEANA

«Seguidamente el consejero de Información del Consejo de Gobierno de Guinea, don Luis Maho, pronunció unas palabras de agradecimiento por esa aportación tan importante para la cultura del pueblo guineano que hace España. Exaltó la labor fecunda de nuestro país en beneficio de aquellos pueblos que dependieron o pertenecieron a España para luego transformarse en países independientes. «Esta emisora de televisión —dijo— será un lazo más que unirá a la Guinea Ecuatorial con España».

«Con ayuda esporádica por horas puedes resolver tu problema de trabajo excesivo en el hogar. Dirígete a la «Bolsa de Trabajo» de Amas de Casa. J. Burgos, Ca.ª 9, los viernes de 9 a 12 y media a cinco y media».

«ALARMA EN RUMANIA. Bucarest (Efe-UPI). — «La posibilidad de una intervención soviética en Checoslovaquia está causando «gran alarma» en el órgano del partido comunista rumano, según informa hoy el diario «Scinteia». El partido comunista rumano considera que «cualquier interferencia o cualquier intervención es inadmisibles», añade el citado periódico. «En el caso específico de Checoslovaquia, tales prácticas, tales intervenciones, de cualquier naturaleza que sean, en sus asuntos internos, no pueden contribuir a la solución de sus problemas, sino por el contrario atraer mayores males que complicarían aún más su situación». «Por consiguiente, la demanda que más urgen en estos momentos es no emprender ninguna acción que pueda agudizar más las divergencias y aumentar las disensiones...» «Nuestro pueblo se solidariza totalmente con el pueblo checoslovaco, reiterándole su completo y activo apoyo». Termina diciendo el periódico rumano citado».

## Ultima moda: falda-pantalón con la bandera del país



El diseñador de modas danés Jean Voigt, acaba de lanzar al mercado su última creación: la falda-pantalón hecha con la bandera nacional. Según él esta es una forma de mostrar el patriotismo, precisamente ahora que millares de jóvenes se lanzan a recorrer Europa durante las vacaciones veraniegas. En esta «foto» vemos a la maniquí Halling Koch durante un paseo por las calles de Copenhague para captar la reacción del público ante la novedad de su falda-pantalón. —(Foto Fiel)

## NUEVA LEGISLATURA COLOMBIANA

Bogotá (Efe). — Con un mensaje en el que hace un examen de su gestión administrativa, el presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, inicia hoy el nuevo período legislativo del Senado y la Cámara de representantes.

## SE NECESITA EMPAPELADOR

Joven, para cubrir plantilla. Razón, esta Administración.

## Regresa a Bruselas la Reina Fabiola

La esposa de Sukarno y Gina Lollobrigida, en Marbella

Marbella (Málaga) (Cifra). — La señora de Sukarno, esposa del ex presidente de la República de Indonesia, ha llegado esta tarde a las siete a Marbella.

En el hotel en donde se aloja, entró pocos minutos antes de que lo hiciera la estrella italiana de cine Gina Lollobrigida, quien había salido para Italia, desde la Costa del Sol, en viaje inesperado.

Se cree que la estrella fue a recoger a la señora de Sukarno a Roma. Ambas llegaron a Málaga en el mismo avión procedente de la capital italiana.

## LA REINA FABIOLA, A BELGICA

Málaga (Logos). — Procedente de Motril, por carretera, llegó a la capital la Reina Fabiola de Bélgica, después de haber pasado una temporada de descanso en la citada localidad. En un avión de las líneas aéreas belgas emprendió seguidamente viaje de regreso a Bruselas.

## Sucedidos

EL AVION Y EL TREN. Dos señoras dialogan sobre los diversos medios de viajar, y una de ellas manifiesta: —Yo no me fio del avión. Plense usted en esos aparatos. La vida está en ellos la mayor parte del tiempo pendiente de un hilo, en tanto que en los ferrocarriles... La otra dama sonríe y deja caer: —Sí, en tanto que en el ferrocarril se está pendiente de una aguja... VERANO. La cosa más agradable del verano es que hace verdaderamente excesivo calor para llevar a cabo todos los pequeños trabajos que no se han realizado en el invierno porque hacía verdaderamente excesivo frío.

## NUESTROS TELEFONOS

Redacción: 201280 - Administración: 207148

## HA SIDO ELEGIDO ALCALDE DE UNA CIUDAD NORTEAMERICANA UN EMIGRADO QUE NO SABIA UNA PALABRA DE INGLES

Ahora le animan para que se presente candidato a diputado a las elecciones de Noviembre próximo

Nueva York. — (Crónica del corresponsal de FIELDERI, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Montgomery, localidad de Alabama no es la única ciudad de los Estados Unidos que lleva este nombre. Existe otro Montgomery, menos importante, en el Estado de Nueva Jersey, centro de una rica región agrícola. Desde hace poco, esta pequeña ciudad tiene un nuevo alcalde, granjero y criador de ganado, nacido en Europa y emigrado a los Estados Unidos antes de la última guerra mundial. Esto no tendría nada de extraordinario ya que decenas de millares de emigrantes de origen europeo han prosperado en Estados Unidos transformándose, no sólo en millonarios sino también en sabios, estrellas o diputados. La particularidad del caso de Otto Kaufman es la de que, huyendo de las persecuciones raciales en Alemania, llegó a Nueva Jersey, en 1938, sin saber hablar una sola palabra de inglés. El había sido empleado de comercio en Europa pero, al contrario de lo que muchos

de los otros recién llegados, no buscó ganarse la vida en una gran ciudad o en el comercio sino que se hizo campesino. Con su hermano, compró —a crédito— una pequeña granja y adquirió sus primeras nociones de inglés, por otra parte muy rudimentarias, en contacto con los campesinos norteamericanos. Poco a poco, su pequeña granja se desarrolló hasta ser una gran explotación agrícola, aprendió muy bien el inglés y ahora, naturalizado norteamericano desde hace mucho tiempo, sus nuevos conciudadanos le aprecian hasta tal punto que acaban de elegirlo alcalde. En sus discursos contó las dificultades que había encontrado, hace treinta años, para aprender los nombres de los animales y hacerse servir en un restaurante. Algunos le inducen ahora a presentarse candidato a diputado en las elecciones de Noviembre, pero Kaufman se niega a ello. Sin embargo, esto sería absurdo: un parlamentario norteamericano que, hace treinta años no sabía una sola palabra de inglés.

«Por todo esto —dijo a continuación— después de recordar la trayectoria de España como madre de pueblos— que era oportuno repetir «que España fue colonizadora y no colonialista y aportó generosamente un gran bagaje de civilización cristiana, sin prejuicios de razas, respetuosa con las tradiciones ancestrales de los pueblos, modificadora de sus condiciones primitivas de existencia». Y añadió el ministro que nunca fue el interés material lo que movió a España en sus actos, sino que «se cuidó de sembrar a su paso la semilla de la civilización y de la cultura moderna, el orden, el trabajo y el respeto hacia el hombre y su dignidad». «Por todo esto —dijo a conti-

## LA CONFERENCIA DE HONOLULU



Honolulu. — El presidente del Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, estrecha la mano al grupo de estudiantes vietnamitas que acudieron al aeropuerto a recibirle. Al fondo se ve al presidente norteamericano Lyndon B. Johnson que acudió a darle la bienvenida. Los estudiantes vietnamitas mostraban una pancarta en la que se leía: «Bienvenida al presidente de la República del Vietnam». — (UPI-Cifra)

## RESCATE DE PRISIONEROS CIVILES

Saigón (Efe-Reuters). — Tropas survietnamitas han rescatado a un grupo de civiles retenidos como rehenes por las fuerzas comunistas del Vietcong porque aquellos tienen parientes en las fuerzas armadas gubernamentales o trabajan para los norteamericanos, según informan hoy funcionarios de esta capital. Un portavoz militar survietnamita ha declarado que fueron liberadas 34 personas que se hallaban atadas unas a otras en dos grupos, durante una operación de dos días de duración de las tropas survietnamitas efectuada en los terrenos pantanosos del delta del Mekong a unos 32 kilómetros de la ciudad de Can Tho.

## Kuwait, primer país árabe que reconoce al nuevo Gobierno iraquí

Nigeria y Biafra inician sus conversaciones de paz

Beirut (Efe-Reuters). — Los ministros del nuevo Gobierno iraquí, que preside el coronel Abdul Rarraf Al Nayef, han jurado hoy sus cargos ante el presidente Ahmed Hassan Al Bakr, tres días después de haberse producido el «incurtento» golpe de Estado.

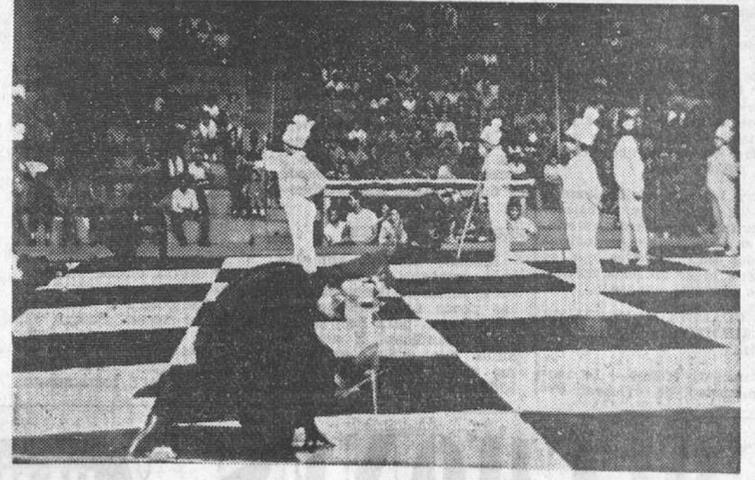
## KUWAIT RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO IRAQUI

Beirut (Libano) (Efe-UPI). — Kuwait es el primer país árabe que ha reconocido, hoy, al nuevo régimen iraquí. El Jeque Sabah Al Salem Al Sabah ha enviado hoy un telegrama de felicitación al general Ahmed Hassan Al Bakr con ocasión de su elección como presidente. El nuevo régimen de Bagdad se trata de lograr el reconocimiento de los Gobiernos árabes y el de Kuwait es la primera reacción oficial de un país árabe ante la nueva administración.

Los observadores hacen notar la significación de este acto a causa de las especiales relaciones existentes entre los dos países. La primera vez que Al Bakr estuvo en el Poder —como primer ministro iraquí, con el régimen Baas en 1963— renunció a la reclamación hecha por el ex-primer ministro iraquí Abdul Karim Kasem en el sentido de que Kuwait era parte integrante de Irak. Kasem fue derrocado y ejecutado por el régimen de Bakr en 1963.

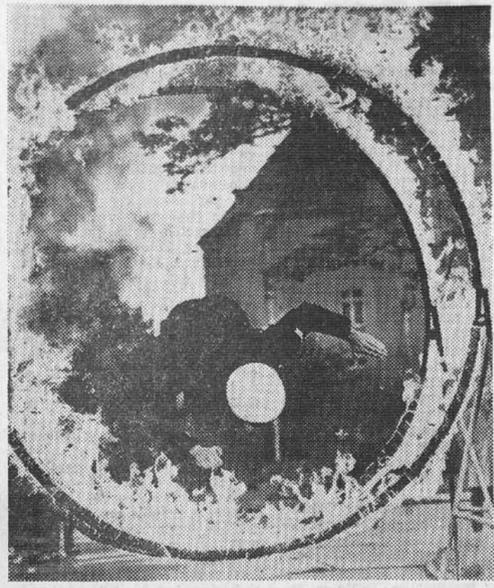
Las conversaciones de Addis Abeba. Niamey (Niger) (Efe-Reuters). — Las conversaciones entre representantes del Gobierno federal de Nigeria, el de los secesionistas biafraños, para iniciar una conferencia de paz en Addis Abeba, terminaron esta noche en Niamey, habiendo durado dos horas y media. El secretario general de la Organización para la Unidad Africana, Diallo Tall, anuncia que dichas conversaciones bajo el patrocinio del comité consultivo para Nigeria de aquella Organización, serán continuadas mañana.

## TORNEO PANAMERICANO DE AJEDREZ EN CUBA



Acaba de celebrarse en Topes de Collantes (Cuba) la duodécima ronda del III Torneo Panamericano de Ajedrez. En esta «foto» vemos una escena de la «partida viviente» escenificada por los estudiantes de la Escuela «Manuel Ascunce Domenech». Se trata de la partida Capablanca - Bernstein, celebrada en San Sebastián (España) en 1911 y que terminó con la victoria del famoso jugador cubano. —(Foto Fiel)

# Sin temor a las llamas



Durante unos recientes ejercicios de entrenamiento para una exhibición pública de la Policía de Hamburgo, ha sido obtenida esta fotografía. Con los nervios en tensión y con extraordinaria agilidad y rapidez, uno de los policías salta por entre dos aros de fuego.—(Foto Fiel)

# Los hombres de negocios españoles tendrán mayores facilidades para trasladarse a Méjico

## Concesión del premio nacional del concurso "Mantenga limpia España"

Madrid (Cifra).—Las autoridades migratorias mejicanas han dictado nuevas disposiciones a fin de que los hombres de negocios españoles puedan viajar a Méjico libremente, sin los enojosos trámites que eran necesarios hasta ahora, según ha comunicado a la Agencia «Cifra» la Cámara mejicana de Comercio e Industria de España.

### PREMIOS DEL CONCURSO «MANTENGA LIMPIA ESPAÑA»

Madrid (Logos).—Bajo la presidencia del director general de Empresas y actividades Turísticas, se ha reunido el jurado nacional del II Concurso escolar de la campaña «Mantenga limpia España».

Han optado a este premio nacional el total de los premios provinciales que, previamente, habían concursado cada uno en su ámbito.

El Jurado ha otorgado el premio nacional a la agrupación mixta de San Fe de Mondújar, en base a la meritoria labor llevada a cabo por los niños de dicho centro escolar que, con el máximo esfuerzo, han plantado árboles y los han regado, trayendo agua desde grandes distancias. Han limpiado y allanado el solar de las futuras escuelas, haciendo la repoblación de los jardines. Se han preocupado de embellecer una zona del casco urbano del pueblo y han colaborado en la limpieza del mismo, instalando papeleras, interesando a sus vecinos con concursos de fachadas, puertas y plazuelas de las casas de los propios vecinos.

### VILLAR PALASI RECIBE AL EMBAJADOR NORTEAMERICANO

Madrid (Logos).—El nuevo embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert F. Wagner, ha visitado en su despacho oficial al ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, con quien sostuvo una breve entrevista.

### FALLECIMIENTO DE LEOCADIO MEJIAS

Madrid (Cifra).—Falleció hoy en Madrid don Leocadio Mejías, víctima de larga enfermedad y tras una operación quirúrgica que restableció su salud pasajeramente.

Leocadio Mejías dedicó largos años de su actividad profesional a la crítica e información teatral en el diario de la tarde «Madrid», donde su firma era habitual. Enamorado del circo dedicó numerosos libros a este bello y emocionante espectáculo, del que también realizó centenares de artículos y reportajes. Igualmente fue autor teatral con obras que alcanzaron notable éxito.

Era Leocadio Mejías hombre cordial, sensible y trabajador y extraordinariamente apreciado en el mundo del periodismo y del teatro, en los que su muerte, al ser conocida, ha causado profunda impresión.

### LA GUARDIA MONTADA DE BARCELONA, A NORMANDIA

Barcelona (Cifra).—La sección montada de la Guardia Ur-

bana de Barcelona, que goza prestigio internacional por el dominio de la montura y adiestramiento de sus caballos, sale mañana para Normandía, especialmente invitada para realizar exhibiciones de su carrusel en aquella región francesa. La expedición estará integrada por cuarenta jinetes. Los caballos serán embarcados en cinco vagones de ferrocarril y en otro vagón se instalará la impedimenta. Durante el viaje, los caballos serán atendidos por once guardias y un sargento.

# ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

## «Ecclesia» publica las normas que regirán para iniciar la revisión de los estudios eclesiásticos

Madrid (Logos).—Con asistencia del Nuncio de Su Santidad, ha comenzado esta mañana la asamblea plenaria y extraordinaria del Episcopado español, que se reúne hoy y mañana en la Casa de Ejercicios «El Pinar», en Chamartín de la Rosa. Preside el Cardenal arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, y han sido convocados ochenta y dos miembros del Episcopado, entre Cardenales, arzobispos, obispos y auxiliares, aunque no podrán asistir algunos Prelados: el Cardenal Herrera Oria y el obispo de Orense, monseñor Temiño Sáiz, por enfermedad; otros como el obispo de Córdoba, monseñor Fernández Conde y el arzobispo dimisionario de Valencia, monseñor Olaechea, por estar asistiendo en Vitoria a las asambleas sobre Seminarios.

La asamblea hoy comenza-

da tiene carácter extraordinario ya que la plenaria ordinaria está anunciada para el próximo otoño. Hasta el momento, el Episcopado español se ha reunido siete veces en asamblea plenaria—la última del 21 al 30 de Noviembre pasado—cinco de ellas extraordinarias. Desde la anterior se ha producido el fallecimiento del Cardenal Primado y la incorporación del recientemente creado obispo auxiliar de Santiago de Compostela. Sobre la actual reunión, que estudia normas para la formación y actuación sacerdotal, se facilitará probablemente un comunicado oficial al término de la misma.

### REVISION DE LOS ESTUDIOS ECLESIASTICOS

Madrid (Logos).—«Debiendo revisarse las leyes de las Facultades de estudios eclesiásticos, según la prescripción del Concilio Vaticano II y siendo preciso un tiempo conveniente de meditación y experiencia para la total revisión de la Constitución apostólica «Deus Scientiarum Dominus», se ha estimado oportuno promulgar unas «normas» con las que cada Facultad pueda y debe comenzar inmediatamente la adaptación de sus propios estatutos», se dice en la introducción de estas normas. Los estatutos (juntamente con el plan de estudios de las Facultades), una vez revisados según estas normas, han de ser remitidos para su aprobación, antes del día 1.º de Septiembre de 1969, a la Sagrada Congregación de la educación católica. En la elaboración de las normas siguientes se han tenido siempre en cuenta las prescripciones del Concilio Vaticano II, las cuales, reducidas a cuatro capítulos principales a modo de principios, dan forma al siguiente esquema de las nuevas normas:

Primero: Los estudios eclesiásticos han de renovarse en cuanto a su contenido para mejor responder a las orientaciones del Concilio y al conocimiento más profundo de las ciencias que exige el Mundo de hoy; en sus métodos pedagógicos y didácticos para estimular el esfuerzo personal de los alumnos y para que éstos —a lo largo de su carrera— vayan tomando cada vez más parte activa en sus estudios.

Segundo: Concédase una justa libertad a los profesores en la investigación, según el cometido de cada disciplina; esta libertad, sin embargo, debe estar siempre dentro de los límites de la palabra de Dios, según se ha conservado fielmente por el Vicario y explicada en el magisterio vivo de la Iglesia, especialmente por el Vicario de Cristo. Asimismo disfruten éstos una conveniente libertad en la enseñanza, ejerciendo honesta y prudentemente; pero conscientes de la gravedad de su oficio, tengan siempre en cuenta que actúan como maestros, no en nombre propio, especialmente en las disciplinas sagradas, sino en virtud de la misión que han recibido del magisterio.

Tercero: Siendo la Universidad o la Facultad una especie de comunidad, convenga que todos y cada uno, dentro de sus posibilidades, trabajen activamente en la consecución de los objetivos de la Universidad o Facultad, siendo conscientes de esta función y gozando de

los derechos convenientes para ejercer su labor. Sin embargo, estos derechos han de ser determinados de acuerdo con la condición de cada uno en la comunidad universitaria y, por tanto, han de ser ejercidos dentro de unos límites definidos. Para el bien común de toda la universidad se requiere la cooperación, no solamente de las personas, sino también de las mismas Facultades.

Cuarto: Ha de procurarse la cooperación entre los Institutos académicos eclesiásticos de todo tipo y realizar una obra común para la promoción de la ciencia uniendo las fuerzas de directores y maestros para que se manifieste con más claridad el común sentir en la fe y se aborden con más eficacia los problemas de nuestro tiempo. Asimismo procurese relaciones con las Facultades civiles para fomentar el intercambio científico, con objeto de perfeccionar, en beneficio mutuo, la integración entre la formación cristiana y la cultura humana.

Estas normas que son «ad experimentum», son el resultado de un largo camino, cuyos pasos últimos comienzan cuando la Sagrada Congregación de Seminarios y Universidades de estudios, en carta de 7 de Octubre de 1966, pide a los citados centros eclesiásticos que antes de Enero de 1967 propongan lo que a su juicio fuera más conveniente revisar en la constitución apostólica «Deus Scientiarum Dominus». Las respuestas y sugerencias, recopiladas en cuatro volúmenes, fueron examinadas por un grupo de peritos que las preparó para un grupo de trabajo mayor. Los delegados de Universidades y Facultades trabajaron con ese equipo en Noviembre pasado en Roma y los documentos elaborados se sometieron a rectores y decanos para nuevas observaciones. Examinadas las respuestas, se elaboraron las normas enjuiciadas y aprobadas por la Congregación plenaria el 23 de Abril, y más tarde, sometidas a la aprobación del Sumo Pontífice.

«Ecclesia» las publica en su número de hoy y cobran actualidad porque en la asamblea plenaria y extraordinaria del Episcopado español, que comenzó esta mañana, va a ser tratado, según nuestras noticias, el importante tema de adaptación de las nuevas normas conciliares a los estudios eclesiásticos.

# CONTINUA LA CRISIS LABORAL EN LA FACTORIA «FASA-RENAULT»

## Normalidad en el puerto sevillano

Sevilla (Cifra).—Ninguna novedad hoy en relación con la crisis laboral planteada en la factoría de «Fasa-Renault» en San Jerónimo. Un nutrido grupo de trabajadores hizo esta mañana acto de presencia a la puerta de la fábrica para pedir la readmisión de los 15 productores despedidos; allí permanecieron durante algún tiempo y al final se disgregaron ordenadamente, renunciando a entrar a trabajar y sin que se registraran incidentes.

En la factoría, según informa el S. I. S. tan sólo algunos empleados, principalmente técnicos, administrativos y maestros de taller o similares, están desarrollando sus actividades, manteniéndose los demás trabajadores, hasta una plantilla total de unos ochocientos hombres, en la misma actitud pasiva de jornadas anteriores.

No logrado hasta ahora un acuerdo positivo en los intentos de conciliación llevados a cabo por la Delegación Sindical, se espera que el delegado de Trabajo eleve dos informes sobre el asunto, a la autoridad gubernativa y a la Magistratura de Trabajo. Durante la tarde y la noche de ayer continuaron las negociaciones a todos los niveles para solucionar el conflicto, pero sin resultado positivo.

Las posiciones de las dos partes siguen siendo las mismas; la dirección de la empresa exige la reanudación del trabajo como condición previa a una reconsideración de la situación que, según la empresa, sería estudiada con buen ánimo aunque sin adelantar ningún compromiso concreto. Por su lado, los trabajadores abogan por la previa readmisión de los despedidos, comprometiéndose a aceptar las sanciones que a esos 15 hombres pudieran imponerse, siempre que no fueran las de despedidos. Los productores buscarían luego una fórmula laboral adicional para resarcir a la empresa de los perjuicios económicos ocasionados con su paralización.

Por último, con relación al estado del productor Manuel Reyes Albaladejo—cuyo proceso teatral suscitó la reclamación de los trabajadores sobre mejor asistencia médica en la factoría, lo que dio lugar al actual conflicto—, el jefe del departamento de Medicina Interna de la residencia «García Morato» de la Seguridad Social, el doctor Andrey, ha dicho esta mañana a un redactor de «Cifra»: «Se va consolidando la mejoría, iniciada hace unos días en el estado de Manuel Reyes Albaladejo. Salvo complicaciones, es de esperar la pronta recuperación completa del paciente».

### SOLIDARIDAD CON LOS TRABAJADORES DE «FASA-RENAULT»

Sevilla (Logos).—Veinte enlaces sindicales y jurados de empresa de «Astilleros de Cádiz, S. A.» (factoría de Sevilla) se han dirigido al delegado provincial de Sindicatos en un escr-

to en el que expresan su solidaridad con los trabajadores de «Fasa-Renault».

Los enlaces aludidos se lamentan de la falta de garantías en el desarrollo de su función que, a veces, sufren los representantes sindicales. Reiteran su solidaridad con los trabajadores de «Fasa-Renault» que «tan digna y humanamente han reaccionado ante la desgracia de un compañero» repudiando el proceder de aquella empresa por su escasa comprensión.

Refiriéndose al desgraciado fallecimiento de Francisco Camas Carmona, dice, en la parte final del escrito, que estaba de Dios y que su muerte sirva para que se haga examen de conciencia y libres de egoísmo se actúe con más humanidad de cara a los problemas de los hombres del trabajo.

### COMPLETA NORMALIDAD EN EL PUERTO SEVILLANO

Sevilla (Cifra).—Todos los trabajadores portuarios se han reintegrado a sus actividades habituales poco después de este mediodía, una vez que han llegado a un acuerdo sobre las diferencias de criterio existentes entre ellos como consecuencia de la distribución de las gratificaciones extraordinarias del 18 de Julio.

En el puerto, por tanto, ha renacido la más absoluta normalidad laboral, habiendo quedado totalmente zanjado el incidente que surgió en la mañana de ayer.

### OFICIALES DE PRIMERA

DE ALBANILERIA SE NECESITAN Construcciones Florencio Novales Zorrilla Merced, 13-2º D (R. O. C. núm. 974)

### VENDO LOCAL CENTRICO

150 m<sup>2</sup>. mucha altura, entrada camión, casa nueva, próximo Palacio Arzobispal Propio taller e industria Razón calle Paloma 29 Teléf 204333 BURGOS

### Dr. J.A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios periféricos Cirugía Vascular Núñez de Arce, 4. Tel 232545 VALLADOLID

### TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

# Mari Carrillo alcanza un éxito con «La santa virreina»

Un buen programa que también fue homenaje-dedicado a la Guardia Civil en «Protagonista el hombre» «Medio millón para el mejor» o también la suerte juega

Por José DE LA VEGA

Madrid.—(Crónica de Televisión distribuida por la Agencia LOGOS).—En el último espacio de «Estudio 1», es decir, el pasado martes, Gustavo Pérez Pulg montó la obra, original de José María Pemán, «La santa virreina». Pocas veces, por disciplina de los actores, por tan completa simbiosis con sus personajes, hemos oído unos versos tan limpios, tan llenos de naturalidad, tan abundantes en matices. Y junto a esto, la labor de actores, rítmica, sustentada sin pausas y sin falsas concesiones. No debió resultar fácil para Pérez Pulg visualizar muchas de las escenas. Porque es esta obra que se desarrolla en escenarios muy diferentes, que tiene diversas motivaciones, difícil de poner en pie en un marco tan reducido como el de la pequeña pantalla. Ya en las escenas del navío que traslada a los condes de Chinchón al Perú, vimos que Pérez Pulg estaba dispuesto a afrontar todas las dificultades. Y que confiaba—nosotros también—, en esa veterania, en esa soltura que son sus más firmes puntas de gran fuerza expresiva, pudimos apoyar nuestra vista en encuadres preciosos y preciosos. Pérez Pulg puede y debe sentirse legitimamente satisfecho.

### LOS INTERPRETES

Muchos actores, aún los más punteros, encuentran en el verso, posiblemente por las pocas ocasiones que se les brindan para decirlo, un grave handicap. Y así, resulta que cuando en obras en prosa consiguen éxitos, indiscutibles e incuestiona-

bles, cuando es poesía no hay forma de lograr una dicción correcta. Y tras la dicción, quizá por causas lógicamente preocupantes, olvidan otras apoyaturas importantes en la interpretación, tales como la matriz, el gesto e incluso los movimientos.

Pero llega Mari Carrillo para encarnar la figura de la «condesa de Chinchón». Y comienza su papel sin nervios sin la menor señal de forzamiento. De ella fluyen los versos limpios, claros, transparentes. Y junto a la voz, el ademán preciso, la acentuación lógica. Para Mari Carrillo, triunfante en toda la línea, no hubo el martes dificultades. Fue de comienzo a final «La santa virreina» una ideal exacta, ajustada en todo a un personaje limpio que fue al Perú dispuesta a ganar amigos y a rescatar almas para Dios. Y ella, Mari Carrillo, tenía a veces ramalazos de inspiración que lo llevan a salir los ojos como si el papel, su papel, le saliera, exactamente, de los entresijos del alma. Nada más y nada menos.

Para actuación tan estu-penda, había que contar con un actor de categoría. Con un «conde» capaz de mantener en todo momento ese equilibrio que va del amor más sincero a la exacta dimensión de su propio cargo, adelantado mayor del rey, rey mismo por deseo de Felipe, en aquellas tierras lejanas. Y Luis Prendes fue, al lado de Mari Carrillo, el actor sobrio, eficaz, sorprendente a veces, que ya sabíamos. Tampoco a él pudo vencerle el verso. Porque él, hombre de oficio, de recursos, acostumbrado a la escena, la había brotar ayuno de cualquier forzamiento.

Buena pareja, ésta de «condes de Chinchón» que vimos el martes.

No, no, hay más nombres y hay más éxitos. Ya hemos dicho que el reparto estuvo perfectamente conjuntado. Que no hubo, entre los principales notes discordantes. Y así de gusto. Tina Sáinz, en uno de los más importantes papeles, de india «Zuma»—por cierto que este papel fue interpretado hace años por Mari Carrillo—. Pues bien, ahora, Tina Sáinz, consiguió, de ello estamos seguros, su mejor interpretación en la pequeña pantalla. También a ella, por lo que vimos, debió calar el personaje. Porque lo hizo de una manera plenamente convincente. Fue la suya una actuación, sencillamente estupenda. Luego, José Sepúlveda, Blanca Sendino, Manuel Alejandro, Vicente Soler, etc., etc, mantuvieron ese tono de igualdad, sin el menor asomo defectuoso. En resumen, un estupendo programa.

### «MEDIO MILLON PARA EL MEJOR»

El joven Mateu ha conseguido llegar al último minuto de su permanencia en el programa «Un millón para el mejor». Y llegó con el dinero mínimo. Es decir, un fallo más y auténticamente hubiese quedado eliminado. Se llevó, por tanto, quinientas mil pesetas, es decir, la menor de cuantas se han conseguido ahora en este programa-concurso. Y sin embargo, lo que son las cosas: Mateu ha demostrado, a lo largo de sus cinco actuaciones ante la pequeña pantalla, ser el mejor de todos. Tanto por preparación como por forma de estar. Porque es en los pequeños detalles donde se evidencia, precisamente, el modo de

ser y de hacer de un hombre. Es en los pequeños gestos, en los menores movimientos, donde se da la auténtica valía de una persona. El joven catalán, si está capacitado, plenamente para vivir en el año 2.000. Cualquiera parecido con los anteriores concursantes—también magníficos—hay que tami-zarlo ante el ser y hacer de este muchacho. Para que luego se fien ustedes de los resultados del planteamiento del programa. Dentro de una escala normal de valores, este hombre, lógicamente debió de llevarse una mayor cantida que los anteriores. Y sin embargo, se ha llevado mucho menos. Y es que la suerte, digan lo que digan, también juega baza importante.

### LA GUARDIA CIVIL

Humano, entrañable, fue el pasado espacio que en «Protagonista el hombre», se dedicó a la guardia civil. A esa figura populah, respetada y querida que vemos por nuestros caminos, por nuestras carreteras, a la entrada Allí donde existe un riesgo y es necesario mantener el orden. Su entrega a los demás, su dedicación plena a salvaguardar la paz de España, le hizo acreedor a este sincero, emocionado homenaje. Los muchachos españoles que andan indecisos a la hora de elegir un trabajo, saben, que si para ellos el honor es importante, uno de sus destinos más gloriosos, está, precisamente, en una de esas muchas «Casas-cuartel», en las que por encima de todo campea este rútilo: «Todo por la Patria». Y por ellos, que son vigilantes, amigos y ayudadores, en esta tarea común.

# ★ S U C E S O S ★

### Salva la vida a tres personas un capitán de artillería

Málaga (Logos).—Un señor apellidado Prieto que, según parece, es capitán de Artillería retirado y perteneciente a la Jefatura de Obras Públicas, se lanzó al mar en la playa de los Alamos, situada en la carretera de Cádiz al ver que tres bañistas se encontraban en peligro de perecer ahogados. El señor Prieto que también se bañaba en aquellas inmediaciones no dudó en acudir en su auxilio y consiguió evitar tres muertes seguras.

### Un millón de dolares de pérdidas en un incendio en un hotel en Las Vegas

Nueva York (Efe).—Se calculan en un millón de dólares las pérdidas ocasionadas por un incendio que se produjo esta madrugada en el «Sahara Hotel Casino» en Las Vegas (Nevada). Alrededor de 400 personas debieron abandonar sus habitaciones precipitadamente al darse la voz de alarma. El hotel tiene unas 200 habitaciones en la parte que se incendió y que fue construida en 1952.

### Otros dos secciones de 18 y 22 pisos que totalizan 1.000 habitaciones no sufrieron daño alguno.

Algunos clientes fueron atendidos de quemaduras de menor importancia. CUATRO MUERTOS Y 31 HERIDOS EN DOS ACCIDENTES Bogotá (Efe).—Cuatro personas perdieron la vida y 31 se encuentran en grave estado a consecuencia de dos accidentes ocurridos en la

mañana de hoy en sitios distintos del país.

En la población de Gacheta a cien kilómetros de Bogotá dos obreros perecieron a consecuencia del derrumbamiento de una mina de esmeralda, dentro del socavón quedaron atrapadas 25 personas más que en grave estado de salud fueron internadas en clínicas cercanas.

De otra parte, en la carretera central del departamento del Valle, entre las poblaciones de Tulua y Cartago se accidentó un autobús intermunicipal resultando muertos dos pasajeros y siete más con heridas de alguna consideración.

### DOS HERMANOS MUERTOS AL HACER EXPLOSION UNA GRANADA

Gerona (Logos).—Los hermanos Juan y Nicanor Otero Doval, de once y ocho años de edad respectivamente, resultaron muertos en el acto al hacer explosión una granada en la que manipularon y que, procedente de la guerra de Liberación, habían encontrado abandonada en una casa de campo de las afueras de Gerona. Ambas criaturas hacia pocos días

que habían llegado de La Coruña, donde cursaban estudios.

### DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE

Beasain (Guipúzcoa) (Cifra).—Dos muertos y cuatro heridos, uno de ellos muy grave, ha sido el balance de un accidente ocurrido esta mañana en el kilómetro 419 de la carretera Madrid-Irún, en el término municipal de Olaverri (Guipúzcoa). El Olaverri (Guipúzcoa). El accidente se produjo al chocar contra un camión, en una prolongada recta, el turismo de matrícula francesa 4.135-PP-75, conducido por el súbdito portugués Francisco Gómez Viera, de 33 años, con residencia en Les Lilan (Francia), que resultó con heridas gravísimas.

Al quedar totalmente destruido el turismo, no se han podido identificar los cadáveres de un hombre y un niño, así como a dos mujeres heridas de gravedad, ya que la documentación de los cuatro quedó entre los restos destruidos del vehículo. Se sabe por otra parte que otro ocupante del turismo siniestrado fue trasladado a una clínica de Tolosa, ignorándose igualmente su identificación.

El camión contra el cual chocó el automóvil, matrícula BI-59.372, fue a parar a consecuencia del golpe, a un prado, despertando en esos momentos el ayudante del camión que vio, según ha declarado como el chófer del vehículo se apoderaba de 18.000 pesetas que llevaban para concepto de gastos y desaparecía, sin que hasta el momento se sepa su paradero.

### Todas las marcas

EN VEHICULOS DE OCASION

# DITASA

Vitoria, 31

### Más noticias locales

(Viene de segunda página)

doce años y su hermano Francisco Javier de ocho años, atropellados por una «moto».

Al primero se le apreció una herida contusa y erosiones en cara lateral de torax izquierdo y erosiones en ángulo maxilar izquierdo, antebrazo y rodilla del mismo lado y Francisco Javier sufría erosiones en rodilla y pluma izquierda de pronóstico leve.

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**

**OPTICA INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck

Especialidad microscopios Espolón. 30

EL DOCTOR MOVILLA CUADRADO suspende su consulta desde el día 18 al 23 del actual.

**VENDO O ALQUILO LOCAL**

de 570 metros, disponible en el acto, lugar céntrico en calle amplia de poco tránsito, propio para agencia de transportes o similar con dos puertas de 5 x 5.

Teléfono 203549

**EXCURSIONES**

**A SANTANDER**

**A SAN SEBASTIAN**

**A BILBAO**

Excursiones de UN DIA: JUEVES, 25 y DOMINGO 28

Excursiones de CUATRO DIAS: Salida, 25; Regreso 28 Julio.

**A VALLE VALDIVIELSO, TRESPADERNE, MEDINA DE POMAR y VILLARCAYO.**

DIA 25 JULIO.

**A QUINTANILLA DE LAS VIÑAS, HUERTA DE REY, RUINAS DE CLUNIA y SALAS DE LOS INFANTES.**

DIA 28 JULIO.

**A COVARRUBIAS, SILOS y LA YECLA.**

DIA 28 JULIO.

**Viajes CLUNIA**

Agencia de Viajes G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A.

PALOMA, 25 - Tfn. 206633

**TODOS LOS DOMINGOS y FESTIVOS**

**A LAREDO**

Salida: 7 mañana

**A SANTA CASILDA**

Salida, 9,30 mañana

Estación de Autobuses Taquilla 6

Automóviles Soto y Alonso, S. L.

LETRAS DE LUTO. — Cristianamente descansó en el paz del Señor la Reverenda Madre superiora de la Clínica del «18 de Julio», Madre Paz Arechavaleta Sáenz de Ojer.

A los numerosos testimonios de pesar que en estos momentos está recibiendo la Comunidad unimos el nuestro muy sincero por la pérdida de tan benemérita religiosa, a la cual ejerció una gran labor de apostolado en bien de todos los enfermos.

**BAILE EN LANTADILLA**

Maravilloso salón

**CASTROJERIZ**

Estupendo salón

Conjuntos populares

Salida, 6 tarde.

Autobuses, Taquilla 5

Padre, madre... Permite que tu hijo acuda a un campamento del Frente de Juventudes y facilitarás con ello su formación moral y social.

## SOLEMNE IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD A D. GRATINIANO NIETO Y DE PLATA A D. JUAN ANTONIO ARAN

El brillante acto tuvo lugar en el incomparable marco de la Sala Capitular del ex-monasterio de San Juan

Presidieron las primeras autoridades

Ayer, a la una de la tarde, en un solemne acto, le fue impuesta la Medalla de Oro de la Ciudad al ilustre burgalés don Gratiniario Nieto Gallo y la misma distinción, en su categoría de plata, a don Juan Antonio Arán Moreno, sobrino del insigne pintor don Marceliano Santa María.

La ceremonia se celebró, por vez primera, en las históricas ruinas del antiguo monasterio de San Juan, cuya joya artística ha sido acertada y magistralmente acondicionada y convertida en uno de los monumentos más bellos de Burgos, cuyo rincón, de incomparable belleza, ha sido rescatado para el acervo artístico y cultural de España merced a la obra realizada por el ilustre burgalés don Gratiniario Nieto Gallo, como uno más de los servicios prestados a la Patria durante su gestión como director general de Bellas Artes, en cuyo puesto ha cesado recientemente.

En este maravilloso monumento artístico, en su claustro superior y en una de sus salas se expone a la contemplación de propios y extraños el arte magistral del que tan acertadamente ha sido denominado «Pintor de Castilla», cuya obra, en su mayoría ha sido cedida al museo de don Marceliano Santa María por su sobrino don Juan Antonio Arán.

Momentos antes de la una de la tarde comenzaron a llegar al ex-monasterio de San Juan las autoridades y personalidades asistentes al acto, que fueron recibidas a su llegada por el presidente de la Comisión de Gobierno y escoltadas por maceros hasta la sala de recepciones, donde fueron saludadas por el alcalde y miembros de la Corporación.

A la una en punto, Ayuntamiento, autoridades, homenajeados y personalidades e invitados al acto se trasladaron desde la sala de recepciones a la sala capitular, escoltados por maceros y a los sonos de la Marcha de la Ciudad, interpretada por clarines y timbales.

Al fondo de la joya artística que constituye la sala capitular había sido instalada la mesa presidencial y a la derecha e izquierda de la misma, formando un rectángulo, los estrados, en cuya parte derecha tomaron asiento los miembros del Consejo burgalés y a la izquierda los familiares de los homenajeados, las personas que ostentan distinciones honoríficas de la ciudad y los invitados al acto, entre los que se encontraban los discípulos del maestro. Frente a la presidencia ocuparon asiento las esposas del alcalde de la ciudad, señor Dancausa; del ex-director general de Bellas Artes, señora de Nieto, y del presidente de la Diputación, señora de Carazo.

En la presidencia oficial se situaron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Perlado Cadavieco, haciéndolo a su derecha el general gobernador militar, señor Alós; presidente de la Diputación, señor Carazo, y secretario de Cámara del Arzobispado, en representación del arzobispo, don Mariano Barriocanal. A la izquierda del gobernador civil tomaron asiento el alcalde de la ciudad, señor Dancausa; delegado de Hacienda, señor Labora Martín; subje provincial del Movimiento, señor Pérez Romero y delegado de la Vivienda, señor Escalonilla.

Entre los asistentes al acto se encontraban los miembros de la anterior Corporación municipal, invitados especialmente a la ceremonia; el arquitecto don José Antonio Arenillas y el aparejador señor Hurtado, bajo cuya dirección se realizaron las obras de restauración y acondicionamiento.

Abierto el acto por el gobernador civil, éste concedió la palabra al secretario accidental de la Corporación, señor Pérez Córdoba, quien dio lectura a los acuerdos del Ayuntamiento por los que se concede la Medalla de Oro de la ciudad al señor Nieto Gallo y la de plata al señor Arán Moreno.

**PALABRAS DEL ALCALDE**

Concluida la lectura de los acuerdos, el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel pronunció un brillante discurso del que ofrecemos los siguientes párrafos:

«Dificilmente podíamos haber designado un lugar tan apropiado como éste, para prender en el pecho de nuestro querido amigo e ilustre paisano, don Gratiniario Nieto, la Medalla de Oro de la Ciudad, máximo galardón con que el Concejo de Burgos ha querido compensar, aunque sólo sea en parte, la deuda de gratitud y de agradecimiento contraída con este eminente catrático, por la excepcional labor que ha llevado a cabo en pro del patrimonio artístico y monumental de la capital durante el tiempo de su gestión como director de Bellas Artes»



Don Gratiniario Nieto con el director del Museo, don Jesús del Olmo y el presidente del Consejo de Gobierno del Estado, don Juan Antonio Arán, en el momento de la imposición de la medalla de oro a don Gratiniario Nieto Gallo y la de plata a don Juan Antonio Arán Moreno.

Refiriéndose a las obras reallizadas en el ex-monasterio, el alcalde dijo:

«Don Gratiniario Nieto no se limitó a firmar una orden de restauración. Intervino personalmente, asiduamente, en recordar estas venerables piedras, para devolverlas toda la gracia, todo el aliento y toda la belleza perdidos por el desgaste de los siglos y, también, por la desidia de los hombres y puso en su tarea inteligencia, amor y voluntad, como si se tratara de una de sus obras favoritas, visitando muy continuamente este solar, para supervisar los trabajos y cuidar detalle por detalle. El resultado lo tenemos a la vista: unas ruinas inteligentemente recobradas para el acervo monumental de la Cabeza de Castilla, con su maravilloso claustro, sala capitular y capillas, con su museo de pintura «Marceliano Santa María», con su parque público enriquecido de elementos arqueológicos que el mismo señor Nieto seleccionó.»

«Mas no se detiene aquí la exposición de sus méritos y servicios en favor de nuestra ciudad. Todos los principales monumentos burgaleses, entre ellos nuestra Catedral, Cartuja, Huélgas y San Pedro de Cardena, y otros más, han conocido el paso del señor Nieto por la Dirección General de Bellas Artes y en lo que toca directamente al Municipio tampoco olvidaremos la intervención tan importante que tuvo en la promulgación del Decreto que declaró conjunto histórico-artístico determinadas zonas de la ciudad.»

«Por si esto fuera poco, don Gratiniario Nieto volvió a dar inequívocas pruebas de su amor y predilección a Burgos con la creación de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y todavía recordamos con cuánta delicadeza, en fecha a bien reciente, quiso dar a Burgos claro testimonio de su afecto y cariño a la ciudad, enviándonos fotografías del proyecto ya redactado, cuya ejecución confiamos se inicie en plazo breve.»

«Yo estoy seguro que, al ofrecer en este instante la Medalla de Oro de la Ciudad de Burgos a don Gratiniario Nieto, sabrá apreciar cuán justos y fervorosos son los sentimientos de gratitud y cariño que le profesan los burgaleses.»

«En el propio acto hemos buscado de propósito la imposición de otra condecoración. Este viejo solar vincula a Burgos las personas de los dos homenajeados. Me refiero, cuantos me oyen lo saben, a don Juan Antonio Arán, al que vamos a condecorar con la Medalla de Plata de la Ciudad.»

«Yo quiero comenzar destacando el altruismo de don Juan Antonio Arán, sobrino del «Pintor de Castilla», don Marceliano Santa María, de tan feliz recuerdo entre los burgaleses y quiero, también, proclamar aquí, antes de nada, que sin ese altruismo suyo, sin esa generosidad suya, que valoramos en todo lo que significa, hubiera sido imposible el viejo sueño de Burgos: El museo Marceliano Santa María, cuyas puertas acaban de abrirse a la contemplación y a la curiosidad de burgaleses y forasteros.»

«En un tiempo en que, por desgracia, privan el egoísmo y el interés mezquino y torpe, he aquí que el señor Arán, celosísimo custodio de las obras del insigne artista burgalés, ha donado en propiedad al Estado español sesenta cuadros y ha cedido, en calidad de depósito, otros veintitrés, propiedad suya, y estas obras han servido de base para la creación de este museo burgalés con lo cual se perpetuará el nombre y la obra del gran pintor castellano.»

Este museo de pintura se debe al desprendimiento y al mecenazgo del señor Arán y hoy Burgos se complace en ofrecerle la Medalla de la Ciudad, en su grado de plata, como testimonio de reconocimiento a

quien tan fielmente ha escuchado la voz de la sangre y del corazón.

Tengo la seguridad, don Juan Antonio Arán, que estos valiosos cuadros serán para nosotros un sagrado legado que, con honor recibimos y, con honor, transmitiremos a los que nos sucedan.»

Una gran salva de aplausos acogió las palabras del alcalde quien, seguidamente y mientras timbales y clarines interpretaban la Marcha de la Ciudad, procedió a imponer la Medalla de Oro de la Ciudad a don Gratiniario Nieto y la de plata a don Juan Antonio Arán, cuyas insignias de solapa les fueron entregadas a los homenajeados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Perlado Cadavieco.

**INTERVENCION DE DON JUAN ANTONIO ARAN**

Afirmó a continuación que consideraba desproporcionado el alto honor que se le hacia al concederle tan preciado galardón, porque consideraba que no había hecho otra cosa que cumplir con su deber y desde su puesto afanarse en servir a España.

Tras hacer público reconocimiento de burgalesismo, reiteró su gratitud a los finados señores Martín Cobos y Monteverde, para pasar a señalar la plena identificación que el alcalde actual, don Fernando Dancausa ha mantenido siempre con las Bellas Artes y al afán demostrado en todo momento por la realización de la obra inaugurada por Su Excelencia el Jefe del Estado, destacando, también, el interés desplegado por el presidente de la Diputación y por el gobernador civil. Terminó su intervención haciendo patente su agradecimiento a la ciudad de Burgos.

Una gran ovación acogió las palabras finales del señor Nieto Gallo.

Por último, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, tras felicitar a los homenajeados, declaró clausurado el acto, que se dio por finalizado con una visita al parque, claustro y dependencias del Museo de Pintura de don Marceliano Santa María.

Continuaban sonando los aplausos en la sala capitular cuando don Juan Antonio Arán pronunció unas palabras de gratitud por el homenaje que se le rendía, gratitud que simbolizó en el alcalde, en el Ayuntamiento y en la noble ciudad de Burgos. Se refirió después a la simbólica inauguración por Su Excelencia el Jefe del Estado del museo de don Marceliano Santa María y cuya constitución definitiva dijo se debía a don Gratiniario Nieto. Habló posteriormente de la gran sencillez de su título que, pese a ostentar muchos e importantes galardones nacionales y extranjeros, siempre consideró superior a todos el de Hijo Predilecto de Burgos. Tuvo posteriormente un cálido recuerdo para los maestros de su título, don Isidro Gil y don Evaristo Barrio y para sus discípulos, a los que manifestó su gratitud por la presencia en el acto y de forma especial a don Jesús del Olmo, director del Museo y que con tanto cariño como entrega se había entregado a la labor encomendada. Terminó reiterando su gratitud a Burgos y a cuantas personas habían contribuido a que el Museo fuera una realidad.

Una gran ovación acogió las palabras del señor Arán.

**PALABRAS DE DON GRATINIANO NIETO**

Comenzó el señor Nieto manifestando que nunca había sentido tanta emoción al hablar como le embargaba en esos momentos, al hacerlo en lo que fue monasterio de San Juan y dentro de él, en su sala capitular. Pasó a continuación a relatar brevemente la historia de la realización y comenzó con un emocionado recuerdo para el finado alcalde Martín Cobos y para don José Luis Monteverde, quienes —dijo— comprendieron la importancia de ganar para el arte las ruinas del monasterio. Destacó también la magnífica labor ejecutada por el arquitecto don Anselmo Arenillas y continuadas por su hijo, don José Antonio, y por el

### LLEGA A BUJEDO EL SUPERIOR GENERAL DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS

Fue recibido por los provinciales de toda España

Alrededor de las siete de la tarde de ayer llegó a Bujedo el superior general de los HH. de las Escuelas Cristianas, Rvdo. M. Charles Henry, a quien acompañaba el asistente para España, Hermano Fernando Izaguirre. El superior general llegó a mediodía al aeropuerto de Barajas en vuelo desde Roma, empujando seguidamente viaje por carretera a Bujedo, en cuyo monasterio fue recibido por los provinciales de las Escuelas Cristianas de toda España, así como por la comunidad del monasterio y por los alumnos del citado centro isaliano de formación que le tributaron cariñosísimo recibimiento.

Hoy, se iniciarán los solemnes actos organizados con motivo del VIII Centenario de la fundación del Monasterio y el 75 aniversario de la venida de los Hermanos de las Escuelas Cristianas y cuyo amplio programa de brillantes festejos continuará desarrollándose mañana, lunes.

### Condecoraciones al Mérito turístico

Con motivo de la celebración del 18 de Julio el ministro de Información y Turismo ha concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones en nuestra provincia:

Don Faustino de la Villa Gil, don Víctor Barbadillo García, presidente del Consejo de Administración «Exploataciones Hoteleras Arlanza, S. A.», de Covarrubias y don Gonzalo Miguel Ojeda (a título póstumo) secretario que fue de la Asociación para Fomento de Turismo de Burgos.

Enhorabuena a los galardonados.

### El próximo miércoles será fallado el VI Concurso provincial de Embellecimiento

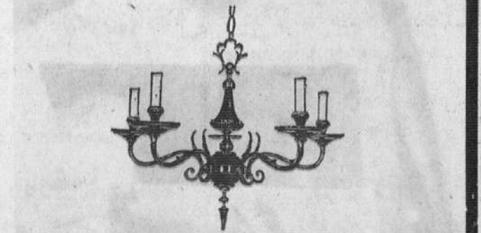
Conforme establecen las bases, el próximo miércoles, día 24, se celebrará la sesión plenaria del VI Concurso provincial de Embellecimiento, con el fin de escuchar el informe de las comisiones calificadas que han visitado los pueblos aspirantes a los diversos premios de dicho certamen, procediendo luego a la adjudicación correspondiente. El fallo se hará público el jueves próximo, festividad de Santiago.

### Hoy, fiesta patronal de las peluquerías de señoras

Hoy, domingo, conmemora la festividad de su Patrona, Santa María Magdalena, el Club Artístico de Peluquerías de Señoras con cuyo motivo han sido organizados los siguientes actos: A las once, misa en la capilla de Santiago de la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana. A las diez de la noche en un céntrico restaurante, cena de hermandad, seguida de animada verbena.

## MUEBLES MOBAN continúa, con pleno éxito, su GRAN LIQUIDACION DE LAMPARAS

Por renovación total de existencias



Montaje de otros 300 nuevos modelos en todos los estilos



★ Lámparas de pie, de techo, mesilla, etc.

★ Apliques

★ Plafones

★ Lámparas clásicas y modernas



### PRECIOS EXTRAORDINARIOS 30% de descuento

Sigue la singularísima exposición de MUEBLES CASTELLANOS

Taquillones - Dormitorios - Comedores

Sillas - Mesas - Lámparas, etc.

**MUEBLES**

**moban**

Avda. Generalísimo, 8-Mtnez. del Campo, 4

**A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS**

**CONFECCIONAMOS**

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

**TRABAJAMOS**

Offset - Tipografía - Fotográfada

**GARANTIZAMOS**

Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

C. Vitoria, 13 BURGOS

Apartado 44 Teléfono 20225

UNA SENCILLA MASCARA LE PROPORCIONARA UN BELLO CUTIS

Una máscara de pera, dos veces por semana y antes de acostarse será suficiente



La única forma de remediar un cutis graso, rugoso y feo, es un maquillaje especial que frene la actividad de las glándulas sebáceas.

(de la clase William, si es posible), quitando las pepitas. La pulpa de la pera se mezcla con un cuarto de pampelmusa (naranja), prensada y todo ello se pone sobre una compresa de gasa bastante gruesa y ancha como para cubrir el rostro.

Las glándulas comunican con el exterior por los poros que se abren al nivel de la epidermis y dejan pasar el sebo. Si este es demasiado abundante, el cutis será grueso y la grasa obstruirá los poros.

Para completar el excelente efecto de esta máscara de pera, se utiliza la nuez moscada que posee la propiedad de cicatrizar la piel en profundidad e impedir que los poros se dilaten bajo la acción del sebo.

Dos veces por semana y antes de acostarse pélese una pera madura y jugosa

AMA DE CASA! Evita responsabilidades de tipo moral y económico cumpliendo puntualmente sus obligaciones de afluencia y cotización al Mon

Se agita bien este preparado antes de usarlo por las mañanas y por las noches. Y así, la piel que era grasienta, se mantendrá en perfecto estado de salud y de belleza. — (S.U.N.C.)

AUGUSTO CUARTAS

LA HORA DE LA MUJER

MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

GRAN CONCURSO «AMA DE CASA DE ESPAÑA», 1968

- Podrán participar en él todas las mujeres españolas y la ganadora recibirá como premio, el coche de moda junto con otros valiosos regalos y obsequios
DIARIO DE BURGOS, como otros treinta periódicos de distintas provincias, colabora en la original y españolísima competición

La revista «Ama», de Madrid ha organizado el gran concurso «Ama de casa de España 1968», hecho a la medida de la mujer española y único que nace y madura en la propia España.

He aquí, pues, puesta en marcha, desde nuestra ciudad, el popular concurso que, sin duda, obtendrá un señalado éxito entre las mujeres burgalesas.

Que así será estamos seguros, por lo que, sin ningún otro preámbulo pasemos a lo fundamental, es decir, a la divulgación de las características de tan original como españolísima competición femenina.

BASES

1.-En el Gran Concurso AMA DE CASA DE ESPAÑA 1968, que organiza y realiza la revista AMA y DIARIO DE BURGOS, podrán participar todas las mujeres españolas.

2.-En este concurso se tratarán DIEZ materias y de cada una de ellas se harán CUATRO preguntas.

Para las respuestas que envíen las concursantes se ha establecido una puntuación que será: DOS puntos cuando es correcta, UN punto para las regulares. Además se concederá UN punto por cada cupón. Es decir, si envía el cupón de AMA y el de este DIARIO obtendrá dos puntos; ahora bien, la concursante queda en libertad de enviar un solo cupón: El de AMA o el de este DIARIO. La suma total de los puntos obtenidos en cada una de las respuestas y los cupones, será la puntuación final.

3.-Es condición indispensable, para participar en el Concurso, contestar a todas las preguntas del cuestionario y enviar debidamente relleno — y con le-

tra bien clara— el cupón que para este fin se irá publicando a lo largo del mismo, tanto en la Revista AMA como en este DIARIO. El incumplimiento de una de estas condiciones deja descalificada a la aspirante a concursar, aún cuando las respuestas que mande sean correctas.

4.-Durante el tiempo en que se publiquen las BASES, los temas y el cupón, las aspirantes pueden enviar las respuestas que irán siendo clasificadas por el Jurado Calificador. Dichas respuestas deberán ser remitidas antes del QUINCE de SEPTIEMBRE, las que lleguen después de esta fecha no podrán participar en el Concurso.

El primero de Octubre se publicarán en AMA y en este DIARIO, las respuestas correctas que previamente habrá determinado el Jurado Calificador.

5.-El Jurado Calificador hará una selección, por provincia, de las concursantes que hayan obtenido mayor puntuación y éstas tendrán que someterse a una prueba de tipo regional, cuyo procedimiento se anunciará oportunamente.

La clasificación, de la que saldrá la semifinalista regional se hará independientemente para cada una de las provincias y las participantes podrán optar por inscribirse en el grupo correspondiente a la provincia de que es nativa, o bien a la de su actual residencia.

6.-En la GRAN FINAL participará una concursante por cada región. La no participación en todos los ejercicios que se señalen para la semifinal y gran final, originará la descalificación de las concursantes, declinando así sus derechos para sí y para la provincia a la que representa.

7.-En la citada final, mediante ejercicios realizados ante el público asistente al acto y después de la clasificación del Jurado Calificador, con la supervisión del «Jurado de Honor» y ante notario, se resolverá la elección del AMA DE CASA 1968.

8.-El «AMA DE CASA 1968» recibirá, junto con el título, el coche de moda en España, así como igual cantidad de regalos destinados a cada una de las finalistas, tales como: un televisor y diversos aparatos electrodomésticos.

9.-Todos los gastos de desplazamiento serán por cuenta de la organización del Concurso.

10.-AMA, durante el desarrollo del Concurso, no sostendrá correspondencia con las concursantes.

11.-La participación en el Concurso supone la aceptación total de las bases.

NOTA IMPORTANTE

Las respuestas pueden enviarse a la Revista AMA, Calle Sagasta núm. 34, 2.º, Madrid-4.

TEMAS

ECONOMIA DOMESTICA

1.-Calcular el gasto diario de alimentación para una familia de seis personas.

2.-¿Cómo organizaría usted un presupuesto mensual para una familia de seis personas, incluyendo colegios, vestuarios, casa, diversiones, etc?

3.-También para una familia de seis personas, ¿cómo organizaría usted los menús para una semana demostrando su sentido de la economía?

4.-Háganos un comentario por el que veamos si es más importante para usted la aparien-

cia de un hogar lujoso o de un hogar acogedor.

COCINA

1.-En una ternera, ¿a qué se le llaman trozos de primera clase, a cuáles trozos de segunda y a cuáles trozos de tercera?

2.-¿Qué truco utilizaría para que no se ponga blando el arroz de la paella?

3.-¿Cuándo se debe poner la sal en el cocido para que no se pongan duros los garbanzos?

4.-¿Cuándo debe poner el azúcar a las claras para subirias a punto de nieve?

DIETETICA

1.-¿Qué cantidad de calorías necesita diariamente una persona para estar bien alimentada?

a) para una persona que hace trabajos físicos, b) para una persona que hace trabajo intelectual.

2.-¿Cómo prepararía un menú equilibrado en féculas, vitaminas, proteínas, etc., para una familia de seis personas?

3.-¿Qué alimentos contienen vitamina C y qué síntomas se presentan cuando falta esta vitamina?

4.-Si usted quiere preparar un menú y no encuentra carne, ¿con qué otro alimento que contenga las mismas proteínas lo sustituiría?

HIGIENE Y MEDICINA

CASERA

1.-Díganos qué debe contener como mínimo, el botiquín de su casa.

2.-¿Qué NO debe hacerse en caso de sufrir una quemadura?

3.-¿Qué condiciones debe reunir la habitación donde duerma el niño pequeño?

4.-¿Qué le daría usted de comer a una persona que padece colitis?

PUERICULTURA

1.-Durante la lactancia, ¿cuál piensa que debe ser el ritmo de alimentación? ¿Cuántas tomas diarias en el primer mes, en el segundo y a partir del tercero?

2.-¿En qué momento se debe poner la vacuna antipoliomielítica, la antivariólica y la trivalente? Contra difteria, tétano y tosferina.

3.-Confecione el menú de un día para un niño sano de dos años.

4.-¿Cree usted que todos los niños deben empezar a ir al colegio a la misma edad?

PEDAGOGIA

1.-¿Si usted no está preparada, procura instruirse para hablar con sus hijas sobre las relaciones hombre-mujer, en el momento oportuno? Haga un comentario.

2.-¿Cree usted que perjudica a sus hijos discutir con su marido en presencia de ellos? ¿Por qué?

3.-¿Cree usted que se debe hablar a los niños, al llegar la edad adecuada, sobre los orígenes de la vida? ¿Por qué?

4.-¿Considera usted necesario el contacto de los padres con el Colegio de los niños y por qué razón?

LIMPIEZA Y ORDEN

1.-¿Qué mínimo de ropa necesita una casa para una familia de seis personas?

2.-¿Qué utilidad se le puede dar a unas sábanas ya gastadas?

3.-¿Cómo quitaría las manchas de aceite de un traje de chaqueta de lana?

4.-Si tuviera que limpiar la vajilla, cristalería y cubertería, ¿qué limpiaría en primer lugar, en segundo y en tercero?

TRABAJOS DE CONSERVACION

1.-¿Cómo se arregla un grifo que gotea?

2.-¿Qué hacer si una puerta chirría?

3.-¿Cómo se dará brillo y color a un suelo de losetas de ladrillos rojos?

DECORACION

1.-Un matrimonio, con dos

hijas pequeñas, compra un piso que tiene: una habitación grande con ventanal a la calle y entrada directa por el vestíbulo; otra habitación más pequeña con ventana a la calle, otras dos pequeñas con ventanas a patio interior y un cuarto de baño. Además tiene: cocina, office y dormitorio y ducha para servicio.

¿Qué destino daría usted a estas cuatro habitaciones si estuviera en el mismo caso?

2.-En ese mismo piso hay que pintar todas las paredes y techos, se dispone de pintura blanca, gris azulado, beige, amarilla, verde claro y roja que no pueden mezclarse entre sí. ¿De qué color pintaría cada habitación?

3.-La señora no sabe qué estilo de muebles van bien a cada habitación, le han dicho que en decoración no hay reglas fijas, pero quiere elegir para cada una de esas cuatro habitaciones un estilo en el que el acierto fuera seguro. Conoce los muebles castellanos, los funcionales y los ingleses. Si usted estuviera en su

caso, ¿qué pondría? Dispone, además, de todo tipo de telas para vestir las ventanas, pero puesto que usted la ha ayudado, a elegir el estilo de los muebles, quiere que le aconseje según «esa» elección. ¿Qué cortinas o visillos van bien a cada uno de estos estilos de muebles?

4.-Le han regalado un canasto de castaño circular, estrecho y alto, una sopera de cerámica, dos velones grandes de latón y el farol de un coche antiguo. ¿Cómo colocará estos regalos para que todo le resulte útil y decorativo?

CULTURA GENERAL

1.-¿Cómo se llama la mujer de la que estaba enamorado Don Quijote?

2.-¿Qué día, de qué mes y en qué año descubrió Cristóbal Colón América?

3.-¿En qué año terminó la última guerra mundial?

4.-¿Quién inventó el submarino?

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

La introducción del té en Europa es debida a los holandeses, y data del año 1610.

o Hablan dos amigas. Dice una de ellas:

—Si un día me caso, no miraré si mi marido es alto, moreno, guapo, ni feo. Trataré de que sea bueno, inteligente, amable.

—¿Y dónde piensas encontrar tal campeón?

—Entre los millonarios, naturalmente.

o La porcelana se conoce en China y en el Japon desde tiempo inmemorial. En Europa no empezó a fabricarse hasta fines del siglo XVII.

o Decía una escritora: «Resulta facilísimo distinguir un país civilizado de otro en estado bárbaro. En éste los niños obedecen a sus padres».

Un matrimonio está adquiriendo algunos muebles. La señora pregunta: —¿Por qué este sofá es más caro que ninguno?

—Porque está hecho de mánara que resulta imposible transformarlo en ama cuando lle gan huéspedes inesperados.

CUPON.-GRAN CONCURSO «AMA DE CASA 1968»

Nombre ... que reside en ... provincia de ... Calle ... número ... piso ... Teléfono ... Edad ... Estado ... Profesión ... Profesión del marido ... Estudios que tiene ... Además de los quehaceres de la casa realiza actualmente el trabajo de ...

Respuestas a: Revista «Ama», Sagasta, 34, 2.º — Madrid-4

TRAJES ESTIVALES

Por MARIA

EN «La Casa del Algodón» se han exhibido dos mil tejidos de novedades de este género. Significa una variada demostración de cómo nos vestimos en los meses en que aprieta el sol y hay como una pausa en el ritmo de nuestros hábitos.

Y esto igual en lo que se refiere a indumentaria femenina como la masculina.

Por lo que afecta a la segunda, una especial atención por el conjunto, es decir, por la armonía de las diferentes prendas que la constituyen.

Las chaquetas, principalmente las de largo 3/4, son características de la nueva tendencia, ya sean cruzadas con doble botonadura o con abrochadura simple.

Son géneros preferidos los camiseros a rayas, los estructurados de superficie áspera y las panas de ancho bordón o de corte de nuevo dibujo.

La versión 1968 se distinguirá, igualmente, por sargas lisas o de canutillo, twills, otomán, y gabardina, granela, velvón y lonetas.

Para camisas, las batistas es, tamapadas con motivos de cachemir, que aparecen, igualmente en los forros.

Las rayas se presentan incluso en algunos blazers de doble botonadura en «sestucker».

Relativo al color, domina el azul en toda su anchura gama, desde el marino al cielo, con toques, algunas veces, de púrpura y de violeta. Por otra parte, señalamos el beige, el marrón, el amarillo, el naranja brillante y el verde.

En el sector femenino el algodón aparece en todas las horas, desde la playa hasta la fiesta de noche.

TRASPASO

LA MEJOR PANADERIA DE BURGOS Razón: Teléfono 202156 Abstenerse curiosos



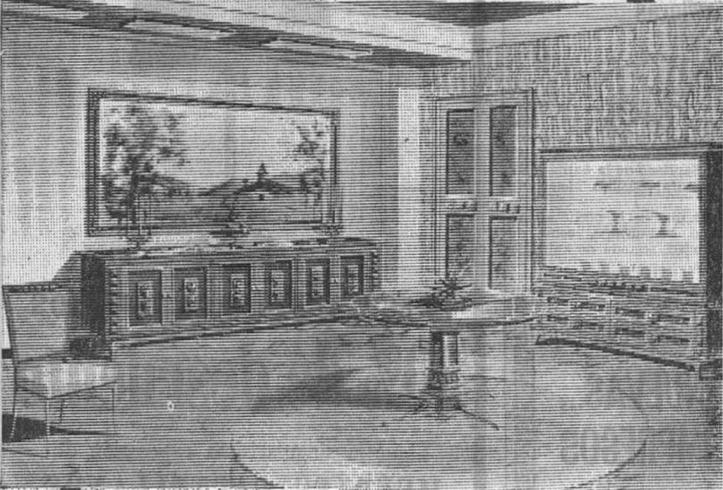
Muy gracioso el sombrero de grandes alas azul marino, con margaritas recortadas en fieltro blanco, así como los bordes. Lo firma Patou.—(Foto Logos)

Lo encontramos en modelos atrevidos o de una elegancia discreta. Se pasea por las proximidades del mar o asiste al cocktail. Admite todas las formas. Las creaciones en algodón son jóvenes. Por la textura del tejido y también por el colorido y los estampados. Pero el hecho de que ofrece un frescor natural, que recupera una especie de nuevo apresto cada vez que se le lava, hace que el verano sea el momento en que triunfa más ampliamente en una línea joven y favorecedora.

Lo encontramos en modelos atrevidos o de una elegancia discreta. Se pasea por las proximidades del mar o asiste al cocktail. Admite todas las formas. Las creaciones en algodón son jóvenes. Por la textura del tejido y también por el colorido y los estampados. Pero el hecho de que ofrece un frescor natural, que recupera una especie de nuevo apresto cada vez que se le lava, hace que el verano sea el momento en que triunfa más ampliamente en una línea joven y favorecedora.

EMPRESA AUTO ARLANZA A Hontoria del Pinar y Navaleno TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS PISCINAS Y EN SALAS DE LOS INFANTES GRANDES BAILES EN «EL ABETO» Salida: ESTACION AUTOBUSES. Taquilla número 7 NUEVE de la mañana y SIETE de la tarde

COMEDORES



ELEGANTES DE ESTILO ★ ECONOMICOS

UNA SELECCION VISITE EXPOSICION:



muebles evelio

Vitoria, 56 - 58 - 60 - 62

PREMIADA EL 18 DE JULIO

COMO SE HACE EJEMPLAR UNA EMPRESA

Vilarrasa, S.A. desarrolla una intensa actividad social entre sus empleados

Asistencia médica, cursillos de seguridad, socorrismo, alfabetización y préstamos para viviendas y estudios ha establecido la empresa

Por Manuel SOTILLOS

Al entrar en el Palacio de El Pardo, los invitados estaban serios, con cara de circunstancias: no todos los días se puede estrechar la mano del Generalísimo, y mucho menos recibir su felicitación. Fueron llegando al momento que se abarrotó rápidamente. Cuando apareció el Caudillo, la tensión acumulada rebosó en aclamación. Era el 18 de Julio.

Todos los años ocurre lo mismo: España premia "a los mejores", "reconoce los méritos y servicios de la Patria", dicho en forma más oficial.

En la España que nació el primer 18 de Julio, el de 1936, la única aristocracia que ha prevalecido es la del talento, la del esfuerzo, la del trabajo.

A medida que se iban enumerando los nombres de las personas y entidades que se habían ganado a pulso las condecoraciones que Su Excelencia el Jefe del Estado tenía a bien otorgar, otro nerviosismo y otra clase de ansiedad recalaba en los pechos de los presentes. Ya no era la situación en sí, sino la emoción del momento. Pero a pesar de que España es un Estado social —definido así en las Leyes Fundamentales—, como lo demostraba el hecho de que allí, en El Pardo, hubiera representantes de todos los estratos, algunos quizás estarían pensando en su propia valía. En ocasiones semejantes, muchos personajes han confesado que su hoja de servicios, intachable, les había dado el pasaporte para el galardón "que tengo bien merecido".

Esos suelen ser los que se han aprendido la letra del Evangelio: Dan algo porque esperan recibir el ciento por uno.

A otros ni por asomo se les ocurriría tal cosa. Porque el espíritu del Evangelio rezuma humildad, tal vez meditaban: "¿me he merecido realmente este premio?" Con aspecto tranquilo, un hombre maduro llamaba particularmente la atención de un observador como se pudo comprobar en algunas fotografías del acto. A la salida, el periodista se dirigió a él: le parecía un exponente simbólico de todos los condecorados minutos antes.

—¿Su nombre, por favor?

—Salvador Vilarrasa Sierra.

La intuición no falló al menos esta vez. Don Salvador Vilarrasa es el propietario de la más importante industria maderera española: Vilarrasa, S. A., que había recibido ese 18 de Julio de 1968, el título de "Empresa Ejemplar".

—¿Por qué es ejemplar su empresa, señor Vilarrasa?

—Creo que no soy yo quien tiene que decirlo. En su modestia, él no quería decirlo. No importaba, porque había otras personas que podrían informar con propiedad y señales. Por ejemplo, sin ir más lejos, los miembros del jurado de Empresa que habían estado por la mañana junto al señor Vilarrasa: ellos fueron los que propusieron oficialmente a su Empresa, para que le otorgaran la distinción. Y si no, cualquiera de sus más de novecientos empleados, repartidos en la Central de Valencia y en las sucursales: Madrid, Barcelona, San Sebastián, Bilbao, Palma de Mallorca, Sevilla, Zaragoza... incluso en Méjico y otros países sudamericanos podrían hablar de Vilarrasa, S. A., de sus actividades, operaciones, exportaciones, etc.

Sin embargo, con ser mucho haber plantado cinco millones de pinos en Asturias, con ser mucho haber regalado otros mil a Canarias, "porque estaba tan seco...", con ser mucho haber nacido con tres o cuatro obreros prácticamente de la nada y haberlo conseguido



todo a base de vocación, sacrificio y trabajo; con ser muchos cuarenta y seis años cortando "y plantando miles de árboles; con ser mucho poseer empresas auxiliares subsidiarias, como Explotaciones forestales Pumar —donde crece la riqueza—; con ser mucho y suficiente para sentirse contento cualquiera, no sería bastante tal vez para que Vilarrasa, S. A., fuera designada "Empresa Ejemplar".

No sería bastante en España, cuyos hombres son la preocupación constante del Estado y el Gobierno, si no estuviera acompañado de otros valores que no por menos deslumbrantes cara al exterior, dejan de ser tanto o más importantes.

Esos méritos humanos puede que algún día figuren en el "activo" de las sociedades. Por ahora todavía son intangibles desde fuera donde sólo los números, la productividad, los dividendos, tienen interés. Pero una simple enumeración haría quitarse el sombrero a tanto socializante de pacotilla que andan por el Mundo.

Cuando en 1922 se fundó Vilarrasa, S. A., todavía no existía el Seguro Obligatorio de Enfermedad, don Salvador Vilarrasa, tuvo que inventarse un Servicio Médico para sus empleados. Luego ha ido perfeccionándolo, juntamente con el establecimiento de progresivas medidas de seguridad, pues en toda industria se producen accidentes, y lo que es peor, graves. Casi se podría decir que se ha acabado con ellos.

No paran aquí las preocupaciones del empresario en este terreno. Periódicamente se organizan cursillos de seguridad y socorrismo: así cuando llegue lo inevitable, todo el mundo sabe lo que tiene que hacer para que los daños humanos sean mínimos. Estos cursillos se realizan en colaboración con la sociedad APA y el Sindicato.

También tiene en su mente don Salvador Vilarrasa, diferentes problemas humanos. Uno de ellos podría ser la alfabetización de los iletrados. Claro que eso era antes; ahora, merced a los numerosos cursos, el problema ya no lo es: no hay un solo analfabeto. Pero hace 10, 15, 20 ó 40 años, el nivel cultural era bastante inferior.

Y para el resto de ayudas

de todo tipo que puedan presentarse en un momento determinado, Vilarrasa, S. A., cuenta con un equipo de asistentes sociales, cuya delicadeza y formación profesional está atenta al menor signo de inquietud en el obrero: palabras, gestiones, apoyo moral e incluso material distribuyen estas asistentes sociales continuamente.

En otro terreno, el de la justicia social entendida en profundidad, es decir, tomando la relación empresa-empleado como algo más que un contrato laboral, Vilarrasa, S. A., ha establecido diferentes ayudas económicas a quienes no pueden financiarse una vivienda o unos estudios para sí o para sus hijos. Por este concepto de préstamos a largo plazo —sin intereses, naturalmente— se han destinado recientemente diez millones de pesetas.

A la hora de devolver esos préstamos, no ha sido la primera vez que una bondadosa voz femenina ha contestado: "guárdese ese dinero, que le hará falta".

Doña Nuria Alsina de Vilarrasa, es la esposa - compañera - socio-colaboradora de D. Salvador Vilarrasa. No es un decir o una metáfora agradable la referencia tónica a la "compañera inseparable". En este caso es completamente cierto, como lo demuestra la medalla al Mérito en el Trabajo que le concedieron hace cuatro años, algunos después que a su marido. Probablemente don Salvador Vilarrasa y su esposa forman el único matrimonio español que posea la Medalla del Trabajo por partida doble.

La familia se ha perpetuado; existen hasta bisnietos, pero son los hijos —Juan, Salvador, Luis y Ventura— quienes se ocupan del trabajo, que se multiplica cada día. En realidad, como ha dicho uno de ellos, la Empresa planta un árbol, lo corta y lo vuelve a plantar. Entre esos tres verbos hay una infinidad de actividades, todo un ciclo que se repite sin cesar.

Naturalmente, junto a los hijos de don Salvador Vilarrasa, han ido creciendo los hijos de los obreros. El mejor elogio que alguien podría hacer de la Empresa, es que actualmente trabajan en ella hasta tres generaciones de obreros con los mismos apellidos: también es algo suyo Vilarrasa, S. A. Si hubieran estado descontentos se habrían marchado o algo peor, como por ejemplo plantear demandas ante la Magistratura del Trabajo, como sucede tan frecuentemente. Pero no es así: quizá haya influido en la designación de "Empresa Ejemplar" el dato puramente objetivo

—que evita todo comentario— de que nunca han tenido un conflicto colectivo, ni siquiera individual.

Este ejemplo de una Empresa española no es único para airear el progreso económico y social de España

en los últimos años. Hay otros, pero también hay muy pocos hombres como don Salvador Vilarrasa, que se define así mismo como "un poeta que hace tableros".

Estos tableros son los famosos Novopan y Novopanel, las puertas Werno y los tableros contrachapados,

auténtica creación del fundador.

Es posible que don Salvador Vilarrasa y su esposa sean poetas. En cualquier caso, también son —lo dicen sus empleados—, ejemplares, como su empresa.

MANUEL SOTILLOS

COMENTARIO FINANCIERO

TODA EMPRESA TIENE QUE LLEGAR A AUTOFINANCIARSE

Por Víctor VIRIBAY y OCHOA DE ASPURU

La empresa tiene que llegar forzosamente a la autofinanciación, pues de lo contrario corre grave peligro su supervivencia.

Es curioso, frecuentemente se habla de la mayoría de edad de la industria, pero ¿cuándo llega a dicha mayoría de edad la industria? Recapitemos. Si una persona llega a la ma-

yoría de edad y está preparada para contraer matrimonio se entiende que dicha persona ha llegado a dicha plenitud, a dicha mayoría de edad con todas las consecuencias, es decir, tiene que estar capacitada para formar un hogar y para llenar todos los días el puchero, pero llenarlo por su cuenta y por su propio esfuerzo. Si una perso-

na presume de haber llegado a la mayoría de edad y después de haber contraído estado matrimonial tiene que estar todos los días bajo la mirada protectora de la cartera de su "papi", yo entiendo que dicha persona no ha llegado ni mucho menos a tal mayoría de edad y por consiguiente no puede, precisamente, presumir de ser una persona de pantalón largo.

Si la empresa presume de haber llegado a la mayoría de edad quiere decirse que sin ayuda de nadie está capacitada para llenar todos los días el puchero de todos los que viven dentro de ella y además el puchero del accionista sin recurrir a ayudas de ninguna clase. La empresa que tiene que estar recurriendo a la cartera del accionista para cubrir las ampliaciones de capital con las que poder pagar dividendos es que no ha llegado a ponerse pantalón largo; las que tienen que estar constantemente tirando de la chaqueta al Estado para operaciones concertadas y ayudas financieras es que no tiene autofinanciación y no han llegado a la mayoría de edad. El Estado no puede proteger bajo su manto a todas las empresas cobijándolas por tiempo indefinido. El Estado tiene otras muchas atenciones y no puede llegar a todo. Si queremos estrangular el fantasma de la pobreza tiene que ser creando industrias que no sean una carga para el Estado, si queremos que aparezca el ángel de la riqueza y la prosperidad ha de ser con empresas prósperas que incidan de una forma especial en el mejoramiento del nivel de vida; pero para esto la industria tiene que llegar a la autofinanciación, tiene que llegar a saber andar sola sin ayuda de nadie, es decir, llegar a la mayoría de edad de cuerpo entero y con todas las consecuencias, sin excusas de ninguna clase.

Muchas industrias creen que por el hecho de haber abierto las puertas de un negocio ya está todo hecho, cuando queda todo por hacer. La industria que no pueda obtener beneficios, quien no pueda autofinanciarse, quien no pueda pagar unos jornales a la medida que lo exigen las conquistas sociales, difícilmente puede supervivir. A la industria en general le han llegado momentos muy difíciles en que cada vez se le pide mayores esfuerzos y la que no esté debidamente preparada ha de sufrir serios quebrantos. De ahí viene la necesidad de que alguien le tienda la mano o de lo contrario tendrá que sucumbir. La empresa que no obtenga beneficios para autofinanciarse cada día lo pasará peor. Hay industrias en las que la autofinanciación se realiza por medio de las aportaciones dinerarias de los accionistas a través de las ampliaciones de capital, pero esto está bien hasta cierto punto y según en qué empresas, porque llega un momento en el que se produce el estrangulamiento. Se ha abusado de las ampliaciones de capital para abonar dividendos y pagar deudas y a esto se le llama autofinanciación. Para que haya autofinanciación las empresas tienen que ganar dinero, de lo contrario es muy difícil que exista la autofinanciación autopropulsada. Quien no puede ganar dinero a causa de las malas estructuras o debido a que los créditos las aplastan, difícilmente pueden prosperar. Hay industrias que pagan más de intereses que de salarios. Estas industrias difícilmente podrán prosperar, yendo lentamente hacia el suicidio.

Hay quien cree que el Estado tiene que aperechar con todo, que tiene que pagar todos los vidrios rotos de los demás. ¡Qué bonito! Así cualquiera gana. Si yo pongo un negocio es porque quiero, nadie me lo manda y si ese negocio marcha bien, me lleno los bolsillos ganando dinero; pero si marcha mal tengo que ir cobijándome bajo la mirada protectora de nuestro erario estatal porque tiene obligación de ayudarme. Esta es la mentalidad de algunos que piensan según sus conveniencias y no saben que si Estados somos todos los españoles y que los desastrosos de muchos industriales tenemos que pagarlos todos los que vivimos en este bendito país. No todos los que abren una industria están preparados para salir adelante; por lo tanto, a nadie puede extrañarle que éstos tengan que sucumbir. Quien monta un negocio puede estar en lo cierto o lo incierto; si está en lo último no tiene por qué pagar el Estado las consecuencias, porque a nadie le obliga a montar un negocio, cada uno lo monta porque quiere, con relación a unos deseos de crecer. Si quien crea una industria y no tiene la capacidad necesaria, fracasa, será el quien deba de fracasar y no arrastrar al Estado.

Son muchos los negocios que se abren. Esto no quiere decir que todos tengan que cristalizar en el éxito. Como son muchos los polluelos que nacen todos los días sin que esto quiera decir que todos tengan que subir al gallinero. Por todo el suelo español hay pollos de promoción, no todas las industrias pueden triunfar.

EL CONSEJO ESCOLAR PRIMARIO

«JUAN YAGÜE»

ORGANIZA PARA EL CURSO ESCOLAR 1968 - 1969

- 1. — Enseñanza Primaria. Desde 4 a 14 años.
- 2. — Enseñanza Media.
  - a). — Bachiller Elemental Femenino y Masculino, reconocido oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia.
  - b). — Bachiller Nocturno Femenino tres cursos y Masculino 1.º Curso, reconocido igualmente por el Ministerio.
- 3. — Enseñanza Profesional.
  - a). — Clases de Labores, Corte y Confección, Géneros de punto, Encuadernación, Forja y Ajuste, Carpintería; en régimen nocturno.

INFORMACION:

Instituto Filial Femenino número 2. Barriada "Juan Yagüe". (Última parada del autobús). Teléfono: 203361. Horas de oficina, de 5 a 8 de la tarde. Abierta la Matriculación desde el día 21 de Julio.

OFICIALES ADMINISTRATIVOS

necesita empresa de primer orden para su Dpto. de Contabilidad.

SE REQUIERE:

- Edad mínima: 25 años.
- Amplia experiencia contable y conocimientos de costos, presupuestos, etc.

SE OFRECE:

- Estabilidad y futuro.
- Sueldo a convenir.

Dirigirse por escrito con "currículum vitae" y fotografía a METALBERICA, S. A. Carretera de Logroño, kilómetro 6 —Burgos—. Nota: Contestaremos a todos los candidatos. Reserva absoluta.

PISOS

- ★ sólidos
- ★ amplios
- ★ soleados

AL ALCANCE DE CUALQUIER ECONOMIA

masegosa Empresa Constructora

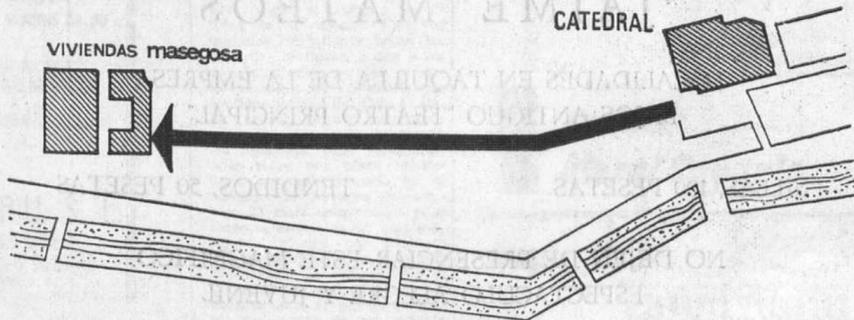


Avda. del Cid, 80-2.º C Telf. 209333 - BURGOS

en Calle San Zadornil

ZONA TRANQUILA, CENTRICA Y DE GRAN PORVENIR URBANO

VIVIENDAS masegosa



REPRESENTANTE

Introducido o conociendo el ramo de la construcción y obras públicas, viajando la provincia, precisa importante empresa dedicada a la fabricación de útiles metálicos.

Interesados, dirigirse por escrito, con historial a:

TALLERES BAGANT

Apartado 166. — CASTELLON DE LA PLANA.

Brillante acto en la Escuela de Arquitectos Técnicos de Burgos

Fueron entregados los premios a los tres primeros números de la primera promoción de aparejadores en organización de obras, plan 1957



Los señores Barbero García, Visiers Guixot y Méndez Pozo, premiados como primeros números de la promoción (Foto FEDE)



El señor Barbero García recibiendo el premio de manos del presidente del Colegio Superior de Aparejadores y Arquitectos Técnicos, señor Hoyos. — (Foto FEDE)

Ayer tarde, a las seis, se celebró en la Escuela de Arquitectos Técnicos de Burgos un sencillo pero señalado acto, para los anales de dicho Centro.

Tras breves palabras de salutación del director de la Escuela, don Domingo de Echeverría, al alcalde de la ciudad, señor Dancausa y a los presidentes del Colegio Superior de Aparejadores y de Arquitectos técnicos, don Juan Manuel Hoyos y del provincial don Vicente Torres García, glorió las vicisitudes por que ha pasado el Centro, así como sus problemas y anhelos, agradeciendo la colaboración recibida de dichas personalidades, así como la colaboración del claustro de profesores, gracias a cuya ayuda se ha podido alcanzar la gozosa realidad actual. Señaló, por último, la significación del acto, en el que se iba a hacer entrega de los premios a los alumnos más aventajados de la primera promoción de aparejadores en organización de obras, plan 1957.

Intervinieron luego el señor Torres, haciéndolo seguidamente don Juan Manuel Hoyos y cerrando los discursos el alcalde de la ciudad, reiterando el espíritu con que el Centro había sabido dar cima brillantemente a la etapa fundacional y subrayando que ese era el camino a seguir en el futuro, para el bien de la Escuela y de la ciudad de Burgos.

Por último, se efectuó la entrega de los premios a los nue-

GRAN VERBENA BENEFICA

Se celebrará el próximo miércoles en la Deportiva

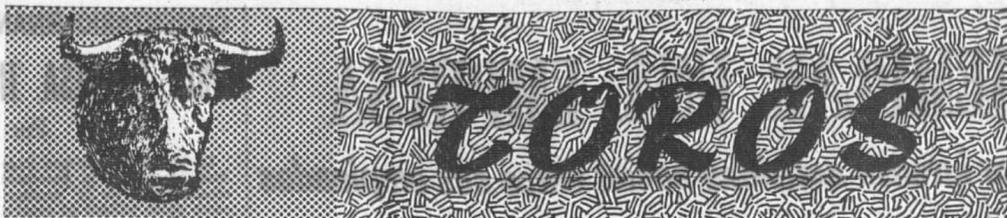
Para el próximo miércoles, a las once de la noche, ha sido organizada una soberbia verbena, que tendrá lugar en las magníficas instalaciones de la Ciudad Deportiva Militar y cuyos ingresos se destinarán a los fines benéficos del Patronato de Viudas y Huérfanos del Ejército.

El programa de la fiesta, que será brillantísimo, está ultimándose y consistirá un excepcional conjunto de alicientes que unirán a la plausible finalidad que con aquella se persigue.

La verbena está reservada exclusivamente para los usuarios de dicha Ciudad Deportiva, donde, a partir de hoy, podrán recogerse las consiguientes invitaciones donativo.

No cabe duda de que, dada la altura del festejo y sus fines benéficos alcanzará el más señalado éxito, cosa que de antemano puede asegurarse.

En días sucesivos completaremos detalles sobre la fiesta, cuyo anuncio despertará indudablemente amplia expectación.



ACUERDO PARA LA FIRMA DE UN NUEVO CONVENIO TAURINO HISPANO - MEJICANO

El próximo sábado, en nuestra plaza, becerrada organizada por el gremio local de Hostelería

Madrid (Cifra). — El convenio taurino entre España y Méjico ha sido concluido a última hora de esta mañana. Todos los problemas fueron allanados y el texto completo se ha redactado por los expertos juristas en forma de "normas", que serán suscritas por todas las partes interesadas.

Según han dicho a "Cifra" en fuentes autorizadas, las agrupaciones taurinas españolas y mejicanas presentarán sus respectivos escritos, por los que confirman sus aceptaciones al texto de las citadas "normas". Queda, pues, abierto el convenio para todas las agrupaciones de los dos países que deseen adherirse, tal como lo deseaba el Sindicato Español del Espectáculo.

Su presidente, don Jorge Jordana de Pozas, declaró a la agencia "Cifra" que, después de largas conversaciones con los representantes de los dos agrupaciones mejicanas, se ha encontrado la fórmula que permitirá la puesta en vigor de un nuevo convenio, valedero por tres años prorrogables.

El próximo lunes, en la sede del Sindicato español, se firmarán los acuerdos y la situación taurina entre España y Méjico quedará definitivamente en orden.

EL SABADO, BECERRADA DEL GREMIO DE HOSTELERIA

Tras el paréntesis taurino impuesto el día 5 del actual, con la última corrida de la feria, se nos anuncia para el próximo sábado, día 27, a las ocho y media de la tarde, una becerrada organizada por el gremio de Hostelería, con motivo de la fiesta patronal de Santa Marta.

Se rán lidiados cuatro becerros de Encinas por otras tantas cuadrillas de empresarios y productores del citado gremio, actuando de director de lidia el novillero burgalés Manolo Santaolalla. Al final habrá diversos concursos recreativos, carrera de camareros y suelta de pollos.

EL JUEVES, EN VILLARCAYO

En Villarcayo celebrarán el próximo jueves, festividad de Santiago Apóstol, sus tradicionales fiestas veraniegas. Y con este motivo, el empresario burgalés don Julián Santamaría, ha organizado una sugestiva novillada, cuyo cartel es el siguiente: Cuatro novillos de don Ignacio Encinas, para Félix López "El Regio", que tan rotundo triunfo logró el domingo último en Medina de Pomar y el diestro burgalés Manolo Santaolalla, triunfador por dos tardes consecutivas en nuestra plaza en la actual temporada.

El variado programa de festejos confeccionado en Villarcayo para esa fecha y el atractivo de esta novillada, llevarán sin duda a muchos burgaleses que disponen de medios de locomoción, a la capital de las Merindades, para disfrutar de una jornada de recreo.

DENUNCIA DE UN VETERINARIO CONTRA LOS ORGANIZADORES DE UNA CORRIDA EN FREJUS (FRANCIA)

San Remo, Italia (Efe).—Uno de los organizadores de la corrida de toros que se celebrará mañana, domingo, en Frejus (Francia), el italiano Gladomo Angelastri, ha sido denunciado ante la policía de San Remo, por un veterinario, quien le acusa de hacer propaganda de

la corrida, lo que es un delito de crueldad contra los animales, perseguido por el Código Penal.

Giacomo Angelastri, como propietario de una Agencia de viajes de esta localidad de La Riviera italiana, había repartido carteles de propaganda de la corrida, que se celebrará mañana, con la participación de Manuel Benítez «El Cordobés», «Curro Girón y Andrés Hernández, en Frejus (Francia).

El motivo de la denuncia del veterinario de Turin es que en el cartel aparecía la frase «siete toros de muertes y no sólo es denunciado el director de la Agencia turística sino todos aquellos que han exhibido el cartel, que en total suman más de un centenar de personas.

Se da la circunstancia, asimismo, de que si la denuncia presentada ante la policía de San Remo fuese considerada como aceptable, los tres toreros podrían ser acusados ante la justicia italiana por «crueldad extrema contra los animales».

«MARAVILLA» LESIONADO EN EL APARTADO DE UNA NOVILLADA

Madrid (Logos).—El empresario de la plaza de toros de San Sebastián de los Reyes, Antonio García «Maravilla», sufrió un percance leve, ocasionado por una res, cuando estaba separando en el campo una novillada. Fue asistido en el sanatorio de toreros.

NUÉ r shrdl sehtn cts htm r

LOS FESTEJOS DE AYER

Alicante.— Floja entrada. Toros de Alfonso Sánchez Fabrés, bravos y nobles, que

fueron ovacionados en el arrastre. «El Caracol», ovación, una oreja y vuelta en sus dos toros. «Lugullano», ovación, una oreja y vuelta en el segundo y gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo en el quinto, «El Puri», ovación y vuelta en el tercero y ovación, una oreja y vuelta en el último. Al final, «Lugullano» y «El Puri» fueron paseados a hombros.—(Cifra).

—Fuengirola (Málaga). — Lleno. Toros de Antonio de la Cova Benjumea, bien presentados. Pedrin Benjumea, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el primero; ovación y saludos en el tercero y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Miguel Márquez, dos orejas, rabo y vuelta en su primero; ovación y petición de oreja y vuelta en el cuarto y ovación y vuelta en el último. Salió a hombros en unión de Pedrin Benjumea.—(Cifra).

Avila.— Primera corrida de las fiestas de verano. Floja entrada. Toros de Marcos Núñez, desiguales, pero que dieron en general buen juego. Jaime Ostos, ovación y vuelta en el primero y palmas en el cuarto; «Paquirri» ovación, una oreja y vuelta en el segundo y ovación, una oreja, petición insistente de otra y dos vueltas al ruedo en el quinto. Gabriel de la Casa, ovación y vuelta en el tercero y palmas en el último. «Paquirri» fue paseado a hombros.—(Cifra).

CARTELES PARA HOY CORRIDAS

Madrid (Plaza "Monumental"). — Toros de Munteira Graves, de Portugal; para «Lugullano», «El Inclusero» y Paco Ceballos.

Alicante. — Toros de Sánchez Fabrés, para «Serranito», «El Puri» y otro.

Barcelona. — Plaza "Monumental". — Toros de Infante da Cámara, para «Antoñete», Dámaso Gómez y Falcón.

Benalmadena. — Toros de M. Santamaría, para el rejoneador Antonio Ignacio Vargas y los diestros Paco Corpas y Emilio Oliva.

Figueras. — Toros de Pérez de la Concha, para el rejoneador Rafael Peralta y los diestros Sussoni e Higuera, mano a mano.

Frejus (Francia). — Toros sin designar para «Curro» Girón, Hernando y «El Cordobés».

La Línea de la Concepción. — Toros de Carlos Núñez, para Ordóñez y «Miguelín», mano a mano.

Mont de Marsan (Francia). — Toros del Marqués de Domecq, para Diego Puerta, «Tinín» y «Paquirri».

Palma de Mallorca. — Toros de Benítez Cubero, para César Girón, Fuentes y Palomo Linares.

Setúbal (Portugal). — Toros de Pedrosa, para Amadeo dos Anjos y «El Paquirri».

Valencia. — Toros de José Luis Osborne, para Benjumea, Márquez y Cortés.

Vinaroz. — Toros de Matías Ramos, para Andrés Vázquez y V. M. Martín.

NOVILLADAS

San Sebastián de los Reyes. — Novillos de Cobeleda, para «Larita», «El Africano» y Jesús Mayoral.

Alex (Francia). — Novillos de Ricard, para Vicente Linares, Villanueva y San Justo.

Beziers (Francia). — Novillos de Yonet, para Beca Belmonte y Hernán Alonso.

Ceret (Francia). — Novillos de Quintana Ortega, para «El Hencho», Juan José y Sánchez Vázquez.

Lumel (Francia). — Novillos de Sotillo Gutiérrez, para Lujan, «Calatraveño» y Sancho Alvaro.

Sevilla. — Novillos de García Píalho, para «El Eclijano». Antonio Barea y Curro Marchano.

NUEVOS HOGARES Remacha y Tejada - Abia Villanueva



En la histórica Colegiata de Covarrubias se celebró el pasado día 17 el enlace matrimonial de la señorita Teresa Abia Villanueva con don José Ramón Remacha y Tejada.

Bendijo la unión el doctor don Antonio Abia y García de los Ríos, tío de la desposada, asistido por el R. P. Jesús María Iraola, superior de los Franciscanos de Santa Clara, de Burgos.

Hizo la entrada en el templo la novia del brazo de su padre y padrino don Prócuro Abia y García de los Ríos y el novio dando el brazo a su prima y madrina, la señorita María Maravillas Remacha Moreno.

Representó al juez el abogado, hermano del contrayente, don Carlos Remacha y Tejada, firmando, como testigos, por parte de la novia, sus tíos don Angel Abia y García de los Ríos; don

Victor, don Félix, don Alfonso don Eustasio y don Manuel Villanueva Vadillo y don Luis Villanueva, hermano de la desposada; por parte del novio, don Manrique, don Gonzalo de Bastián, don José María de Castro, su tío don Ismael Remacha y sus hermanos don Santiago y don Javier Remacha y Tejada.

Después de la ceremonia invitados fueron obsequiados las dependencias del Hotel Alanzana, de Covarrubias.

Los recién casados — a quienes hacemos presente nuestro más cordial enhorabuena, expresiva a sus respectivas familias muy apreciadas en esta Comarca — partirán en breve para Jordania) donde fijarán su residencia por tener el señor Remacha su destino, en la Embajada de España.

Quisicosas LOCALES

Días pasados recogíamos en una «quisicosas» la sugerencia que nos formulaba uno de los muchos enamorados — y con razón — del magnífico recinto que constituye el ex-monasterio de San Juan, incorporándolo al acervo artístico burgalés y nacional merced a la gestión de don Gratiano Nieto Gallo, a quien ayer se le impuso la Medalla de Oro de la Ciudad. Se decía en esa «quisicosas» la satisfacción que produciría el que se colocara un sistema de altavoces en el parque del ex-monasterio. Ayer, el presidente de la Comisión de Gobierno, hombre de fina sensibilidad artística, nos confirmó el decidido propósito municipal de ofrecer música clásica a los burgaleses que acudan al parque del ex-monasterio, que podrán escucharla a través de un adecuado servicio de altavoces, similar al del paseo del Espolón.

Enhorabuena al Ayuntamiento y a los melómanos.

NECESITO TRABAJO

Perito industrial eléctrico. 23 años. Libre S. M. Un año experiencia. Dirigirse: Perito, Augusto Figueroa, 39-43, D. Madrid-4 (Nal. 1.704).

PRECISAMOS

DEPENDIENTE PINTURAS-DROGAS para Madrid Escribir: YNÁMELA Alburquerque, 10 — Madrid-10

DIARIO DE BURGOS se vende en: MADRID, VALLADOLID, BILBAO, LOGROÑO, BARACALDO (Vizcaya)

La iniciación de cualquier proyecto de innovaciones lleva consigo indudables riesgos. Y podría menos de ocurrir con dirección única para los vehículos en el arco de Santa María y la Avenida del Generalísimo. Muchos automovilistas y ocupantes de «motos» y «bicitaxi» cen caso omiso de las normas establecidas. Y, como consecuencia de ello, ciertos pasajeros sufren sustos morrocotudos y menos mal que aún no ha ocurrido alguna desgracia. Ahora bien. Creemos que deben colocarse, en forma visible, los discos acreditados de tal prohibición. Y así se evitará, sobre todo en el arco de Santa María, que, en cuanto se va de estar allí un agente de circulación, cada cual haga lo que le parece o quiere, sin tener en cuenta que el error o infracción.

No todo van a ser obsequios quejas. Hoy hemos de señalar, con satisfacción — y no por vano afán de proclamar que nosotros ha hecho caso, sino por la medida agrada — que en la misa vespertina de la Catedral en la tarde de ayer, albricando ya el coro, donde se situaron muchos fieles que, de otro modo, no se hallaban muy interesados que digamos sin lugar a dudas de situarse para asistir a la remonía.

Por cierto. Y ya que nos referimos a la Catedral. Recordemos nuestro ruego en relación con la llamada puerta de la herrería, su apertura y cierre, también de los alrededores, ver si también, en este aspecto, somos atendidos.

¿Qué pasó anoche en el polígono, que la mitad de los autos de luz quedaron en el taller? No vamos a rasgarlos en el momento. Mas pensemos en que éste se produjo los servicios municipales no debieron de transcurrir toda la noche repararlo. Porque, además, no hoy es domingo, quizá el otro popular paseo se halla en la noche a media luz. Ojalá que equivoquemos y no suceda. Pero, por si acaso, creemos que no está de más advertirlo. Martinillos

PLAZA DE TOROS DE BURGOS HOY DOMINGO, 21 DE JULIO DE 1968 UNICA SESION - OCHO TARDE EL ESPECTACULO MAS ESPERADO EN BURGOS «CARROUSEL YE-YE 68» Que presentará un conjunto de atracciones de máxima categoría, entre las que figuran el conjunto MUSICO-VOCAL LOS BRAVOS Con la colaboración extraordinaria de KARINA Y su conjunto moderno «LOS PECKES» BINSON-SONG «LOS DOBLES» TRIUNFADORES DE «PUEBLO-JUNIOR» Presentados por el famoso y popular SHOW-MAN JAIME MATEOS LOCALIDADES EN TAQUILLA DE LA EMPRESA BAJOS ANTIGUO "TEATRO PRINCIPAL" SILLAS, 100 PESETAS TENDIDOS, 50 PESETAS NO DEJEN DE PRESENCIAR ESTE MAGNIFICO ESPECTACULO ALEGRE Y JUVENIL

# POSIBILIDADES DE ZAFRA AZUCARERA DE 650.000 A 700.000 TONELADAS

Acabamos de preguntar en círculos responsables relacionados con la mecanización agrícola:

—¿Puede confirmarse si es correcta la cifra de 4.000 cosechadoras autopropulsadas que hemos dado como inscritas de Enero a Junio de este año? Hacemos esta pregunta porque no falta quien ha puesto en tela de juicio tal afirmación.

—Pues en cierto modo —se nos ha contestado, con tono de graciosa ironía—, no es correcta, porque el número de tal clase de cosechadoras es mayor del que ustedes han divulgado. Quizá sean varios centenares más. Y por otra parte esperamos que en el actual mes de Julio esa cifra se incremente de manera considerable.

Ante nuestro gesto de extrañeza, nuestros interlocutores puntualizaron:

—La inscripción de máquinas ha cambiado radicalmente desde hace varios años, por lo que se refiere a los períodos en que aquéllas son adquiridas. Antes, las dificultades para comprarlas, dada su escasez en el mercado, hacían que la gestión para conseguir las se iniciara a primeros de año. Este se refiere, especialmente, a la elección de los tipos preferidos. De aquí que, entre Enero y Marzo, se realizara la mayor parte de las inscripciones. Naturalmente, en pleno invierno era imposible prever el resultado de las cosechas, por lo que el labrador aventuraba mucho al realizar desembolsos, o adquirir compromisos de pago, puesto que quedaban varios meses por delante durante los cuales —como ocurrió en varias campañas— podrían malograrse los cultivos. Después, una mayor disponibilidad de cosechadoras de fabricación nacional, hasta cubrir las necesidades nacionales de tales ingenios hizo que la demanda de las mismas adquiriera una mayor magnitud durante la primavera, o muy avanzada la primavera, cuando ya las cosechas estaban prácticamente definidas, y con arreglo a la evolución de los ciclos regionales. Ante la seguridad de que, en cualquier momento que la precise, el labrador puede conseguir la máquina que desea, espera hasta el último momento y lo mismo sucede en cuanto a los particulares que las compran con el propósito de cederlas en alquiler. Así, pues, y como antes decíamos, Julio será otro mes de fuerte crecimiento de cosechadoras, como consecuencia de la demanda proveniente de la mitad Norte de la Península, mientras que en la tierra meridional se cerró prácticamente la inscripción en Junio porque ya estaba allí en marcha la siega del trigo.

—Entonces, ¿será este año "récord", por lo que se refiere a mecanizar la recolección de cereales?

—Hoy mismo podemos contestar afirmativamente. Serán desbordadas las inscripciones de 1964, año que en ese sentido representó una marca.

Es una pena que, con este impulso mecanizador coincidan mayores precisiones sobre los supuestos daños causados por la reciente ola de calor africano en tierras de las cuencas del Duero y del Ebro. Y al parecer, también en algunos parajes, por las heladas de Mayo, como en el caso de Aguilar de Campoo, donde por cierto se nos dice que no menos del ochenta por ciento de la recolección se hace mediante cosechadoras.

Naturalmente que esto no quiere decir que la producción triguera en esas regiones vaya a ser deficiente, sino que no será tan extraordinaria como se esperaba, aunque este fallo no tenga carácter general. Desde luego, abundan las opiniones en el sentido de que será el trigo, entre los cereales que proporcionalmente tendrá menos rendimiento.

Si pasamos a analizar otros cultivos cuya recolección comienza en el otoño, vemos que en el olivar se mantiene la promesa de abundante cosecha de aceituna, si bien está sometida a las características de tiempo y a la manifestación de las plagas. Entre éstas, la más temible a partir de ahora es la mosca del olivo, contra la cual se van a efectuar inmediatamente tratamientos masivos con medios terrestres y aéreos. Un verano excesivamente caluroso y seco, puede ser otro enemigo de esa riqueza, porque provocaría la caída del fruto. En cuanto a los viñedos, la impresión dominante es favorable, manteniéndose el pronóstico de que podríamos contar con unos 33 millones de hectolitros de vino. Con excepción de focos criptogámicos en algunas zonas de Levante, el estado sanitario de las vides y de los racimos es favorable.

Tampoco hay cambio en la evolución de la remolacha. En Andalucía occidental, donde, como se sabe, la están recolectando, hubo decepciones en la primera fase de arranque, pero posteriormente la raíz que seguía en tierra ha ido mejorando. En general, allí, y sobre todo en la zona de Jerez de la Frontera, la cosecha es muy buena en cantidad y calidad. Además se pone de relieve que hasta este instante, se considera posible que la zafra de azúcar —incluida la que se obtiene de la caña—, oscilará entre 650.000 y 700.000 toneladas.

ELISEO DE PABLO

# EL CAMPO

## NUEVAS TECNICAS AGROPECUARIAS

- ★ Máquina limpiadora para separar las piedras y terrones de las patatas por medio de rayos X
- ★ Marcado de animales con hierro a temperatura de 30 grados bajo cero
- ★ Con productos bio-activos en la alimentación del ganado se obtiene un 25 por ciento de ahorro
- ★ Desgranadora de maíz con rendimiento de 4.500 kilos por hora

Por Constancio GARCIA RUBIO

La limpieza de patatas, separando piedras y terrones, es labor costosa en tiempo y, por tanto, en dinero. La adquisición de una máquina está económicamente justificada cuando han de limpiarse partidas de 1.500 a 1.800 toneladas como mínimo.

Para simplificar la labor de la limpieza de las patatas, una empresa holandesa acaba de lanzar al mercado, un máquina cuyo diseño se acompaña a este reportaje. Su funcionamiento a grandes líneas es el siguiente:

Una lámpara especial (A) emite rayos X (C) a través de un embudo (B) y dirigidos hacia un receptor (F).

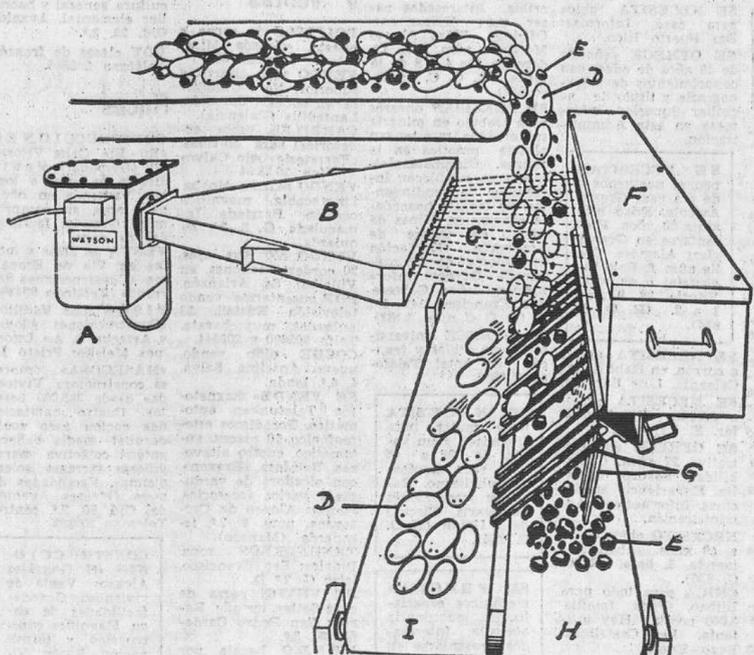
Las patatas (D) caen de la cinta transportadora, pasando entre la lámpara y el receptor. Los rayos X atraviesan los cuerpos vivos, en este caso las patatas (D), pero no la materia inanimada —terrones y piedras— (E).

Cuando son patatas las que caen, los rayos X llegan al receptor sin obstáculo; cuando, por el contrario, son piedras o terrones, los rayos X son interceptados. A consecuencia de ello, se transmite una señal a los «dedos» (G), que se abren, dejando caer los cuerpos extraños, que van a parar a una cinta transportadora. Las patatas son transportadas, a su vez, por la cinta (I). Un generador incorporado a la máquina proporciona la energía eléctrica necesaria para los rayos X.

### CONGELACION PARA MARCAR EL GANADO

Recientemente, el Instituto Británico para la Investigación de la Industria de Productos Lácteos realizó pruebas de marcado del ganado, por congelación. A tal fin marcó a cincuenta vaquillas, efectuando la operación de la forma siguiente: Esquilado el animal, procedió luego al lavado con alcohol de la zona que va a ser marcada. El hierro de marcar es enfriado a una temperatura de 30 grados centígrados bajo cero en una mezcla de nieve carbónica y alcohol aplicándose a la piel durante treinta segundos exactamente. El efecto producido por la congelación es solamente matar las células pigmentadas del pelo. El que crece después es blanco, pero normal en todo lo demás, y se necesitan cuatro meses para que crezca totalmente en la zona marcada. Las cincuenta vaquillas ya marcadas conservan...

MADRE: Madre de familia: si no puedes contar con un servicio doméstico continuo, pero necesitas ayuda recurre a la Bolsa de Trabajo de la Asociación de Amas de Casa Calera 35, los viernes de cuatro y media a cinco y me...



Diseño de una máquina limpiadora de patatas

van los números claramente, pero el Instituto no llegará a ninguna conclusión sobre la duración de las marcas hasta que haya pasado un año.

### PRODUCTO CONTRA LOS MORDISCOS Y PICOTEOS ENTRE ANIMALES

Un nuevo producto, no tóxico, y además inodoro e incoloro, ha sido perfeccionado por una empresa británica. Tiene la propiedad de anular en los animales y aves la tendencia a morderse y picotearse, o a atacar las cosas que les rodean. Se afirma que el nuevo producto, llamado «Curb», evita eficazmente el canibalismo en el gallinero, la mordedura de los ratos en las pocilgas y la succión del ombligo en el establo de los terneros.

El nuevo producto se ofrece en forma de aerosol y en polvo, y pese a que es inofensivo en sí, hace repulsivo todo objeto rociado con el mismo, combatiendo en los animales y aves, la tendencia a morderse o picotearse. En el hogar, una ligera aplicación sirve para evitar que el perro muerda las zapatillas y que los ratones se aproximen al queso.

### PRODUCTOS BIO-ACTIVOS EN LA ALIMENTACION GANADERA

Se ha comprobado que el empleo de alimentos bio-activos...

desarrolla más el ganado, al mismo tiempo que se obtiene un ahorro de un 25 por ciento de pienso.

Los elementos bio-activos contienen seis sustancias biológicamente activas, que se convierten en polvo mediante un proceso al vacío bajo un calor controlado, conservándose así todos los elementos vitales de las sustancias. Una compañía inglesa se dedica exclusivamente a fomentar la alimentación del ganado con estos productos.

Recientemente, una importante empresa norteamericana recibió una remesa de bio-activos para engordar 500 novillos. El pedido se formuló tras unos experimentos realizados por un profesor norteamericano de la Universidad de Purdue, Indiana, especializado en la alimentación de animales. En los experimentos usó ejemplares de las cabanías Hereford y Shorthorn, comparando el desarrollo de los animales alimentados totalmente sin elementos bio-activos, con el de otros cuyas tres cuartas partes de sus alimentos los contenían. Se obtuvo un resultado altamente favorable para el ganado alimentado con productos bio-activos.

### ECONOMICA DESGRANADORA DE MAIZ

Acaba de aparecer en el mercado inglés una máquina desgranadora de maíz, que se adapta a las necesidades y recursos económicos del labrador. Se trata del modelo «Denon», de funcionamiento normal, cuyas piezas móviles van completamente protegidas, con el fin de garantizar un rendimiento suave y fácil. Esta máquina va dotada de un sencillo dispositivo de ajuste, a dos tamaños, y de un ventilador de limpieza de auto-propulsión, que expulsa los desperdicios ligeros por la puerta delantera del desgranador.

Hay otro tipo más perfeccionado, destinado a proporcionar elevado rendimiento en relación con su tamaño y consumo. Es capaz de desgranar el maíz a razón de 2.720 a 4.500 kilos por hora, según el estado y la cantidad de la cosecha. Una vez quitados los tallos y hojas, las mazorcas se llevan a una tolva de alimentación y pasan, a continuación, a un tambor que contiene un rodillo. Este se halla provisto de unas espigas de acero que separan los granos de las mazorcas, para pasar después sobre una placa reguladora, ajustable, situada en el extremo de descarga del tambor. El maíz desgranado pasa luego, a una tolva de emplazamiento inferior, por conducto de unos orificios en el fondo del tambor. A medida que el grano desciende hasta el punto de ensacado, el mismo se limpia con ayuda de un potente ventilador de aspiración, que...

### LA COMPUTADORA EN LA AGRICULTURA: 100 POR 100 DE AUMENTO

Una firma británica ha lanzado al mercado lo que se dice es el primer servicio comercial en el mundo para planificación agrícola por computador. Con el fin de aumentar el nivel ganancial de los granjeros. Dicha firma ha establecido un servicio nacional, tras completar dos años de ensayo abarcando 18 granjas en una extensión media de 248 hectáreas. El resultado ha sido excelente: el servicio ha aumentado las ganancias de las granjas en un cien por cien. — (Reportaje «Logos»).

## EL F. O. R. P. P. A. EN EL ESQUEMA DE LA ECONOMIA AGRARIA

Por Emilio Antón Crespo

Después de un largo proceso de propuestas, estudio y deliberaciones, el dictamen del Proyecto de Ley del F. O. R. P. P. A., ha sido aprobado por unanimidad en sesión plenaria de las Cortes Españolas del día 18 del corriente mes.

El origen de dicha Ley según se ha manifestado reiteradamente — hay que buscarlo en la Orfanización Sindical. La I Asamblea general de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, su Comisión Permanente y el II Congreso Sindical, solicitaron el establecimiento de un organismo que tuviera encomendadas las funciones que la Ley que comentamos ha asignado al F. O. R. P. P. A. Los acuerdos adoptados sobre el particular fueron planteados a la Administración y la Presidencia de dicha Corporación y un grupo de procuradores de representación sindical agraria presentó una proposición de Ley a las Cortes.

En la defensa del dictamen en la referida sesión plenaria, se puso de manifiesto la trascendencia de la Ley para el futuro del campo español, calificando al F. O. R. P. P. A. como instrumento que ha de prestar al Gobierno la colaboración precisa para el adecuado desarrollo agrario y la necesaria rentabilidad de sus empresas y garantía para la posibilidad de adecuar debidamente la producción al consumo, sirviendo a los intereses superiores que España representa.

Es de resaltar la referencia que hizo el señor Mombiedro a la situación de los trabajadores campesinos, manifestando que es hora de que «cuando se discuten grandes planes para el desarrollo del país, que nos acordemos de que, ante el Infortunio, hay todavía ciudadanos de segunda clase» por lo que expresó el deseo de que la propia Ley del F. O. R. P. P. A. sea «el grano de mostaza original de un frondoso árbol, a cuya sombra se cobije de la Intemperie social el hombre del campo español», haciendo referencia a la proposición que —dijana de la Comisión Especial que estudió la Ley— ha sido presentada en las Cortes sobre la equiparación en las prestaciones de la Seguridad Social de los trabajadores campesinos en relación con los de otros sectores.

El ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, puso de relieve la necesidad del F. O. R. P. P. A. en el desarrollo de la política agraria de nuestro país, en cuyo nuevo Organismo se recogerán los recursos económicos, inversiones y medios de financiación, ya existentes, orientados hacia el campo español; ordenando y planificando el sector agrario, «sin cargo distinto, sobre la economía nacional»; agrupando lo que estaba...

disperso y organizando lo que está desorganizado.

Significación especial deben concederse a las palabras del ministro de Agricultura, referidas al peligro de las «producciones anárquicas que invaden los mercados, dando lugar a consecuencias funestas, más aún cuando estas producciones son mediocres», haciendo constar que el sector agrario no debe terminar en la producción, sino que debe prolongarse a las fases de industrialización y comercialización. Esta misma opinión he escuchado al mismo ministro en varias reuniones con dirigentes sindicales del campo, concediendo a tal necesidad una especial importancia.

Sobre la fase de comercialización matizó el señor Díaz Ambrona, con la suficiente claridad, la necesidad de atender al incremento de la demanda de productos de calidad en el mercado interior, sin perjuicio de aumentar nuestras exportaciones, señalando, de manera categórica, el propósito de que la especulación desapareciera totalmente del sector agrario.

Sobre los defectos estructurales del campo que el F. O. R. P. P. A. no malgastará la fuerza que lleva en su constitución en mantener los mismos.

De los propósitos expuestos por el titular del Departamento de Agricultura fácilmente cabe deducir que el F. O. R. P. P. A., además de ser un instrumento que lleve a cabo, de manera fundamental una adecuada ordenación de las producciones, una necesaria política de precios y una conveniente regulación de los mercados, ha de atender a:

- Mejorar la productividad.
- Industrialización de las zonas agrarias.
- Conveniente comercialización de las producciones agrarias acabando con los defectos que en la actualidad presentan.
- Alentar las exportaciones, mejorando la balanza comercial agraria.
- Reestructuración de las empresas.
- Estimular las producciones que sirvan para corregir situaciones de paro.

Esperamos que la Ley de F. O. R. P. P. A., aprobada unánimemente en una sesión plenaria de las Cortes —que puede ser histórica para el campo— represente el comienzo de una etapa de política efectiva que contribuya a generar la progresión que el sector agrario necesita con carácter de urgencia.

AMA DE CASA... responsabilidades de tipo moral y económico cumpliendo puntualmente sus obligaciones de afiliación y cotización al Ministerio Nacional.

DIARIO DE BURGOS se vende en:

MADRID Kiosco Cheltes

VALLADOLID Platerías 31

BILBAO Kiosco La Rosaleda

LOGROÑO Kiosco Plaza de los Fueros

BARACALDO (Vizcaya)

VEA EL NUEVO COLCHON ACOLCHADO RIVO POLSTER

el único colchón de espuma de poliuretano acolchado. (Fabricado por ICOA, S. A., primera fabricante española de poliuretanos).

Pídalo en los establecimientos del ramo

DISTRIBUIDOR: HIJOS DE RIU, S. L. General Mola, 9 Teléfono 20 17 49 BURGOS

Fíjese qué maravilla de colchón puede usted adquirir ahora: un colchón con todas las ventajas del material más perfecto que existe para colchones: la espuma de poliuretano (comodidad, duración, higiene, ligereza, belleza de líneas, etc.). con una presentación de lujo y a un precio interesantísimo (Es mucho más económico que los colchones de látex y muelles).

NUEVO COLCHON RIVO POLSTER

el único colchón de espuma de poliuretano acolchado. (Fabricado por ICOA, S. A., primera fabricante española de poliuretanos).

Pídalo en los establecimientos del ramo

DISTRIBUIDOR: HIJOS DE RIU, S. L. General Mola, 9 Teléfono 20 17 49 BURGOS

¿USTED PAGA RENTA?

hágase propietario

OBRAS Y CONSTRUCCIONES VICARIO

C/Vitoria, frente al 241 • Tel. 20 89 02

Visite nuestro piso piloto Incluso en días festivos.

Equipados por:

MUEBLES Moral Cayuela

artículos

tapicerías Bonitriana

Alquileres

ALQUILU local comercial... ALQUILU local 200 m2... ALQUILU piso nuevo... ALQUILU casa 300 metros...

COCHES sin conductor

COCHES sin conductor... SE VENDE Gordini en buenas condiciones... VENDO La mbretta nueva...

Colocaciones

SE NECESITA muchacha de servicio... SE NECESITA chica de servicio... SE NECESITA muchacha de servicio...

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148, de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor... ALQUILER sin conductor... ALQUILER sin conductor...

CONSTRUCCIONES

CONSTRUCCIONES... CONSTRUCCIONES... CONSTRUCCIONES...

COMPAS Y VENTAS

COMPAS Y VENTAS... COMPAS Y VENTAS... COMPAS Y VENTAS...

SENEORITA para oficina

SENEORITA para oficina... SENORITA para oficina... SENORITA para oficina...

NECESITO chica cuidar

NECESITO chica cuidar... NECESITO chica cuidar... NECESITO chica cuidar...

COCCINERO y ayudante

COCCINERO y ayudante... COCCINERO y ayudante... COCCINERO y ayudante...

VENDO piso. Locales

VENDO piso. Locales... VENDO piso. Locales... VENDO piso. Locales...

Televisión

DOMINGO... 9.45: Carta de ajuste... 10.02: Buenos días... 11.20: Concerto...

VIVIENDAS, VIVIENDAS!!

(AUN MAS BARATAS) \* TRES, CUATRO DORMITORIOS, ENTARIMADOS... PONCE Y ALONSO, S. L. EN OBRA 11VEA PISOS PILOTOS!!

TALLERES GRAFICOS

TRABAJOS A TODO COLOR EN OFFSET PRESUPUESTOS VENTAJOSOS

Guía DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR PRIMER PROGRAMA... TERCER PROGRAMA... CUARTO PROGRAMA...

Muebles

VENDO comedor... VENDO comedor... VENDO comedor...

Pérdidas

PERDIDA pulsera... PERDIDA pulsera... PERDIDA pulsera...

Televisores

TELEVISORES... TELEVISORES... TELEVISORES...

Ganados y aperos

SUPROIN. Cintas elevadoras... SUPROIN. Cintas elevadoras... SUPROIN. Cintas elevadoras...

Trasposos

TRASPASO local... TRASPASO local... TRASPASO local...

Varios

SEGURO obligatorio... SEGURO obligatorio... SEGURO obligatorio...

VIVIENDAS ELEGANTES!!

\* CUATRO Y CINCO HABITACIONES, 96 Y 100 M2... \* CALDEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRAL... AGENCIA PALENCIA

# MIRANDA

# OTROS DOS JOVENES AHOGADOS EN EL RIO

Otro lamentable suceso ha tenido lugar en el río Ebro, cuando todavía no se habían encontrado los cuerpos de los niños ahogados al volcar una barca. Se trata en esta ocasión de otras dos personas, Antonio Varela de Pereira, de 19 años, natural de Perera, de la Cuesta, y Villar del Monte (La Coruña) y Francisco Cuesta Pérez, de 24 años, natural de Fuente Rebollo (Segovia), ambos trabajadores de una empresa de tendido eléctrico que trabaja para la "Reintegración" en Miranda de Ebro.

Los dos infortunados trabajaban desde las 10 de la mañana en la tarde del pasado viernes en el lugar conocido por "Los Cañales" cuando uno de ellos se vino en apurado trance, acudió el otro en su auxilio y ambos perecieron ahogados, estando a punto también de perder la vida otro amigo de los dos jóvenes que sin saber nadar se lanzó al agua para prestarles ayuda.

**APARECE EL CUERO DE UNO DE LOS NIÑOS AHOGADOS**

Agua abajo del Puente de Hierro y a pocos metros de él, apareció el cadáver del niño Esquil Vilumbrales Díaz de 15 años, que pereció ahogado en compañía de una niña al volcar la barca que ocupaban.

**OTRO AHOGADO EN ARMINON**

Otro joven ahogado viene a sumarse al trágico balance de estos días. Se trata en esta ocasión del joven de 17 años, Félix de Varona Fernández, natural del vecino pueblo alavés de Arminon, quien pereció ahogado cuando se bañaba en aguas del río Oroncillo.

palabras, en las que puso de manifiesto su satisfacción por poder asistir a la fiesta y su admiración hacia las "peñas" sanjuaneras, por la alegría que dan a la ciudad y por su enorme espíritu de confraternidad.

A las palabras del teniente de alcalde, contestó el presidente de "Los Veteranos", Salvador Moneo, agradeciéndolas e instando a todos a seguir unidos y continuando trabajando y colaborando con el Ayuntamiento para que el nombre de Miranda de Ebro suene en todos los ámbitos. Seguidamente hizo uso de la palabra el presidente de San Juan del Monte, don Jaime Ruiz Bilbao que asimismo tuvo palabras de admiración para la "peña" de "Los Veteranos" y para el resto de las "peñas", de las que tanta colaboración ha recibido en los años que lleva al frente de la Cofradía. So-

noros aplausos pusieron término a las palabras de los citados y la fiesta entró en su fase más alegre y divertida. "Los Félix" incansables, fueron deleitando con su escogido repertorio hasta altas horas de la madrugada y cuando asistieron a la fiesta se divertieron plenamente, sin que hubiera ni el más mínimo brote que pudiera empañar el esplendor de la velada.

En el descanso de la orquesta, se proyectó un documental de las pasadas fiestas de San Juan del Monte, que gustó enormemente. En el mismo se recogieron los detalles más salientes y bonitos de la fiesta sanjuanera.

Eran casi las cinco de la madrugada, cuando las últimas parejas abandonaban el local, tras de vivir una velada inolvidable, de buen humor, buen gusto, alegría y confraternidad admirables.

Un año más, la "peña" de "Los Veteranos" ha hecho honor a su "slogan" de "siempre veinte años".

**EL CONCIERTO DE HOY**

"A freixa", pasodoble, R. Groba.

"La dolorosa", selección, J. Serrano.

"El cantar del arriero", selección, Díaz Gilles.

"Juegos malabares", danza mora, A. Vives.

"Carnaval", selección de la Suite, R. Schumann.

"Guadalimar", pasodoble, R. Maza y Sánchez Garrido.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

Apolo. — "Grandes amigos" (1). Novedades. — "El imperio de los canallas" (3 R).  
Cine. — "Nitric bruti" (3 R).  
Avenida. — "Fiestas galantes" (S.C.).

# ARANDA

# ¿GRAN VERBENA EN SANTA CATALINA?

Es ya de común creencia que en nuestra población se aprovecha el más mínimo motivo para organizar y hacer fiesta, ya que la juventud está ansiosa de divertirse con cualquier pretexto que sea.

Ante los insistentes rumores de la celebración de una verbena en el barrio de Santa Catalina, en fecha inminente, hemos procurado informarnos sobre lo que de verdad haya y he aquí el resultado de nuestras gestiones:

Parece ser que la idea de celebrar esta verbena ha surgido del grupo parroquial con el fin de recoger fondos para ayuda del templo proyectado y tal vez sospechando que uno de los medios pudiera ser la celebración de una verbena aprovechando las inmejorables condiciones del tiempo, de aquí que haya surgido la celebración de una verbena en la noche del 24 al 25 del actual, pero una verbena de tipo benéfico, según los informes que hemos recogido y en ese empeño se encuentra trabajando la plana mayor de la feligresía para que el espectáculo resulte todo lo magnífico que sea posible.

La doble finalidad que encierra, cual es la de la cristianización de las diversiones y la recaudación de fondos que contribuyan al levantamiento del templo parroquial, es tanto en cada una de esas dos finalidades, como en su conjunto, admirable y para ello se han unido todos los esfuerzos, se han vencido dificultades, se han logrado colaboraciones desinteresadas y ya están ultimados todos los detalles.

El sitio donde ha de tener lugar esta monumental verbena, es el de la explanada aneja a la parroquia, en el que se colocaron profusión de luces y farolillos verbeneros, se instalaron casetas, gentilmente donadas por las casas comerciales, decoradas por la juventud, donde se expendrán bebidas, churros, chocolate, etcétera, actuando en la verbena, que durará desde las diez de la noche hasta las dos de la madrugada, una orquesta y dos conjuntos, cuya actuación es completamente desinteresada. Un grupo de danzas regionales dará colorido a la fiesta en uno de los descansos; una rifa benéfica, también forma parte del programa y todo finalizará con el popular baile de la rueda.

Este conjunto de alicientes, entre otros que no anticipamos, son los que a grandes rasgos, formarán parte integrante de esta magnífica verbena organizada a beneficio del templo parroquial de Santa Catalina.

La idea en sí, en conjunto y en su finalidad, es altamente halagadora para esta juventud arandina, tan ávida de diversiones. La fecha, en vísperas de la festividad de Santiago Apóstol, no puede ser más apropiada, vemos su resultado y por él podremos juzgar, no solamente de cómo responde la juventud, ante un festejo veraniego, sino también de cómo lo hace el pueblo de Aranda cuando se trata de colaborar y prestar su apoyo al levantamiento de un templo parroquial en uno de los más populosos barrios de nuestra población.

la dirección única, como ahora sucede en el tramo comprendido entre Madrigalejo y Villalmanzo, de cerca de medio kilómetro, en donde existe una rasante que impide la visibilidad de un puesto a otro de los establecidos, el vigilante situado en un extremo, suspende la circulación hasta que el del otro extremo le manda un "ramito" con el último de los vehículos a los que ha dado paso, pudiendo suceder que el ocupante de ese vehículo se niegue a ser portador del "ramito", en cuyo caso tiene que esperar a que pase alguien que quiera llevarle, porque el "ramito" no ha llegado.

Parece ser que hace unos días, en uno de los lados de la dirección única, permanecieron en fila india y parados varios vehículos, en espera de la contrasena y al cabo de ese tiempo, llegó una sola motocicleta con la consabida contrasena, con la natural desesperación de los que estaban esperando y perdiendo tanto tiempo.

Consideramos que el procedimiento de control es un tanto anticuado y debiera consistir de él, utilizando otro medio más moderno, cual es el aviso por pequeñas emisoras, como hoy se utiliza u otros medios más rápidos y efectivos, pues dada la circulación que hay por la carretera general, no se puede suspender la circulación, a pesar de las obras, por ese procedimiento tan ridículo como es el de la "ramita", como en los tiempos bíblicos.

**MISAS EN DIAS DE PRECEPTO**

Santa María, 9, 30, 11, 12, 13, 19, 30.  
San Juan, 8, 30, 12, 30.  
Virgen de las Viñas, 10.  
San Juan de la Vera Cruz, 8, 30, 10, 11, 12, 30, 19.  
Santo Domingo, 8, 10, 30, 11, 30, 13, 18.  
Capilla Estación, 9.  
Santa Catalina, 9, 11, 12, 13, 18, 30.  
Corazón de María, 2, 15, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de la señora hija de don Julio Mira, sita en la plaza del Caudillo, número 13, teléfono, número 219.

Mañana, lunes, le corresponde de guardia a la farmacia de don Ramón Mira Alvarado, sita en la plaza del Caudillo, número 28, teléfono, número 148.

**MEDICO DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia al doctor don Manuel Alba Quintana, domiciliado en la plaza de Primo de Rivera, teléfono número 47.

**PRACTICANTE DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia al practicante don Francisco Palacios, domiciliado en la calle de Arias de Miranda, número 27, segundo, teléfono, número 299.

**TEATRO CINE ARANDA**

"Chit, el solitario" (2).  
TEATRO PRINCIPAL. — "Agente 501, muerte en Belrut" (3-R)

# Hoy, fiestas jubilares EL CONVENTO DE BUJEDO

**FUNDACION DEL MONASTERIO**

El medievo pobló a Castilla de castillos y, también, de conventos. Unos y otros quedaron a merced de las vicisitudes de los tiempos. Los castillos perdieron su hegemonía y brillo ante la creciente absorción unificadora de las monarquías; los conventos quedaron vacíos y ruinosos por el extremismo violento de los años 1835. El monasterio de Bujedo siguió el rumbo general de los conventos hispánicos: tras de 673 años de vida monástica sucumbió ante la alacaldada brutal y persecutoria de Mendizábal.

**RUINA DEL MONASTERIO**

Los documentos importantes pasaron al Archivo Histórico Nacional de Madrid. Se han hallado, con todo, tres libros manuscritos, que recogen el historial del monasterio, a través de los documentos importantes que transcriben. Sin duda que algunos Padres se los llevaron consigo, con la esperanza de poder volverlos a su biblioteca, como había sucedido en las dos ocasiones anteriores. Actualmente se hallan el Soudobecero en el Archivo de Protocolos de Miranda de Ebro, el Libro Indice en el convento Redentorista de El Espino y el Libro Indice II, muy semejante al anterior, en Bujedo. Merced a estos manuscritos es fácil hacer la historia del monasterio en sus puntos esenciales.

**RECONSTRUCCION DEL MONASTERIO**

Por entonces, los Hermanos de las Escuelas Cristianas se habían establecido ya en España y organizado provisionalmente su casa de formación en Madrid. Buscaban un lugar más apartado del mundanal ruido y próximo a las comarcas de mejor ambiente vocacional. Se ignoran las circunstancias que llevaron a las conversaciones iniciales sobre la venta del convento de Bujedo a los Hermanos, por parte de los Padres de la Sociedad de Misiones Africanas, de Lyon. Al final, se determinó que la adquisición del convento y demás propiedades que tenían en Bujedo los Padres Misioneros, se firmase el 26 de Enero de 1891.

para el culto, la capilla abacial.

La intención del H. Superior General era de reconstruir inmediatamente e totalmente el monasterio e incluso, añadir las construcciones que se creyesen convenientes para instalar aquí con desahogo y en forma definitiva la casa de formación de los Hermanos en España. La comunidad primero quedó formada con el fin de organizar esta empresa; el Superior General H. José visitó a Bujedo el 17 de Agosto, testimoniando así el interés de la Congregación en que el convento quedase reconstruido cuanto antes por cuenta de la Casa Generalicia.

**GRAN EXITO DE LA FIESTA DE "LOS VETERANOS"**

Como estaba anunciado, la "peña" "Los Veteranos" celebró en las pistas del Salón Imperio, su gran fiesta anual, dedicada a las esposas. Asistieron como invitados de honor el señor teniente de alcalde don Félix María Herrero —representante— y el presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, don Jaime Ruiz Bilbao, acompañados de sus distinguidas esposas. A la hora de dar comienzo la fiesta, los salones presentaban un espléndido aspecto, con unos ciento ochenta comensales dispuestos a divertirse plenamente.

El banquete, servido por Daniel de la Fuente y sus muchachos no pudo ser más variado y extenso y según iba transcurriendo la euforia fue en aumento, hasta culminar, cuando a los postes y tras los estampidos del champán, a alguno de la "peña" se le ocurrió repartir prematuramente la voluminosa existencia de gorritos, serpentinillas y comifelis. En pocos minutos la sala se convirtió en un tremendo "campo de batalla", quedando personas, utensilios y mesas cubiertos por una espesa capa de papel. Fue —sin quererlo—, el punto de arranque para que el humor, la alegría y las ganas de divertirse de todos, se manifestaran en una maravillosa explosión de armonía y confraternidad. La batalla de papel fue descomunal y costó más de media hora calmar los ánimos de los "beligerantes" y conseguir que se pudiera servir los cafés. La escena resultó graciosa en extremo. Se sirvieron —por fin— los cafés y en un santiamén, colaborando los comensales con los camareros, desaparecieron sillas y mesas y la pista queda libre para dar comienzo a la segunda parte de la fiesta.

todos sus bienes por el Gobierno del extremista Mendizábal.

**RECONSTRUCCION DEL MONASTERIO**

El traslado definitivo de los 99 formados de Madrid se realizó los días 22 y 23 de Julio de 1892. Tuvieron que apearse en Pancorbo, ya que la estación de Bujedo estaba limitada a simple aparcadero de material; tan sólo en 1912 se logró que la elevaran a categoría de apeadero, coincidiendo con la inauguración de la vía doble en el Madrid-Iruñ.

Con la llegada de los Hermanos, la habitabilidad del convento. Se añadió un piso a la mayor parte del edificio, se levantaron otros pabellones, se puso agua corriente en la casa mediante arietes hidráulicos, se montó el alumbrado de acetileno y, más tarde, la central eléctrica de acumuladores, se construyó el puente y carretera que une el convento con la carretera general, etc. Y tras el desolador incendio de 1935, aún hubo arrebatos para reconstruir la segunda y más costosa reconstrucción.

Logró venderlo el Estado tan sólo en 1874, cuando ya se iniciaba el movimiento de repoblación de los monasterios españoles. El vecino de Burgos, don Francisco Javier Arnáiz, que acudió a la subasta en 1874, no iba desorientado en el posible negocio de una reventa próxima, ya que, a los tres días de inscribirlo en el registro de la propiedad de Miranda, iniciaba las gestiones para venderlo a los Padres de las Misiones Africanas de Lyon.

La nueva ocupación de los monasterios se debe al movimiento religioso y social del Occidente de Europa, particularmente de Francia por ser este país el que sufrió más desafortunadamente las consecuencias subservivas de la inmensa perturbación religiosa y social de 1792. La Iglesia trató de rehacer la sociedad cristiana y, con tal fin, se fundaron congregaciones religiosas de nuevo cuño, tanto sacerdotales como laicales, que en el último tercio del siglo XIX se hallaban ya con fuerza expansiva, como para poder acudir a otros países que con urgencia exigían alientos de regeneración cristiana y cultural.

El vacío convento quedó a merced de la voracidad del tiempo y de cuantos entrasen por sus puertas. En 1842 se derribó el retablo del altar mayor de la iglesia, para raspar su oro. Cero la construcción del ferrocarril Madrid-Iruñ, la iglesia sirvió también de cobijo a los numerosos obreros de los túneles inmediatos que dan paso al ingente terraplén.

Se subastaron las propiedades rústicas y fueron pasando paulatinamente a otras manos. Pero el edificio seguía sin licitadores.

**VENDO**

TRILLADORA AJURIA N.º 1 CON MOTOR PETROLEO a toda prueba. Informes: Santos García. — Río, 12 MIRANDA DE EBRO

La invasión de España por Napoleón trajo consigo la supresión del monasterio de Bujedo por un decreto del intruso Rey José. Los religiosos, pues, se hallaron exclaustrados de 1809 a 1814, año en que Fernando VII restituyó el convento a sus legítimos dueños, quienes hubieron de vender algunas de sus propiedades para poder rehacer los daños ocasionados en estos cinco años en que sirvió de cuartel y de cuartel para el Ejército francés.

Tras seis años de vida conventual, nuevamente quedaron expulsados los monjes en el trienio liberal 1820-1823. Y otra vez trataron ellos de encauzar la vida del monasterio; pero no llegaría a más de doce años. Pues el cerrojazo definitivo llegó a los monjes premonstratenses en 1835, al decretarse la exclaustración de todos los religiosos y la incautación de

Estos Padres Misioneros estuvieron once años en Bujedo; pero en su breve estancia, no decidieron de lleno a reparar el ruinoso edificio. El personal fue siempre muy reducida y les bastaban las celdas del sobrocastron del mediódia, el antecomedor y,

JUAN IZQUIERDO

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

**Empresa de MIRANDA**

SOLICITA ELECTRICISTA DE 2ª Y CARPINTERO DE 1ª

Diríjase a: CASIMIRO LOPEZ Y CIA., S. L. Leopoldo Lewin, 18. — Teléfono 31-00-84 MIRANDA DE EBRO

**SE VENDE RESTAURANTE "EL PORTALON DE CASTILLA"**

MERENDERO, ASADERO, HORNOS, PARQUE INFANTIL, BOLERA

En el kilómetro 315 de la carretera nacional Madrid-Iruñ, junto al río Oroncillo

Informará: J. Campillo, Restaurante "Las Matillas". — Miranda de Ebro.

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en Aranda de Duero efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 23 del actual, desde la 7 horas de la mañana hasta las 12 horas de la misma aproximadamente al centro de transformación "7 de Agosto".

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 279-75.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**La gama "850" está completa**

Señal 850 Coupé 105.000 pts

Señal 850 Especial 4 puertas 94.000 pts

**CONSULTENOS EN**

**JOSE BARRIOS**

Calle Vitoria, 113 TELEFONOS 206440 y 206441

# MERIDIANO FEMENINO

La señora Chacha Guigua, esposa del director del Departamento de Turismo de Tunicia, expone sus cuadros en París y ha recibido el Gran Premio Francia-Africa, por ellos.

Mónica Vitti, la gran estrella italiana, anuncia su matrimonio con Antonioni para el año 1969.

Mónica es uno de los jurados del XXI Festival Internacional de Cine, de Cannes (Francia).

Los Beats han incorporado a una bellísima norteamericana de 23 años, Bobby Wilkinson, que canta con ellos, en la jira que los celebrados están efectuando por el Estado de Nueva York.

Yoko Tani, la japonesa que ha triunfado en la pantalla, también está obteniendo grandes éxitos en la televisión francesa, interpretando el personaje Kikou.

Nina Ricci, la célebre costurera de París, se halla en África. Va a presentar sus colecciones a la Reina de Libia.

El nuevo disco del compositor Garusborg se titulará, "Iniciales BB" y está dedicado a Brigitte Bardot.

**AUGUSTO CUARTAS**

**EL MERCADO DEL SABADO**

Dadas las circunstancias climatológicas del día que hizo el sábado, con fuerte calor y cielo despejado, a las siete de la mañana ya empezó a formarse el tradicional mercado de los sábados, observándose un continuo ajetreo de vendedores eligieron sus puestos descargando vehículos de toda la clase, para formar con la mayor rapidez esos puestos que avanzando las horas, habían de constituir o ser parte integrante de ese conglomero de vendedores colocados en la plaza del Caudillo a disposición de los múltiples compradores que serían los consumidores de ese típico mercado que se forma en la plaza central de nuestra población, si bien transitoriamente, pero que nos parece está adquiriendo carta de naturaleza, en cuanto a permanencia se refiere.

No faltaron los puestos de las voluminosas sandías y de toda clase de frutas y hortalizas, de quincallería y de toda clase de los más variados artículos, desde los tejidos a los zapatos y discos, en fin, nos atreveríamos a decir que algo más

de lo que se encuentra en los "rastros".

La industrialización de una población, entendemos, debe llevar implícita, al menos cierta clase de mejoras en los servicios y entre éstos se encuentra el de los mercados de abastos, pero no parece que este servicio se ha dejado para el último momento, es decir, para que acometa este problema la generación posterior, pues dado el tiempo que hace se inició el primitivo proyecto y la ubicación del mismo, pudiera suceder que cuando se pensase en realizar ese proyecto, el lugar designado quedase relegado a un barrio de Aranda.

La señora Chacha Guigua, esposa del director del Departamento de Turismo de Tunicia, expone sus cuadros en París y ha recibido el Gran Premio Francia-Africa, por ellos.

Mónica Vitti, la gran estrella italiana, anuncia su matrimonio con Antonioni para el año 1969.

Mónica es uno de los jurados del XXI Festival Internacional de Cine, de Cannes (Francia).

Los Beats han incorporado a una bellísima norteamericana de 23 años, Bobby Wilkinson, que canta con ellos, en la jira que los celebrados están efectuando por el Estado de Nueva York.

Yoko Tani, la japonesa que ha triunfado en la pantalla, también está obteniendo grandes éxitos en la televisión francesa, interpretando el personaje Kikou.

Nina Ricci, la célebre costurera de París, se halla en África. Va a presentar sus colecciones a la Reina de Libia.

El nuevo disco del compositor Garusborg se titulará, "Iniciales BB" y está dedicado a Brigitte Bardot.

**AUGUSTO CUARTAS**

... puede escoger

**75.900 pts**, el nuevo precio que pone FEAT ahora a su alcance el 80% con su motor de 42 CV

cuatro velocidades sincronizadas capacidad para 4/5 plazas agil para circular en ciudad y 125 Km/h en carretera

**FEAT 850 Especial**

motor de 52 CV frenos de disco en las ruedas delanteras neumático más ancho y llantas perforadas nueva terminación interior y detalles en el exterior precio 86.000 pts

Y el coche alegre para la familia joven

La gama "850" está completa

Señal 850 Coupé 105.000 pts

Señal 850 Especial 4 puertas 94.000 pts

**CONSULTENOS EN**

**JOSE BARRIOS**

Calle Vitoria, 113 TELEFONOS 206440 y 206441

# DEPORTES

## CALENDARIO DE SEGUNDA DIVISION

El Burgos jugará su primer partido en El Plantío, contra el Valladolid

### Normas dictadas por la Federación Española de Fútbol para la próxima temporada

Madrid (Aifil). — La Federación Española de Fútbol ha hecho público hoy el programa de competiciones oficiales y las normas que las regirán para la próxima temporada futbolística de 1968-69. Entre ellas figuran: Ascensos y descensos. En Primera División, los clubs clasificados en los lugares 14, 15 y 16 descenderán a Segunda División. Sus puestos serán ocupados por los clubs clasificados en primero, segundo y tercer lugares de la Segunda División. Descenderán automáticamente a Tercera División los clubs de Segunda División clasificados en los lugares 17, 18, 19 y 20. Promocionarán con clubs de Tercera División los clubs de Segunda clasificados en los lugares 13, 14, 15 y 16. En Tercera División, descenderán automáticamente a categoría regional los clubs clasificados en los puestos 19 y 20 de cada grupo, siendo sustituidos por los 16 campeones de Primera Categoría Regional peninsulares y de Baleares. Se jugará una eliminatoria entre los ocho campeones de grupo de Tercera División; los cuatro vencedores ascenderán a Segunda y los cuatro vencidos jugarán la promoción con los clasificados en los lugares 13, 14, 15 y 16 de la Segunda División, enfrentándose un club de Segunda con un club de Tercera. COPA DEL GENERALISIMO La Copa del Generalísimo la jugarán los 16 clubs de la Primera División, agrupándose mediante sucesivos torneos. Las fechas reservadas para este torneo son: Octavos de final: 4 y 11 de Mayo de 1969. Cuartos de final: 18 y 25 de Mayo. Semifinales: 1.º 8 de Junio. Final: 15 de Junio. PARTIDOS INTERNACIONALES Los encuentros internacionales de la selección nacional, previstos para la próxima temporada son: Jueves, 17 de Octubre de 1968: Francia - España. Domingo, 27 de Octubre de 1968: Yugoslavia - España.

Miércoles, 11 de Diciembre de 1968: España - Bélgica. Domingo, 23 de Febrero de 1969: Bélgica - España. Miércoles, 26 de Marzo de 1969: España - Suiza. Miércoles, 30 de Abril de 1969: España - Yugoslavia. Miércoles, 25 de Junio de 1969: Finlandia - España. FECHA Y HORARIOS DE LOS PARTIDOS Los partidos de campeonato se jugarán en la fecha prevista en el calendario, en hora que fijará el club organizador. El horario exacto del encuentro deberá ser comunicado al club adversario y a la Federación Española con ocho días de antelación a fin de que ésta pueda advertir al equipo arbitral y aquél organice debidamente su viaje. Para los cambios de fecha deberá contarse con la autorización del club adversario y de la Federación y el plazo para autorizar los cambios será de doce días previos al partido. Los clubs que tienen contrato con la TVE deberán celebrar los partidos a las 19,30 horas para no perjudicar a los demás equipos de cualquier categoría que juegan con horario normal de tarde.

### EL CLUB ARLANZA CLASIFICA A CUATRO ATLETAS PARA EL CAMPEONATO JUVENIL DE ESPAÑA

Se recibe hoy del Servicio Nacional de Educación Física de la Delegación de Juventudes, la relación de participantes para el campeonato Nacional Juvenil de Atletismo que tendrá lugar en Avila durante los días 25 y 26 del presente mes, viniendo con agrado que la Federación Burgalesa a través del Club Arlanza ha clasificado a los siguientes atletas: En 400 y 800 metros lisos a Pablo Cubillo Vicario; 1.500 metros Claudio Fernández Calvo, longitud, Mariano Pérez Crespo, y en triple, Díez Ufano.

#### PRIMERA VUELTA

**8 DE SEPTIEMBRE**  
Cádiz - Rayo Vallecano; Onteniente - Oviedo; R. C. Murcia - Betis; Illicitano - Ferrol; BURGOS - Valladolid; Celta - Mestalla; Sevilla - Indauchu; Gijón - Alcoyano; Mallorca - Calvo Sotelo; Deportivo Alavés - Jerez Industrial.

**15 DE SEPTIEMBRE**  
Rayo Vallecano - Deportivo Alavés; Oviedo - Cádiz; Betis - Onteniente; Ferrol - Murcia; Valladolid - Illicitano; Mestalla - BURGOS; Indauchu - Celta; Alcoyano - Sevilla; C. Sotelo - Gijón; Jerez Industrial - Mallorca.

**22 DE SEPTIEMBRE**  
Rayo Vallecano - Oviedo; Cádiz - Betis; Onteniente - Ferrol; Murcia - Valladolid; Illicitano - Mestalla; BURGOS - Indauchu; Celta - Alcoyano; Sevilla - Calvo Sotelo; Gijón - Jerez Industrial; Alavés - Mallorca.

**29 DE SEPTIEMBRE**  
Oviedo - Alavés; Betis - Rayo Vallecano; Ferrol - Cádiz; Valladolid - Onteniente; Mestalla - Murcia; Indauchu - Illicitano; Alcoyano - BURGOS; Calvo Sotelo - Celta; Jerez Industrial - Sevilla; Mallorca - Gijón.

**6 DE OCTUBRE**  
Oviedo - Betis; Rayo Vallecano - Ferrol; Cádiz - Valladolid; Onteniente - Mestalla; Murcia - Indauchu; Illicitano - Alcoyano; BURGOS - Calvo Sotelo; Celta - Jerez Industrial; Sevilla - Mallorca; Alavés - Gijón.

**13 DE OCTUBRE**  
Betis - Alavés; Ferrol - Oviedo; Valladolid - Rayo Vallecano; Mestalla - Cádiz; Indauchu - Onteniente; Alcoyano - Murcia; Calvo Sotelo - Illicitano; Jerez Industrial - BURGOS; Mallorca - Celta; Gijón - Sevilla.

**20 DE OCTUBRE**  
Betis - Ferrol; Oviedo - Valladolid; Rayo Vallecano - Mestalla; Cádiz - Indauchu; Onteniente - Alcoyano; Murcia - Calvo Sotelo; Illicitano - Jerez Industrial; BURGOS - Mallorca; Celta - Gijón; Alavés - Sevilla.

#### 3 DE NOVIEMBRE

Ferrol - Alavés; Valladolid - Betis; Mestalla - Oviedo; Indauchu - Rayo Vallecano; Alcoyano - Cádiz; Calvo Sotelo - Onteniente; Jerez Industrial - Murcia; Mallorca - Illicitano; Gijón - BURGOS; Sevilla - Celta.

**10 DE NOVIEMBRE**  
Ferrol - Valladolid; Betis - Mestalla; Oviedo - Indauchu; Rayo Vallecano - Alcoyano; Cádiz - Calvo Sotelo; Onteniente - Jerez Industrial; Murcia - Mallorca; Illicitano - Gijón; BURGOS - Sevilla; Alavés - Celta.

**17 DE NOVIEMBRE**  
Valladolid - Alavés; Mestalla - Ferrol; Indauchu - Betis; Alcoyano - Oviedo; Calvo Sotelo - Rayo Vallecano; Jerez Industrial - Cádiz; Mallorca - Onteniente; Gijón - Murcia; Sevilla - Illicitano; Celta - BURGOS.

**24 DE NOVIEMBRE**  
Valladolid - Mestalla; Ferrol - Indauchu; Betis - Alcoyano; Oviedo - Calvo Sotelo; Rayo Vallecano - Jerez Industrial; Cádiz - Mallorca; Onteniente - Gijón; Murcia - Sevilla; Illicitano - Celta; Alavés - BURGOS.

**1.º DE DICIEMBRE**  
Mestalla - Alavés; Indauchu - Valladolid; Alcoyano - Ferrol; Calvo Sotelo - Betis; Jerez Industrial - Oviedo; Mallorca - Rayo Vallecano; Gijón - Cádiz; Sevilla - Onteniente; Celta - Murcia; BURGOS - Illicitano.

**8 DE DICIEMBRE**  
Mestalla - Indauchu (7); Valladolid - Alcoyano; Ferrol - Calvo Sotelo; Betis - Jerez Industrial; Oviedo - Mallorca; Rayo Vallecano - Gijón; Cádiz - Sevilla; Onteniente - Celta; Murcia - BURGOS; Alavés - Illicitano.

**15 DE DICIEMBRE**  
Indauchu - Alavés; Alcoyano - Mestalla; Calvo Sotelo - Valladolid; Jerez Industrial - Ferrol; Mallorca - Betis; Gijón - Oviedo; Sevilla - Rayo Vallecano; Celta - Cádiz; BURGOS - Onteniente; Illicitano - Murcia.

**22 DE DICIEMBRE**  
Indauchu - Alcoyano; Mestalla - Calvo Sotelo; Valladolid - Jerez Industrial; Ferrol - Mallorca; Betis - Gijón; Oviedo - Sevilla; Rayo Vallecano - Celta; Cádiz - BURGOS; Onteniente - Illicitano; Alavés - Murcia.

**29 DE DICIEMBRE**  
Alcoyano - Alavés; Calvo Sotelo - Indauchu; Jerez Industrial - Mestalla; Mallorca - Valladolid; Gijón - Ferrol; Sevilla - Betis; Celta - Oviedo; BURGOS - Rayo Vallecano; Illicitano - Cádiz; Murcia - Onteniente.

**5 DE ENERO**  
Alcoyano - Calvo Sotelo; Indauchu - Jerez Industrial; Mestalla - Mallorca (4); Valladolid - Gijón; Ferrol - Sevilla; Betis - Celta; Oviedo - BURGOS; Rayo Vallecano - Illicitano; Cádiz - Murcia; Alavés - Onteniente.

**12 DE ENERO**  
Alavés - Calvo Sotelo; Jerez Industrial - Alcoyano; Mallorca - Indauchu; Gijón - Mestalla; Sevilla - Valladolid; Celta - Ferrol; BURGOS - Betis; Illicitano - Oviedo (11); Murcia - Rayo Vallecano; Onteniente - Cádiz.

**19 DE ENERO**  
Calvo Sotelo - Jerez Industrial; Alcoyano - Mallorca; Indauchu - Gijón; Mestalla - Sevilla (18); Valladolid - Celta; Ferrol - BURGOS; Betis - Illicitano; Oviedo - Murcia; Rayo Vallecano - Onteniente; Cádiz - Alavés.

**SEGUNDA VUELTA**  
**26 DE ENERO**  
Rayo Vallecano - Cádiz; Oviedo - Onteniente; Betis - Murcia; Ferrol - Illicitano; Valladolid - BURGOS; Mestalla - Celta; Indauchu - Sevilla; Alcoyano - Gijón; Calvo Sotelo - Mallorca; Jerez Industrial - Alavés.

**2 DE FEBRERO**  
Alavés - Rayo Vallecano; Cádiz - Oviedo; Onteniente - Betis; Murcia - Ferrol; Illicitano - Valladolid; BURGOS - Mestalla; Celta - Indauchu; Alcoyano - Gijón; Calvo Sotelo - Mallorca; Jerez Industrial.

**9 DE FEBRERO**  
Oviedo - Rayo Vallecano; Betis - Cádiz; Ferrol - Onteniente; Valladolid - Murcia; Mestalla - Illicitano; Indauchu - Burgos; Alcoyano - Celta; Calvo Sotelo - Sevilla; Jerez Industrial - Gijón; Mallorca - Alavés.

**16 DE FEBRERO**  
Alavés - Oviedo; Rayo Vallecano - Betis; Cádiz - Ferrol; Onteniente - Murcia; Illicitano - Indauchu; BURGOS - Calvo Sotelo; Mallorca - Alavés.

no - Betis; Cádiz - Ferrol; Onteniente - Valladolid; Murcia - Mestalla; Illicitano - Indauchu; BURGOS - Alcoyano; Celta - Calvo Sotelo; Sevilla - Jerez Industrial; Gijón - Mallorca.

**2 DE MARZO**  
Betis - Oviedo; Ferrol - Rayo Vallecano; Valladolid - Cádiz; Mestalla - Onteniente; Indauchu - Murcia; Alcoyano - Illicitano; Calvo Sotelo - BURGOS; Jerez Industrial - Celta; Mallorca - Sevilla; Gijón - Alavés.

**9 DE MARZO**  
Alavés - Betis; Oviedo - Ferrol; Rayo Vallecano - Valladolid; Cádiz - Mestalla; Onteniente - Indauchu; Murcia - Alcoyano; Illicitano - Calvo Sotelo; BURGOS - Jerez Industrial; Celta - Mallorca; Sevilla - Gijón.

**16 DE MARZO**  
Ferrol - Betis; Valladolid - Oviedo; Mestalla - Rayo Vallecano; Indauchu - Cádiz; Alcoyano - Onteniente; Calvo Sotelo - Murcia; Jerez Industrial - Illicitano; Mallorca - BURGOS; Gijón - Celta; Sevilla - Alavés.

**23 DE MARZO**  
Alavés - Ferrol; Betis - Valladolid; Oviedo - Mestalla; Rayo Vallecano - Indauchu; Cádiz - Alcoyano; Onteniente - Calvo Sotelo; Illicitano - Mallorca; BURGOS - Gijón; Celta - Sevilla.

**30 DE MARZO**  
Valladolid - Ferrol; Mestalla - Betis; Indauchu - Oviedo; Alcoyano - Rayo Vallecano; Calvo Sotelo - Cádiz; Jerez Industrial - Onteniente; Mallorca - Murcia; Gijón - Illicitano; Sevilla - BURGOS; Celta - Alavés.

**6 DE ABRIL**  
Alavés - Valladolid; Ferrol - Mestalla; Betis - Indauchu; Oviedo - Alcoyano; Rayo Vallecano - Calvo Sotelo; Cádiz - Jerez Industrial; Onteniente - Mallorca; Murcia - Gijón; Illicitano - Sevilla; BURGOS - Celta.

**13 DE ABRIL**  
Mestalla - Valladolid; Indauchu - Ferrol; Alcoyano - Betis; Calvo Sotelo - Oviedo; Jerez Industrial - Rayo Vallecano; Mallorca - Cádiz; Gijón - Onteniente; Sevilla - Murcia; Celta - Illicitano; BURGOS - Alavés.

**20 DE ABRIL**  
Alavés - Mestalla; Valladolid - Indauchu; Ferrol - Alcoyano; Betis - Calvo Sotelo; Oviedo - Jerez Industrial; Rayo Vallecano - Mallorca; Cádiz - Gijón; Onteniente - Sevilla; Murcia - Celta; Illicitano - BURGOS.

**27 DE ABRIL**  
Indauchu - Mestalla; Alcoyano - Valladolid; Calvo Sotelo - Ferrol; Jerez Industrial - Betis; Mallorca - Oviedo; Gijón - Rayo Vallecano; Sevilla - Cádiz; Celta - Onteniente; BURGOS - Murcia; Illicitano - Alavés.

**4 DE MAYO**  
Alavés - Indauchu; Mestalla - Alcoyano; Valladolid - Calvo Sotelo; Ferrol - Jerez Industrial; Betis - Mallorca; Oviedo - Gijón; Rayo Vallecano - Sevilla; Cádiz - Celta; Onteniente - BURGOS; Murcia - Illicitano.

**11 DE MAYO**  
Alcoyano - Indauchu; Calvo Sotelo - Mestalla; Jerez Industrial - Valladolid; Mallorca - Ferrol; Gijón - Betis; Sevilla - Oviedo; Celta - Rayo Vallecano; BURGOS - Cádiz; Illicitano - Onteniente; Murcia - Alavés.

**18 DE MAYO**  
Alavés - Alcoyano; Indauchu - Calvo Sotelo; Mestalla - Jerez Industrial; Valladolid - Mallorca; Ferrol - Gijón; Betis - Sevilla; Oviedo - Celta; Rayo Vallecano - BURGOS; Cádiz - Illicitano; Onteniente - Murcia.

**25 DE MAYO**  
Calvo Sotelo - Alcoyano; Jerez Industrial - Indauchu; Mallorca - Mestalla; Gijón - Valladolid; Sevilla - Ferrol; Celta - Betis; BURGOS - Oviedo; Illicitano - Rayo Vallecano; Murcia - Cádiz; Onteniente - Alavés.

**1.º DE JUNIO**  
Calvo Sotelo - Alavés; Alcoyano - Jerez Industrial; Indauchu - Mallorca; Mestalla - Gijón; Valladolid - Sevilla; Ferrol - Celta; Betis - BURGOS; Oviedo - Illicitano; Rayo Vallecano - Murcia; Cádiz - Onteniente.

**8 DE JUNIO**  
Jerez Industrial - Calvo Sotelo; Mallorca - Alcoyano; Gijón - Indauchu; Sevilla - Mestalla; Celta - Valladolid; BURGOS - Ferrol; Illicitano - Betis; Murcia - Oviedo; Onteniente - Rayo Vallecano; Alavés - Cádiz.

### TENIS

## Triunfo italiano en la segunda jornada de la final de la zona europea, grupo A (partido de dobles)

### Orantes y Arilla perdieron en cuatro sets ante Mulligan y Pietrangeli

Barcelona (Crónica de "Aifil"). — La ventaja española en la primera jornada de la final de la zona europea grupo "A", se ha visto reducida al lograr el doble italiano un triunfo sobre el hispano integrado por Orantes y Arilla, en cuatro sets, por el resultado de 7-5, 6-2, 3-6 y 6-3. La baja de Santana, afectado de conjuntivitis leve, y al que se ha dado descanso para que pueda actuar mañana en el último individual, ha torcido el pronóstico con lo que el partido ha tomado rápido color italiano, pero no ha actuado tan mal la pareja hispana como para descartarla por posibles ocasiones futuras, frente a un doble compenetrado y potente como forman Mulligan y Nico. La Pietrangeli, Arilla y Orantes han actuado a rachas, pero con plena eficacia e incluso en momentos de gran brillantez. Valga decir que José Luis Arilla tenía un día inspirado, y ha estado por encima de Manuel Orantes, que ha fallado algunas pelotas muy claras, especialmente numerosas "smash". Los italianos han estado siempre en la misma línea de actuación, peleando con tibia cuando hacia falta, y no dando por perdida ninguna pelota, incluso en las situaciones más difíciles. Cu victoria ha encontrado las mejores armas en el saque de Mulligan, en la serenidad e inteligencia tenística de Pietrangeli y ese ardor combativo a que nos hemos referido. Por el lado español, Arilla ha estado muy certero en su servicio, pero menos afortunado al recoger los restos de sus rivales. Y Orantes, con el defecto ya indicado, y una falta de sentido de la orientación, que le ha hecho recoger en condiciones difíciles, fallando muchas veces, pelotas que iban fuera. Aunque parezca un tópico, la suerte también ha jugado su papel, y aún siendo totalmente justa la victoria italiana, varias pelotas decisivas se han inclinado en contra de Arilla. Orantes, pudiendo cambiar el panorama especialmente en el primer "set" si la fortuna hubiera soplado hacia el otro lado. La ventaja española de dos a uno, de cara a la última jornada, no cambia el pronóstico, que

### Homenaje póstumo a un gran ciclista

Maximino Gorostiza murió repentinamente en nuestra ciudad. Fue campeón ciclista de Vizcaya, quizá esta gran figura ciclista sea desconocida para la actual generación, ya que se trata de época muy lejana, allá por el año 14, estando entrenándose en una carrera infantil que tendría lugar en el Paseo de la Isla, con motivo de nuestras tradicionales fiestas de San Pedro y San Pablo, conocí a este gigante de la ruta, que en su haber tuvo bastantes pruebas ganadas, siendo además un excelente escalador. Entre las diferentes pruebas en que tomó parte, está la Vuelta a Santander, escalando el primero el puerto de Alisas, también tomó parte en la Vuelta a Asturias y Alava, su entrenador fue Eduardo Verduras, de gran memoria para la familia ciclista y se puede decir que por aquella época era el "coco" de los ciclistas, por su gran resistencia física de que estaba dotado, considerándose como un verdadero as de este deporte. Compartió las fatigas de aquellas carreras, que dicho sea de paso constituían un gran sacrificio, ya que no se disponía, ni de carreteras, que más bien eran caminos vecinales, ni de máquinas adecuadas, cuyos nombres entre otros Oscar Leblanc, Guillermo Antón, Enrique Pimüller, Clemente López Dórga, Torcida, Sorriquetta y Oca. Que el Señor le haya dado el descanso en la Mansión Celestial, al que en vida supo alcanzar tantas glorias para el ciclismo español.

Francisco Urrea

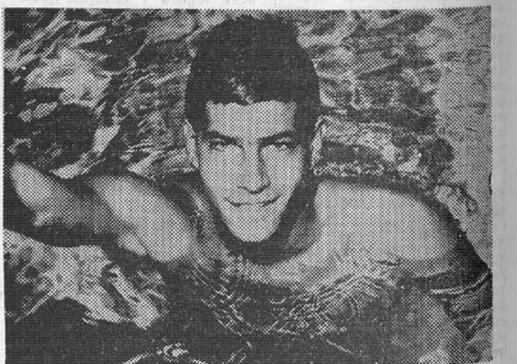
## UN RECORD MUY MOVIDO: EL DE 400 METROS LIBRES EN NATACION

Marc Spitz, un muchacho de apenas 18 años, lo ha puesto muy difícil, 4'7" 7-10

- ★ Un detalle sin importancia le ha impedido hacer aún mejor marca: el olvidarse el afeitado de las piernas
- ★ Marc tiene también en su poder las marcas de 100, 200 metros y 110 yardas mariposa

Por Philippe MELCHIOR  
(DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE "EFE")

El nadador norteamericano Marc Spitz (de 18 años) estableció recientemente un record sorpresa en Santa Clara, ante unas pocas docenas de espectadores. Aquel día Spitz no pensaba superar el record mundial de los 400 metros estilo libre, que estaba en poder de su compatriota John Charlton desde 21-28 de Agosto de 1967. Se lanzó al agua convencido de que nadaría la distancia en 4 minutos 10 segundos, pues esa era su momentánea ambición, pero al terminar la prueba el cronómetro marcaba un tiempo de 4 minutos, 7 segundos, 7 décimas, es decir, un tiempo inferior al de Charlton en cinco décimas de segundo. Georges Hauine, su entrenador, no se mostró muy sorprendido. El siempre ha sostenido que las posibilidades de Spitz son grandes y después de saber la marca mundial lograda por su discípulo, manifestó: Si Marc hubiera tomado la precaución de afeitarse las piernas su marca hubiera sido aún mejor. A POR LOS CUATRO MINUTOS La confianza de Hauine no es exagerada. En las próximas semanas, cuando la temporada norteamericana llegue a su apogeo, es posible que Spitz logre mejorar su record. El joven nadador está persuadido de que más tarde o más temprano los cuatrocientos metros libres lo recorrerá en cuatro minutos justos. Su entrenador abunda en las mismas ilusiones, pues estima que los nadadores cuya preparación corre a su cargo no habrán alcanzado su mejor forma hasta finales del mes de Agosto-fecha en que se disputan los campeonatos de natación de los Estados Unidos, a los que siguen las pruebas de selección para los Juegos Olímpicos de Méjico. La clave de estos éxitos, según el citado preparador, es un entrenamiento metódico: un record es el resultado de ese trabajo continuado, metódico y encarnizado al que se someten los nadadores de Norteamérica. Así, cuando se bate una marca mundial, el hecho no constituye una hazaña sino el resultado "clógico" de la preparación previa. Otro tanto parece ser la actitud de la Prensa deportiva de los Estados Unidos si recogemos como pruebas la atención que han dedicado a Spitz y su marca, pues sólo dedicó unas breves líneas a la hazaña natatoria del joven Marc. SPITZ ES UN SUPERDOTADO Esta es una conclusión del comentarista, ya que el modesto nadador tiene también en su haber las marcas de los 100 metros mariposa, 110 yardas y 200 metros, también de estilo mariposa. Marc se convierte así



Marc Spitz, el nuevo fenómeno de la natación norteamericana y aspirante serio a varias medallas de oro en Méjico.—(Foto Efe)

en un serio y legítimo aspirante a varias medallas de oro en los Juegos de este año en Méjico. El joven campeón (1,80 metros por 58 kilos) se reveló en 1965, al nadar los 400 metros con sólo 15 años, en un tiempo de 4 minutos, 29 segundos, 9 décimas. En esa época el record mundial estaba en poder del fabuloso Schollander con 4 minutos, 12 segundos y 2 décimas. Dos años después Spitz consiguió arrebatarse el éxito a su compatriota marcando un tiempo de 4 minutos, 10 segundos y 8 décimas. Ese mismo año hace con él otro tanto el francés Alain Mosconi, que se queda con los laureles de la marca mundial al señalar 4 minutos, 10 segundos 6 décimas, mejorándola más tarde con 4-9-2; por Marc Spitz recobrabra su cetro casi inmediatamente (4-8-3) y por muy poco tiempo, porque su compatriota John Charlton se dedicó quedárselo con 4-8-2. Y ahora ¿a quién le toca mejorar esos 4-7-7 de Spitz? Probablemente a él mismo.

**Carpintería metálica de aluminio**

METALISTERIAS GARVI  
ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
DIRECCION EN BURGOS

Exclusivas comerciales e industriales

Caleja, 55, 6.º Teléfono: 204097

**OBRAS DE ARTESANIA que dan ELEGANCIA Y PERSONALIDAD**

**BOLSOS**  
- Mayor surtido mejores precios -

Elija el suyo en la 1.ª planta

**CAMPO GRANDES ALMACENES**  
Pza. José Antonio 26 Tfños. 20 7740-1-2

# DEPORTES

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

### LOPEZ CARRIL FUE EL «ESPAÑOL DE TURNO» EN LA ETAPA DE AYER, QUE GANO LEMAN, AL SPRINT

Ambos formaron parte de un grupo de seis corredores que llegó a obtener 14'40" de ventaja sobre el pelotón

En determinado momento de la escapada el belga Poppe era virtual líder, puesto que sigue ostentando Van Springel

Auxerre (Francia). (Servicio especial de "Alfil"). — Con buen tiempo y sin viento se dio a las 9.55 horas de esta mañana la salida en Besancon a los 63 corredores supervivientes del "Tour", para cubrir los 242 kilómetros de la vigesimoprimera etapa del "Tour", con meta en Auxerre.

El pelotón rodó en grupo y velocidad media los primeros kilómetros. En el kilómetro 37, Hoban gana la etapa volante de Pesmes. Hubo un ligero revuelo cuando Bitossi pinchó, pero esperado y ayudado por todos sus coequipiers, cayó pronto al pelotón.

En el kilómetro 40, Bitossi demarra y, seguido de Van Springel, Dumont, Beugels, Brands, Novak, Denson, Izier, Echevarría, Lemán, Gómez del Moral, Wolfshohl y Puschel, consiguen todos distanciar al pelotón. San Miguel, Weckx y Van Vrekom tratan de unirse a ellos sin conseguirlo. Sin embargo, el pelotón reacciona y se lanza a la casa, produciéndose el reagrupamiento en el kilómetro 48.

Cuatro kilómetros después es Janssen el que ataca, seguido de Izier y Lemán. Pero no tiene éxito la intención.

En el kilómetro 78 de carrera Dumont demarra y escapa seguido de Ducasse, Poppe y López Carril. En el kilómetro 83 se unen a ellos Lemán y Wright. Los seis consiguen 1-10 de ventaja y sigue ganando terreno. La ventaja pasa a ser de 3-35 en el kilómetro 90, de 5-20 en el kilómetro 93 y de 13-50 en el kilómetro 110.

Poppe, que es el más activo del grupo, se convierte en virtual maillot amarillo del "Tour". Pero no parece probable que el pelotón le deje llegar a Auxerre de líder. No obstante, la ventaja del grupo aumenta, y en el kilómetro 114 es de 14-20.

Cuando han transcurrido 130 kilómetros de etapa, el pelotón inicia su reacción contra los escapados, que están a 14-40 cuando se atacan las primeras rampas del puerto de Courceau, en el kilómetro 128 de carrera. La ventaja empieza a disminuir y pasa a ser de 12-20. Poppe deja de ser líder, ni siquiera virtual.

El paso por el control de aviataje de Laumes, en el kilómetro 148 de etapa, la ventaja de los escapados es de 8-05, y en el kilómetro 158 se reduce a 5-35.

Pero el pelotón aminora la marcha y la ventaja del sexteto escapado aumenta a 9-10 en el puerto de Saint Just, en el kilómetro 160 de carrera. Beugels salta del pelotón y trata de unirse a los fugitivos, pero cede y es absorbido por el gran paquete de corredores.

A 30 kilómetros de la llegada, la ventaja de los fugitivos es de 6-45. Denson y Dolman saltan del pelotón y se sitúan a 7-55 de los seis de cabeza. Diez kilómetros después, los seis de cabeza llevan 7-35 a Denson y Dolman, y 8-50 al pelotón.

Se llega a Auxerre y Wright es el primero en lanzar el sprint, pero Lemán le rebasa en los últimos metros y gana. Denson y Dolman llegan a 6 minutos de los seis fugados y el pelotón llega a 8-03 del sexteto fugitivo.

Van Springel conserva el maillot amarillo de líder.

LOPEZ CARRIL, PREMIO A LA COMBATIVIDAD  
Auxerre (Francia) (Alfil). — La salida del primer sector de la etapa de mañana, última del "Tour", se ha modificado, retrasándose en cincuenta minutos. Se dará a las 8.20 horas, calculándose la llegada a Melun entre las 11.44 y las 12.07 horas.

La velocidad media general del "Tour" es hasta ahora de 35,182 kilómetros por hora.

La velocidad media del primer clasificado en la general individual es de 34,841 kilómetros por hora.

El jurado del premio de la combatividad, para la etapa de hoy, ha concedido 33 puntos a López Carril; 30 puntos a Ducasse; 25 puntos a Poppe; 24 puntos a Lemán y Wright y cinco puntos a Denson.

En consecuencia el premio de la combatividad de la etapa de hoy ha sido para López Carril. La prima de la elegancia en la etapa de hoy se ha concedido al belga Brands.

La prima de la progresividad se ha concedido al belga Poppe, que ha ganado ocho puestos en la clasificación general, saltando del 20 al 12.

#### CONTROL ANTI-DOPING

Auxerre (Francia) (Alfil). — El control anti-doping del "Tour" se ha efectuado al término de la etapa de hoy, la vigesimoprima, sobre los corredores Lemán, de Bélgica, Wright, de Gran Bretaña, López Carril, de España, como los tres primeros clasificados y así mismo sobre el holandés Dolman y el suizo Brand, designados por el Jurado.

No ha habido control sobre un tercer corredor sacado a la suerte, como viene efectuándose normalmente, porque ese tercer corredor por sorteo fue López Carril, que ya había sido controlado como tercero en la etapa.

HOY, NUEVAS FORMAS DE CONTROL  
Auxerre (Francia) (Alfil). — Para la última jornada del "Tour" de Francia, con dos sectores, de Auxerre a Melun y de

29. Gómez del Moral (España), ídem.  
33. San Miguel (España), ídem.  
36. Echevarría (España), ídem.  
40. González (España), ídem.  
41. Gandarias (España), ídem.  
54. Elorza (España), ídem.  
80. Jiménez (España), ídem.

Promedio de la etapa: 35,354 kilómetros por hora.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Van Springel (Bélgica "A"), 128-34-11.
2. San Miguel (España), a 12'.
3. Jansen (Holanda), a 16'.
4. Bitossi (Italia), a 58'.
5. Gandarias (España), a 1' 15".
6. Aimar (Francia "B"), a 1' 38".
7. Bracke (Bélgica "B"), a 1' 56".
8. Wolfshohl (Alemania), a 2' 12".
9. Pigeon (Francia "A"), a 2' 28".
10. Gómez del Moral (España), a 3' 38".
11. Colombo (Italia), a 4' 32".
12. Poppe (Bélgica "A"), a 5' 02".
13. González (España), a 5' 27".
14. Pintens (Bélgica "A"), a 7' 48".
15. Schiavon (Italia), a 8' 41".
16. Houbrechts (Bélgica "B"), a 8' 48".
17. Van den Bergh (Bélgica "B"), a 9' 27".
18. Vicentini (Italia), a 10' 34".
19. Goderoot (Bélgica "B"), a 11' 06".
20. Passuello (Italia), a 12' 02".
21. Dumont (Francia "C"), a 12' 37".
22. López Carril (España), a 12' 57".
23. Jiménez (España), a 20' 47".
24. Echevarría (España), a 33' 40".
25. Elorza (España), a 43' 28".

#### PREMIO DE LA MONTANA

Gota de Courceau (cuarta categoría)  
1. Vicente López Carril (España), 3 puntos.  
2. Jean Pierre Ducasse (Francia "B"), 2 puntos.  
3. Poppe (Bélgica "A"), 1 punto.

#### CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA DEL GRAN PREMIO DE LA MONTANA

1. Aurelio González (España), 96 puntos.
2. Franco Bitossi (Italia), 84 puntos.
3. Julio Jiménez (España), 72 puntos.
4. Roger Pigeon (Francia "A"), 65 puntos.
5. Andrés Gandarias (España), 57 puntos.
6. Barri Hoban (Inglaterra), 38 puntos.
7. Gregorio San Miguel (España), 30 puntos.
8. Ducasse (Francia "B"), 28 puntos.
9. Dea Hartog (Holanda), 26 puntos.
10. Schiavon (Italia), 25 puntos.
11. Aimar (Francia "B"), 17 puntos.
12. Ex aequo: López Carril (España), Pintens (Bélgica "A"), 15 puntos.
14. Ex aequo: Janssen (Holanda), Van Springel (Bélgica "A"), 14 puntos.

#### CLASIFICACION POR PUNTOS

1. Bitossi, 231 puntos.
2. Goderoot, 219.
3. Janssen, 190.
4. Van Eyckeghem, 158.
5. Van den Bergh, 155.
6. Hoban, 103.
7. Van Springel, 99.
8. Wright, 92.
9. Pintens, 86.
10. Lemán, 78.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. España, 387-50-48.
2. Bélgica "A", 388-05-50.
3. Bélgica "B".
4. Francia "B".
5. Italia.
6. Francia "A".
7. Francia "C".
8. Alemania.
9. Holanda.
10. Gran Bretaña.

Melun a París, ésta última contra el reloj individual, se han establecido nuevas formas de control anti-doping. Cuando los corredores lleguen mañana a Melun, al término del primer sector de la última etapa, deberán pasar el control anti-doping los diez primeros de la clasificación general en este momento, cuando finalice ese primer sector, y tres corredores más, designados por el jurado de comités de la carrera. Todos ellos deberán presentarse a las operaciones de control anti-doping, inmediatamente después de llegar a Melun. Para no perder tiempo, los exámenes contra análisis serán efectuados inmediatamente después del control. Si algún corredor resulta drogado, a tenor de los resultados de los análisis, será puesto fuera de la carrera y perderá sus premios tanto individuales como por equipos.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Lemán (Bélgica "B"), 6-50-42, (con bonificación: 6-50-22).
2. Wright (Inglaterra), 6-50-42, (con bonificación: 6-50-32).
3. López Carril (España), 6-50-44, (con bonificación: 6-50-39).
4. Ducasse (Francia "B"), 6-50-46.
5. Dumont (Francia "C"), 6-50-48.
6. Poppe (Bélgica "A"), 6-50-49.
7. Dolman (Holanda), 6-56-36.
8. Denson (Inglaterra), 6-56-38.
9. Bellone (Francia "B"), 6-57-28.
10. Guyot (Francia "A"), 6-57-29.
11. Brands (Bélgica "A"), mismo tiempo.
12. Genet (Francia "A"), ídem.
13. Brand (Suiza-Luxemburgo), 6-57-31.
14. Chappano (Italia), mismo tiempo.
15. Bitossi (Italia), 6-58-44.
16. Bodin (Francia "C"), 6-58-45.
17. Hoban (Inglaterra), mismo tiempo.
18. Van Springel (Bélgica "A"), ídem.
19. Janssen (Holanda), ídem.
20. Bracke (Bélgica "B"), ídem.

## HOSTAL SOLAS

CONFORTABLE  
Vitoria, 184-1. — Telf. 204431

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 23 del actual desde las 3 horas de la tarde hasta la 4 horas de la misma aproximadamente al centro de transformación denominado "Mercado Norte". El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 40. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## ¡VEA NUESTROS PISOS!

(SIN COMPROMISO)  
DE CUATRO Y CINCO HABITACIONES, COCINA, CUARTO BAÑO CON DUCHA, COCINA, DOS TERRAZAS, PERSIANAS ENROLLABLES, ENCHAPADOS, BALDOSIN CATALAN, ENTARIMADOS PARKET, CARBONERA.  
290.000 — 310.000 — 335.000  
FACILIDADES INMEJORABLE CONSTRUCCION. OBRA EN CALLE ROMANCEROS, 8 Y  
AGENCIA PALENCIA  
PLAZA CALVO SOTELLO, 6

## REPRESENTANTE

Empresa dedicada a la fabricación y venta de almohadas, colchones, etc. necesita cubrir urgentemente la plaza de Burgos y provincia.

DESEAMOS:  
◆ Personas de verdadera valía.  
◆ Dinamismo real.  
◆ Introducidos, con clientes efectivos a demostrar.

OFRECEMOS:  
◆ Marca mundial.  
◆ Artículos de primerísima fila.  
◆ Buenos beneficios.

Rogamos escriban adjuntando amplio y detallado historial a PUBLIRUNA. Padre Calatáud, 11. Pamplona, indicando en el sobre «REPRESENTANTE»

## FICHA DEL VENCEDOR

Auxerre (Francia) (Alfil). — El vencedor de la etapa de hoy, la vigesimoprimera, del Tour, ha sido el belga Eric Lemán, nacido en Landegem el día 7 de Agosto de 1942. Debutó en el ciclismo en 1965 y se hizo profesional en 1967. Entre sus principales victorias destacan:  
Vencedor de la Urne Brusa, las Urnes de 1967; la segunda etapa de los cuatro días de Dunkerque de 1967; de la carrera Oporto-Lisboa; el gran premio de Bavhove; del gran premio de Helwaterem; del gran premio de Gullesem y del gran premio de la Panne.

# ¡¡UN CONSEJO DE CHECOA!!

Al comprar, elija un establecimiento con el distintivo CHECOA.  
Al pagar, reclame un CHECOA cerrado por el importe de lo comprado.  
Al abrirlo, verá la cantidad con que ha sido obsequiado.

Su nueva compra en el mismo establecimiento será GRATIS si su importe es igual al premio obtenido. Si es mayor su compra que el premio conseguido, ¡¡No se preocupe!! Vd. sólo pagará la diferencia.

CHECOA, le garantiza premio mínimo del 10 % en todas sus compras y fácilmente conseguirá el equivalente al 25, 50 y hasta el 100 % de lo gastado.

Los establecimientos de la red comercial CHECOA le ofrecen:

- ★ CALIDAD en sus artículos
- ★ SERIEDAD en sus compras
- ★ PRECIO sin competencia

## Primera relación de industriales de la red comercial CHECOA en BURGOS

ALFOMBRAS	DOMICIANO	Paloma, 4.
ARTICULOS DE REGALO	MUEBLES ANGULO, S. A.	Calera, 9.
ARTICULOS DE REGALO	PERFUMERIA ORIENTE	Queipo de Llano, 7.
ARTICULOS DE VIAJE	CASA CHAPERO	Plaza José Antonio, 29.
CUCHILLERIA	IBANEZ	Paloma, 13.
DECORACION	MUEBLES ANGULO, S. A.	Calera, 9.
DROGUERIAS		
Cooperativa DROPERBU	ABAD	Vitoria, 60 interior.
"	BARTOLOME	Santocildes, 6.
"	BASTIDA	Santa Clara, 15.
"	CARSAN	Madrid, 11.
"	EVA	Avenida del Cid, 10.
"	FERNANDO	Cardenal Segura, 1.
"	OJEDA	Avenida del Cid, 78.
"	OJEDA	Bda. Inmaculada J-3. Gamonal.
"	ROMERO	San Pedro y San Felices, 25.
"	YUDEGO	Lain Calvo, 39.
"	NIEVA	Madrid, 2.
"	VILLA MATIENZO	Defensores Oviado, 1.
"	CALDERON	Santa Clara, 23.
"	GOMEZ BERMUDEZ	S. Pedro y San Felices, 14.
"	HERNANDO	Vitoria, 20.
"	FABIOLA	Avenida del Cid, 55.
"	CHAPERO	Plaza José Antonio, 29.
"	ALMACENES EPIFANIO	Plaza José Antonio, 30.
"	ALMACENES EPIFANIO	Plaza José Antonio, 30.
"	FABIOLA	Avenida del Cid, 55.
"	RINCON	Diego Lainez, 6.
"	CHAPERO	Plaza José Antonio, 29.
"	ANGULO, S. A.	Calera, 9.
"	LA COMERCIAL	General Mola, 22.
"	RINCON	Diego Lainez, 6.
"	IBANEZ	Paloma, 13.
"	RINCON	Diego Lainez, 6.
"	CARMEN	Madrid, 11.
"	YUDEGO	Lain Calvo, 39.
"	ROMERO	San Pedro y San Felices, 25.
"	OJEDA	Avenida del Cid, 78.
"	OJEDA	Bda. Inmaculada J-3 Gamonal
"	FERNANDO	Cardenal Segura, 1.
"	EVA	Avenida del Cid, 10.
"	CARSAN	Madrid, 11.
"	BASTIDA	Santa Clara, 15.
"	BARTOLOME	Santocildes, 6.
"	ABAD	Vitoria, 60 interior.
"	ORIENTE	Queipo de Llano, 7.
"	ORIENTE	Plaza José Antonio, 2.
"	NIEVA	Madrid, 2.
"	VILLA MATIENZO	Defensores Oviado,
"	CALDERON	Santa Clara, 23.
"	GOMEZ BERMUDEZ	San Pedro y San Felices, 14.
"	HERNANDO	Vitoria, 20.
"	ALEJANDRO RINCON	Diego Lainez, 6.
"	POLIPLAS	Cardenal Segura, 6.
"	SAGREDO	Almirante Bonifaz, 16.
"	POLIPLAS	Cardenal Segura, 5.
"	MARIANO	San Juan, 24 entresuelo D.
"	DOMICIANO	Paloma, 4.
"	DOMICIANO	Plaza José Antonio, 31.



ganar fama; no es una lengua rica como el inglés, en la que se pueden ganar millones. El mismo Asturias —abogado, arqueólogo, etnógrafo— tenía que ir tirando (tirando vida y recogiendo experiencia) a base de traducciones y de colaboraciones periodísticas hasta poquito antes de que le llamaran a Suecia.

Exiliado casi la mitad de sus 68 años de vida, por gritar la injusticia y hacer del oprimido jirón y lanza en una sociedad hipócrita y avasalladora, Miguel Angel Asturias encontró casa en España, en 1931, cuando la Granja del Henar era café, las tertulias no habían muerto, y Cernuda, Alberti o Unamuno eran sus amigos. Después volvió en 1937, cuando ya «El señor presidente» daba que hablar y que traducir —hoy a treinta idiomas— de un escritor-poeta-periodista que se dio cuenta de que podía escribir cuando sus compañeros de colegio le pedían cartas de amor para sus novias.

Preocupado por encontrar una expresión indohispana, su realismo mágico ha desparpado un castellano caliente, chisporreante, barroco, torrencial hasta jaderar el que le lee. Los españoles —mil gracias, vuestencia— bien podemos nombrar al señor embajador, embajador señor y bempotenciario de nuestra lengua.

Por tercera vez, se empapa de España este Nobel 1967, español por sus antepasados, indio maya guatemalteco por sus antepasados, universal por sus escritos. Miguel Angel Asturias ha cerrado, un poco por vacaciones, la Embajada de su país en París para abrir su corazón a nuestro aire desde el abanico de San Sebastián, donde ha presidido el jurado del Festival Internacional del Cine. Se ha escapado a Pamplona y, este hombre con cara de carátula, ha vagado por un país que le ha dado —entre tantas herencias— el idioma. «Me siento descendiente directo de Quevedo», ha presumido ante los periodistas extranjeros que se encorrigían de hombros sin intuir el orgullo de quien confiesa que el español es una lengua noble, en la que se puede

NUESTROS COLABORADORES

Línea de color azul

Por Francisco Javier MARTIN ABRIL

Me gusta contribuir a las pequeñas campañas. Es posible que esta campaña a la que voy a referirme no sea pequeña. En todo caso, no es una campaña trascendental, de esas de vida o muerte. Y pienso ahora en la campaña contra el hambre en el Mundo, en la campaña contra los ruidos —esos ruidos que vienen partiendo no pocos corazones humanos y desequilibrando tantas sensibilidades—, en la campaña...

Vamos a dejarlo así, en una cadencia de puntos suspensivos. Los puntos suspensivos nos procuran a los que escribimos una cierta tranquilidad. Decimos y no decimos, queremos decir y no llamamos. Pero no nos callamos del todo, sino que pedimos auxilio a los lectores con los timbrados de los puntos suspensivos, para que los lectores pongan lo que se les ocurra en la línea puntuada. Hoy, no sé por qué, me he levantado con pocas ganas de escribir. Y cuando tenemos pocas ganas de es-

cribir, hemos de recurrir a lo que los otros han escrito, no para limitarnos a copiar, lo cual no cabe en cabeza humana, sino para tomar unos granitos de la sal ajena y condimentar con ellos nuestro plato. El fenómeno de las influencias ha sido estudiado reiteradamente por los eruditos. Todos, en cierto modo, tenemos influencias. Unas veces nos damos cuenta. Otras no. En ocasiones,

nos damos cuenta y nos decimos. Aquí no hay delito. Aquí no hay trampa. Ustedes leen un poema. El autor proclama que se ha inspirado en otro poema. ¿Cómo lo proclama? Copiando unos versos entre comillas, unos versos que le dan pie para componer una nueva poesía. Los ejemplos podrían multiplicarse, referidos a otros géneros literarios. Este artículo que estoy es-

cribiendo, ya un poco más animado, ya con menos desgana, aunque no todavía con el ímpetu que a mi me gusta, se apoya en una de esas tiras que, bajo el título general «El pro y el contra», firma en «La Vanguardia» Noel Clarasó. La tira aludida se titula: «Le doy la razón, señora». ¿En qué le da la razón el escritor a la señora? En eso de los años. Si a las mujeres no les hace ninguna gracia tener que declarar en los documentos oficiales los años que tienen. Especialmente, en el documento nacional de identidad.

Noel Clarasó propone la modificación del modelo con relación a las mujeres. Pues tiene razón. ¿Para qué ha de figurar la edad? Tengamos en cuenta que Noel Clarasó es un humorista por lo fino. Es decir, un poeta. No me arrepiento de lo que digo: ¡un poeta! ¿Y qué es lo que pide este poeta amigo? Copio: «Precisamente la supresión de ese dato dramático en el documento femenino podría ser un título de gloria para nuestros altos organismos: una galantería oficial que sería recibida por todos, mujeres y hombres (esta vez las mujeres primero) con salva de aplausos». ¿No creen ustedes que todo esto es bonito y riante?

¿Y qué se pondría en el espacio reservado a la edad? Según mi amigo, se pondría, «en vez de todo esto, como una poética tachadura de anteriores errores, una gruesa línea ondulada de color azul celeste o azul marino. Como si con ella le dijera el país a sus mujeres: Señora mía, en vez de poner la fecha de su nacimiento, piense un poco en el cielo o en el mar, o en otra cualquiera inmensidad».

Sigue el humor. Sigue la poesía. Sigue el vals del ensueño. Sigue la ilusión de la eterna juventud. La verdad es que en España nos ponemos muy pesados con el tema de los años. ¡Qué más da! ¡A vivir, a vivir! Y, si es posible, a embellecer la vida con poesía y con humor. «Me ayudarán si hacen campaña?», se pregunta Clarasó. Cuenta conmigo, Noel. Como yo he contado contigo para sacar adelante la crónica de este día.

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

Pronto se iniciará la campaña contra la contaminación atmosférica de Madrid. Aumenta el calor

MADRID.— En la discusión sobre el proyecto de ley que en el sucesivo se denominará «de limitaciones bancarias» intervino el subgobernador del Banco de España, señor Herrero Fontana y, con una cierta crudeza, dijo: «Hay un Banco español que tiene concedidos dieciséis créditos, cada uno de los cuales iguala o supera la cifra del capital y reservas del Banco. Hay veintisiete Bancos que tienen uno o varios créditos, cada uno de los cuales iguala o supera la cifra de capital y reservas» y quedó aprobado el artículo 5, concerniente a la concesión y regulación de créditos.

DILEMA

La Academia provincial ha condenado a la pena de un mes y un día de arresto mayor y seis meses de privación del carnet de conducir a un conductor del Cuerpo de bomberos. Colisionó, como hoy se dice, con un autobús que le precedía en la misma dirección y al que trató de adelantar. Desde luego, avan-

zaba haciendo sonar la sirena esa que tanto alarma. Buen conflicto el de estos conductores, porras: o una sentencia condenatoria por imprudencia o un expediente por negligencia en el servicio.

HUMOS

Pronto se iniciará la campaña contra la contaminación atmosférica de Madrid, que avanza en forma asustante. De aquí aire purísimo y sereno, altamente tónico, que tanto nos llamó la atención cuando, procedentes de nuestras nieblas noruegas, llegamos a la capital en nuestros lejadisimos tiempos universitarios, no queda nada. Para respirar a pleno pulmón hay que salir de Madrid. Ayer, en la Delegación de limpiezas, se han exhibido los aparatos que medirán en bruto los humos —sin fáciles juegos de palabras— matinales. Será, al principio, una campaña educativa masiva, en la que se intentará que los coches no emitan humos y gases. Luego vendrán las sanciones contra los que rebasen los límites tolerados, lo mismo en vehículos que en viviendas que tengan calefacción o agua caliente por sistema generador de gas-oil o carbón. Dos coches, por hora, con estos aparatos medidores de humos y gases, harán la oportuna vigilancia en las calles y llevarán los aparatos medidores a las fincas en las que se deba proceder a la comprobación de los sistemas de generadores.

ABRAZO

Ayer, en el aeropuerto de Barajas, dos hombres se abrazaron emocionados. Uno era Paulino Uezudum. El otro, su antiguo «manager», Bertis Ferry, que en América apoderó y dirigió a Paulino. Este recibió un telegrama de Bertis, citándole en Madrid para charlar y recordar los viejos tiempos, según informa «Alfili» y, en cuanto apareció en la escalera de las fotografías diciendo que no con la palma de la mano, reconoció a Paulino y se fue a él. Reencuentro emocionante y cordial.

NOTICIAS BREVES

Se propone la creación de un Cuerpo de vigilantes voluntarios para combatir los incendios forestales. —Aumenta el calor, como esperábamos. Se acerca el torrido día del Patrón de España. —Según la Jefatura central de Tráfico, el 52,87 de los accidentes ocurren por distracción del conductor. —A cada habitante de Madrid le corresponden diez metros cuadrados de zona verde. Enhorabuena.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

VERDADES

Flensburg, Alemania Federal (Efe).—El cabo Georg Schroeder ha sido detenido hoy por la Policía, cuando celebraba su regreso al cuartel en Sylt, en la cantina, con sus compañeros de armas. Había invitado generosamente y había pagado sus muchas deudas. Pero los agentes de la autoridad conocían el origen delictivo del dinero.

Georg Schroeder, de 23 años, estaba movilizado en Sylt, participando en unos ejercicios de unidades de reserva. Durante un breve permiso en Flensburg, el cabo Schroeder pensó que el procedimiento más rápido de obtener dinero era atracar la sucursal de la Caja de Ahorros del Estado confederado de Schleswig-Holstein. Pistola en mano consiguió cinco mil marcos intimidando al cajero de aquel instituto. Posteriormente el cabo comprendió que, en conciencia, debía cumplir con sus deberes militares y corresponder, también a la amistosa actitud de sus acreedores. En consecuencia el cabo Schroeder «es muy dinámico», ha dicho un inspector de Policía.

¡SERVIDORA DOMESTICA! La protección que el Estado concede a las familias numerosas, se extiende a la servidora doméstica a través de los PREMIOS DE CONSISTENCIA; que el Montepío Nacional del Servicio Doméstico ha establecido la familia numerosa.

HORIZONTALES. — 1.— Repetido; ser querido. 2.— Eleváis. Observa. 3.— Gilmotea. 4.— Reducido a la perfección debida. 5.— Cerveza inglesa. (al revés) 6.— Donar. Composición lírica. 7.— Plantas aromáticas. 8.— Para ca. var. 9.— Antiguamente: nombre de la nota «re». Engañé. 10.— Flotan. Existe.

VERTICALES. — 1.— Obispo. Artículo. 2.— Lugar de la provincia de Pontevedra. (al revés). Sujetárale. 3.— Militar. 4.— Nombre familiar de mujer Escala musical. 5.— Pueblo de Huesca. Golfo del Océano Índico. 6.— Discurrir. 7.— Fugado. Infusión. 8.— Estoy enterado. Rezárselas.

SOLUCIONES

Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1.— V. R. 2.— Col. Car. 3.— Jalea. Retal. 4.— Manipulos. 5.— Dirlimen. 6.— Tapar. 7.— TI. ranía. 8.— Revesados. 9.— Rejon. Sarjar. 10.— Dos. Dar. 11.— N. R.

EL PULSITO NACIONAL DON TANCREDO

Por EVARISTO ACEVEDO



Los acontecimientos políticos franceses continúan acaparando la atención de los medios informativos hispanos. Prensa, radio e hilos directos televisivos comunican cuanto sucede en el vecino país. Podríamos decir, con frase clásica, que tenemos a Francia hasta en la sopa. Y resulta extraño que a nadie se le haya ocurrido recordar la figura, un poco olvidada, de un celtibero ilustre: el valenciano Tancredo López, honesto arreglasuelo, que consiguió fama y popularidad con el nombre artístico de «Don Tancredo», realizando en los ruedos taurinos descomunales hazañas, que dejaban a nuestros antepasados con sus venerables bocas completamente abiertas.

¿Qué hacía «Don Tancredo» frente al toro? Absolutamente nada, esa es la verdad. Sustentaba la tesis de que el toro se abstiene de embestir a los objetos inmóviles. Partiendo de tan acertada teoría, pensó que podría constituir un espectáculo la creación de una suerte nueva: «el tancredismo». Suerte que consiste en colocarse en el centro del redondel, a la salida del bicho del toril, convertido por medio de una indumentaria blanca en «estatuilla de piedra» y sobre un pedestal, también blanco. Poseyendo la sangre fría suficiente para no asustarse al ver cómo el toro se acerca, nunca ocurrirá nada.

¿Puede hablarse de un «tancredismo político francés»?

Puede. En el pasado mes de Mayo salió a la arena del ruedo galo el toro de la revolución, el motín y la revuelta. Nadie se tomó la más mínima molestia en lidiarlo. El astado campó por sus respetos, volteando automóviles y correatando por universidades, teatros y talleres. En el centro del ruedo, sin moverse, majestuoso e impávido, convertido a estatua de sí mismo, el general De Gaulle, el público que abarrotaba gradas y tendidos, los diplomáticos que ocupaban las barreras; los cronistas internacionales que habían pasado gratis al callejón, daban muestras de terror y nerviosismo. Mascábase la cornada.

Sin embargo, a primeros de Julio y tras la democrática convocatoria correspondiente, las elecciones dan un triunfo rotundo al fundador de la V República y sus seguidores. El toro continúa en el ruedo. Con la lengua fuera, cansado de sus correrías y de sus saltos, diríase inofensivo «borreguito» apto para lucimiento de diestros de postín. Tras cumplir su obligación de no embestir a los objetos inmóviles, el toro habíase vencido a sí mismo. «El tancredismo político francés» daba la razón al valenciano señor López.

Pero la fiesta sigue. El porvenir de Francia depende de no dejar reposar demasiado al toro de sus problemas sociopolíticos. Hay que «mandar», «lidiar» y «templar», la situación planteada. Hacer «faena», en una palabra. El tancredismo tiene sus ventajas, ya demostradas. Pero tiene, también, el inconveniente de que la afición termina considerando el espectáculo más bien aburrido, si se prolonga con exceso. Esta es, expuesta de manera castiza y taurómica, la posible lección arrojada por las últimas elecciones francesas.

EL TESORO DE DRAKE

Lima (Efe). — El tesoro que se encuentra frente a «Puente Piedra» está calculado en veinte millones de dólares y fue abandonado en el siglo XVI por el famoso so pirata inglés Francis Drake, reveló hoy el explorador boliviano Jorge Santiago Antezana, quien cuenta con autorización oficial para realizar la búsqueda de ese cuantioso botín. Antezana declaró que el fabuloso tesoro se encuentra en el interior de los dos galeones hundidos por las fuerzas del virrey Toledo en el año 1574 y que pertenecían a la escuadra de Drake. Tales barcos fueron echados a pique al Sur de Lima, frente a un punto conocido como «Puente Piedra», según el explorador. Esta es una empresa seria en la que vengo trabajando desde hace cuatro años

con la colaboración de ingenieros especialistas, dijo Antezana. Explicó que dejando de lado sus actividades mineras se ha concentrado en la búsqueda del tesoro, después de haber estudiado minuciosamente una serie de manuscritos y analizado diversas exploraciones efectuadas por otras personas con inversiones verdaderamente millonarias. Agregó que se encontraba en condiciones de afirmar que el tesoro consistía en joyas, barras y monedas de oro y que los barcos permanecían hundidos a cien metros de la costa de «Puente Piedra» a una profundidad no mayor de 40 metros. El explorador anunció también que dentro de un mes llegarán nuevos equipos de los Estados Unidos que se encargarán de explorar el mar y recuperar tal riqueza.

HOMBRES-BOLIDOS por F. CASCAJO

Advertisement for cars with illustrations of a car and a driver. Text includes: 'EL ALMA DE LAS CARRERAS PARA EL CORAZO DE LOS AUTOMOVILISTAS', 'PERO KUSHIRO NO REGATEA DINERO, Y JUJUA, PARA LOGRAR LA COMBINACION ACERTADA...', 'SI, AQUÍ KUSHIRO, MAÑANA SALDRÁ PARA EUROPA. ESPERO, QUE EL CONDUCTOR ESTE ESPERANDO Y ENVEJECIENDO CON LA VELOCIDAD QUE LE CONVIENE A MONTAR MI BÓLIDO.' and 'LA CURA DE AGUAS'.

